EL DIARIO VASCO

San Sebastián — Año XVI — Núm. 4.450 | Martes, 11 de enero de 1949 | Redacción: Miracruz, 9. Teléfono 14.401. Admón.: Santa Catalina, 1, Teléf. 14.821

EL PRELADO PASO EL DIA DE AYER BASTANTE TRANQUILO

MADRID. — El arzobispo de Santiago, doctor Ballester Nieto, pasó el día de ayer bastante tranquilo, aunque, según los médicos, persiste la gravedad. Recibió la visita del presidente del Consejo del Reino y de las Cortes Españolas, don Esteban Bilbao, y continuó el desfile de personalidades que se interesan por el estado de salud del ilustre prelado. — (Cifra).

El derribo de los cinco aviones ingleses por los judíos origina una grave situación

Ha sido rechazada por el Gobierno de Tel Aviv la protesta británica

Piden los israelitas al Consejo de Seguridad que reconozca a Inglaterra como beligerante en Palestina

Los EE. UU. apoyan a la Gran Bretaña en las conversaciones sobre la disputa del Negeb

LONDRES. — Todos los diarios ingleses publican en primera plana la protesta inglesa contra el derribo de cinco aviones británicos por los judíos.

El izquierdista "The People" dice que los ataques judíos a Egipto fueron ordenados por Moscú para averiguar cómo está defendido el canal de Suez y en qué forma Inglaterra está dispuesta a defenderlo.

El Foreign Office califica de "graves acontecimientos" los que han provocado el derribo de dichos aviones. — (Efe.)

COMO FUERON DERRIBADOS LOS AVIONES

Londres. — El piloto Cooper, herido por los judíos, ha declarado que una escuadrilla de "Messerschmidt" judía atacó a los diez "Spitfires" que volaban a poca altura, derribándole su aparato antes de que el piloto se diera cuenta de lo que ocurría. Agrega que los aviadores británicos trataron de eludir el combate; pero no tuvieron siquiera oportunidad de defenderse y que sólo pudo lanzarse en paracaídas del avión acribillado a balazos.

Algunos diarios británicos hacen conjeturas sobre la posibilidad de que Gran Bretaña envíe refuerzos a la zona del canal de Suez; se habla de que se lleven allí aparatos de propulsión a chorro. El "News Chronicle" dice que algunos observadores ingleses afirman que actualmente los cazas judíos en aquella zona son superiores en número a los de la R.A.F.

De El Cairo informan que el diario "A Assess" habla de una propuesta rusa a Israel para facilitarle toda la ayuda que le pida. — (Efe.)

PROTESTA RECHAZADA

Tel Aviv. — Un portavoz del Gobierno judío ha anunciado que éste ha rechazado la nota de protesta británica sobre los cinco aviones ingleses derribados. Agregó que el Gobierno inglés ha formulado dos protestas, la segunda dirigida al Gobierno de Tel Aviv.

Hizo constar que las autoridades judías rechazaron la primera protesta por estar dirigida a las "autoridades hebreas", en vez de al "Gobierno israelita". — (Efe.)

LO QUE PIDEN LOS ISRAELITAS

Tel Aviv. — El Gobierno de Israel, después de una sesión que ha durado tres horas, acordó ordenar a su delegado en las Naciones Unidas que pida al Consejo de Seguridad que reconozca a la Gran Bretaña como país beligerante en Palestina. — (Efe.)

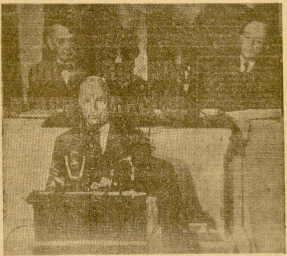
NEGATIVA JUDIA

Tel Aviv. — Un portavoz del Gobierno de Israel ha negado que Rusia haya ofrecido ayuda o apoyo al Estado judío. Agregó que el ministro soviético en Israel visitó el viernes el Ministerio de Asuntos Exteriores, pero que solamente se discutieron asuntos de trámite; después, el ministro no ha telefoneado ni visitado el Ministerio. — (Efe.)

TENTATIVA SIN FRUTO

Haifa. — El cónsul general británico en Haifa realizó ayer otra tentativa infructuosa para hacer llegar al Gobierno de Tel Aviv la nota de Londres protestando contra el derribo de cinco aviones de la R.A.F. en la frontera egipcio-palestina. Fué devuelta esta no-

(Continúa en última página.)



Radio-foto de la Associated Press en la que aparece el presidente Truman leyendo su mensaje en el Congreso de Wáshington el día 5 del corriente mes. Detrás de él están los presidentes del Congreso y del Senado, Mac Kellar y Rayburn

La ayuda militar de Rusia a los judíos pone al rojo vivo la situación en el Mediterráneo Oriental

El Gobierno inglés ha pedido un informe a los Estados Mayores de las tres armas

La construcción de la base militar en Mombasa sirve para robustecer el plan trazado con vistas a la lucha contra Rusia en el desierto arábigo

LONDRES. (Crónica radiotelegráfica del redactor de "La Vanguardia", Augusto Assia, cedida a EL DIARIO VASCO). — *Se ha anunciado estos días que en la entrevista celebrada en Tel Aviv entre el embajador británico y las autoridades superiores de Israel, el mencionado diplomático expresó que, ante el hecho comprobado de la ayuda militar de Rusia a los judíos, se considera que la situación en el Mediterráneo Oriental ha llegado a un estado de candencia. Entre un alud de noticias en relación con el movimiento de barcos, de escuadrillas de aviones, de notas y contranotas, el Gobierno británico celebra hoy su primer Consejo de ministros desde antes de las vacaciones, para oír un informe de Bevin y durante cuyo Consejo los jefes de los Estados Mayores de las tres Armas fueron llamados a la presencia del Gabinete.*

Abierta y casi oficialmente se dice que la Escuadra del Mediterráneo, con escuadrillas de cazas movidos por retroacción, se halla en contacto con la agrupación de fuerzas de tierra, mar y aire británicas en el Cercano Oriente. Esto, al lado de la noticia de que el acorazado de 45.000 toneladas "Vanguard" ha recibido órdenes de salir hacia el Mediterráneo, "a fin de tomar parte en las maniobras de conjunto que van a celebrar las escuadras británica y americana", comienza a crear en John Bull la impresión de que el conflicto judío-árabe podrá salir en cualquier momento de madre para fundirse en gran rivalidad entre anglosajones y rusos.

NO TIENE TANTA IMPORTANCIA

Aquí nadie cree, desde luego, que el aperreo de los barcos y aviones a que se ha lanzado Inglaterra con la movilización de la escuadra de lord Mountbatten, el cual ha interrumpido las licencias, los Consejos de ministros en presencia de los jefes de Estado Mayor y toda la demás parafernalia adoptada durante las últimas 24 horas, puedan obedecer exclusivamente a los incidentes de los británicos con los judíos en la frontera egipcia. El derribo de cinco cazas es un incidente serio, pero no para tanto. Y, en todo caso, no es para tanto la importancia del enemigo. Si el Gobierno británico pretendiera sólo hacer que los judíos desciendan de su provocativa actitud y acepten las propuestas inglesas, le bastaría con que compareciera ante las costas de Palestina uno cualquiera de los cuatro cruceros constituyentes de la escuadra de lord Mountbatten.

¿POR QUE ABANDONO INGLATERRA A LOS JUDIOS?

Puestos a sospechar, algunos observadores incluso encuentran mucho de sospechoso en el hecho de que los judíos, armados con el [illegible] avión alemán Messerschmidt, derribaran cinco cazas ingleses sin sufrir ninguna pérdida. La sospecha no resulta aminorada por la circunstancia de que los aviones británicos fueran abatidos sobre territorio palestinés y estuvieran armados con las tres cartucheras reglamentarias. Para darse cuenta de todas las circunstancias de la situación, hay que tener en cuenta la constancia de Inglaterra en presentarse como campeona de los derechos de los pueblos árabes, en constante exhibición de sus esfuerzos para ganarse la alianza de tales pueblos en la posible guerra contra Rusia. Los dos objetivos adoptados, de los que se dan perfecta y seriamente cuenta muchos ingleses y están dispuestos a aceptarlos, explican por qué Inglaterra hace dos años abandonó de repente la causa judía en Palestina, al mismo tiempo que abandonaba Palestina a los judíos. Dos cosas que parecían contradictorias a primera vista. La contradicción desaparece, empero, en cuanto se las estudie de cerca. Los ingleses necesitaban abandonar la causa judía para hacerse amigos de los árabes y dejar la causa de los judíos plantada en Palestina.

Claramente puede verse que la actitud de Inglaterra en Palestina, antes que a debilidad e indecisión, como tantas gentes creían hace sólo un año, obedecía a un plan político y estratégico. La construcción de la base militar en Mombasa y la decisión para alimentar la batalla en el cercano Oriente, no son sino para robustecer el plan trazado con vistas a la lucha contra Rusia en el desierto arábigo.

LAS FUERZAS AEREAS

¿Y cómo reaparecen ahora las fuerzas aéreas británicas en Egipto? ¿No habíamos quedado en que la última bandera británica había sido arriada solemnemente en Egipto hace más de un año, al mismo tiempo que las fuerzas de Su Majestad abandonaban la última de las bases que, para cubrir el Canal de Suez, habían ocupado durante tantos años?

Entonces, la posición de las fuerzas aéreas fué dejada deliberadamente en la oscuridad. La oscuridad ha desaparecido ahora.

Un patache a la vista

Por M. Ciriquiáin-Gaiztarro

LA caldera y el motor de explosión han arrumbado, en náutica, a la vela, y hoy ya no se ven, en nuestra costa al menos, aparejos al viento. Desde el Paseo Nuevo, cara al mar, o por las bocanas de la Isla, desde la Concha, lo que la vista descubre en el horizonte son penachos de humo que la chimenea de un vapor o vaporcito, van dibujando en el tablero del cielo. Y el espectador curioso ha de imaginarse, en las entrañas del barco en ruta, un tableteo incesante y molesto de bielas engrasadas y el esfuerzo sudoroso de unos marineros con las manos sucias de carbón o de aceite.

Pero alguna vez la visión se purifica y el corazón se abre a una estampa más bella: es que pasa un patache. Lento, cabeceante, abierto e hinchado el aparejo de un blanco sucio. Los ojos se nos van como si fueran gaviotas buscando el apoyo de sus crucetas y, con ellos, ese sentimental, mayor o menor, que todos llevamos dentro. Nada menos que un patache, con su casco de madera, ancho y panzudo, apolillado quizá; el mascarón, abriendo rumbo, y en popa, el timón, un timón largo, profundo, que hace veces de orza para que el barco no derive en la maniobra y que hay que accionar a brazo, con una rueda radiada de auténtico timonel. Es, sin duda, gallego; de uno de esos puertos encantadores con nombre de leyenda: Villagarcía, Cambados, Muros, Marín. Y para todos los afanes del timón y el aparejo con sus velas de singular denominación y sus entachas y drizas innumerables, e incluso para los quehaceres domésticos de la comida cotidiana, irán a bordo tres hombres, no más; mejor dicho, dos hombres y medio: el abuelo, el hijo casado y el nieto, un chaval que acaso pudiera ir todavía a la escuela. El barco será suyo, del viejo, y lo cuidan y trabajan familiarmente, frente a olas y vientos. Para ellos no hay jornada legal de trabajo, ni patronos y obreros: son ellos, patrimonio y linaje a la vez, pura genealogía sobre las olas. Vinieron con madera y vuelven con manufacturas. No les importa el reloj, viven de sol a sol y, cuando está en alto, el chico cuece unas berzas con puerros y patatas en un hornillo de popa y las comen santamente, si el estado del mar se lo permite, y si no, no las comen. ¿Qué prisa tienen? ¡Más aguantan los camellos! Ya comerán cuando lleguen a Cambados. Por lo menos es lo que dice el viejo, aunque al chico le muerdan, a veces, las tripas.

Y pasan lentos, lentos, dejando en el paisaje náutico una estela de vieja unción familiar y de callado heroísmo civil. Eso, en lo imaginativo, en lo que suponemos al verlos pasar, mirándolos desde tierra. Pero en el espejo de los ojos queda la viñeta anacrónica, casi legendaria, de sus velas abiertas al viento y de sus cuerdas innumerables navegando a la buena ventura, por la gracia de Dios.

TODA INTROMISION EN LOS problemas de España constituye una flagrante violación de la Carta de las Naciones Unidas

Manifestaciones del delegado de Colombia en la O. N. U.

MADRID.—Con motivo de su visita a España, el Excmo. señor embajador y delegado de Colombia en la O. N. U., doctor Urdaneta Arbeláez, que tan brillantemente ha defendido a nuestro país en la última Asamblea general de las Naciones Unidas, estuvo ayer en los estudios de Radio Nacional de España. Acompañaban al ilustre visitante, además de su señora e hijos, el encargado de Negocios de Colombia, señor Carreño; agregado cultural de Colombia en la Legación de Madrid, señora Palmira de la Rosa; el director general de Política Exterior, don José Sebastián de Erice; y el ministro plenipotenciario, señor Groizard. El señor Urdaneta fué recibido por el subdirector general de Radiodifusión, señor Albareda, y por el director de Programas y Emisiones, señor Carranza.

El señor Urdaneta fué obsequiado con una copa de vino español y, seguidamente, ante los micrófonos, pronunció las siguientes palabras:

"Agradezco altamente a mi distinguido amigo Ginés de Albareda la oportunidad que me brinda para presentar desde los micrófonos de Radio Nacional mi más afectuoso saludo al noble pueblo español. Unido a esta gloriosa tierra por los vínculos de la sangre y por la afición de mi espíritu, me siento más que nunca ligado a ella hoy debido a esta generosa hospitalidad que se me ofrece. Abrigaba el deseo de volver a España desde mis días juveniles, por cierto ya lejanos, cuando dejaba las aulas de la Universidad de Deusto, cara para mí, en donde tuve la suerte de empezar mis estudios profesionales. Hoy, gracias a Dios, cumplo este anhelo de mi vida y ello es para mí tanto más grato cuanto que con mis propios ojos he podido observar, al volver, los heroicos esfuerzos realizados para llevar a España por la vía de la prosperidad. Libremente he recorrido gran parte del país, sin que nadie me guiara ni nadie me dificultara mis propósitos. He visto cuanto he deseado y he hablado con quien quiera, y me siento, por lo mismo, en capacidad de afirmar que el pueblo español trabaja hoy dentro del más admirable avance extraordinario de la legislación y de las instituciones sociales que resguardan eficazmente el bienestar de la clase obrera, y he podido apreciar el progreso material que representa un sinnúmero de nuevas construcciones, que requieren, a la verdad, esfuerzo singular, por las circunstancias excepcionales dentro de las cuales han debido desarrollarse. Todo ello no hace sino confirmar la justicia de la declaración que, en nombre de mi Gobierno, tuve la satisfacción de expresar en la Asamblea de las Naciones Unidas, según la cual toda intromisión de los organismos internacionales en los problemas de España constituía una flagrante violación de la Carta. No quiero terminar estas breves palabras sin presentar mis respetos al ilustre Jefe del Estado y a sus beneméritos colaboradores". — (Cifra.)

Attlee y Bevin mantienen estrecho contacto

Ayer presidió el jefe del Gobierno una importante reunión de personalidades y mañana se celebrará Consejo de Ministros

LONDRES. — El jefe del Gobierno británico, Attlee, ha presidido una reunión de la Comisión gubernamental de Defensa. Asistieron los jefes de Estado Mayor de la Aviación y de la Flota, así como el secretario del Foreign Office y los tres ministros de los servicios armados, así como los ministros de Trabajo, Abastecimientos y de Relaciones de la Commenwealth.

En los círculos competentes de la capital británica se cree que el secretario del Foreign Office, Bevin, estuvo en contacto con el primer ministro, Attlee, durante el sábado y el domingo, ante los últimos acontecimientos en el Oriente medio. El miércoles se celebrará Consejo de ministros, aunque no se cree que el problema del Oriente medio sea tratado, puesto que, por ahora, depende de la Comisión gubernamental de Defensa. — (Efe.)

LA DEBILIDAD DE LAS N. U.

Lóndres. — El miembro laborista del Parlamento, Stanley Evans, ha manifestado en un discurso que el hecho de haber derribado las fuerzas aéreas judías cinco aviones británicos "pone en evidencia la debilidad patética de las Naciones Unidas y la trágica falta de realidad en la solidaridad anglo-norteamericana".

Después de atacar con aspereza al Gobierno israelita, Evans dijo que la cooperación anglonorteamericana estaba siendo puesta en peligro por las miras judías en el Oriente medio. — (Efe.)

PREOCUPACION EN TURQUIA

Estambul. — La Prensa turca muestra gran preocupación por la situación de Palestina, máxime por pertenecer Turquía a la Comisión de conciliación entre árabes y judíos. Expresa en particular el temor de que Rusia pueda sentar su planta en el flanco meridional de Turquía.

En los círculos oficiales de Angora se niega que Siria haya solicitado comprar 80 aviones de entrenamiento fabricados en Turquía, pero se reconoce que Transjordania sí pidió comprarlos, no accediéndose a la venta. — (Efe.)

GESTIONES DE LIE

Lake Success. — El secretario general de las Naciones Unidas, Trygve Lie, ha conferenciado privadamente con el delegado británico, Terence Shone, para tratar de atenuar la tensión existente entre Inglaterra e Israel y evitar que fracasen las próximas negociaciones para concertar el armisticio en Palestina.

Aun cuando ni Shone ni los funcionarios de la O. N. U. han facilitado detalle alguno acerca de lo tratado, se cree saber que el secretario general confía en lograr que se resuelva la nueva crisis de un modo amistoso. El presidente del Consejo de Seguridad, Andrew Mc Naughton, ha manifestado que aún no ha sido convocada la reunión extraordinaria de dicho organismo para tratar de la nueva crisis que ha planteado el conflicto de Palestina.

Por otra parte, en una declaración de la delegación británica, se desmiente la información hecha pública desde Tel Aviv, según la cual Inglaterra ha proporcionado a Egipto armas y aviones por un valor de 200 millones de dólares, lo cual significaría una flagrante violación de la orden formulada por el Consejo de Seguridad, por la que se prohibía el suministro de armas a los beligerantes de Palestina. — (Efe.)

ACUSACIONES CONTRA BEVIN

Wáshington. — El diputado demócrata Celler, ha exigido que Estados Unidos protesten por el vuelo de aviones británicos sobre Palestina. Dijo que Bevin obró de mala fe en el envío de esos aviones, y que los judíos tenían razón para derribarlos. En el departamento de Estado se negaron a comentar lo dicho por este diputado. — (Efe.)

RETIRADA DE TROPAS

Tel Aviv. — Según una declaración oficial judía, todas las tropas israelitas han sido retiradas de territorio egipcio, "en el que se habían adentrado unos cinco kilómetros, en la zona de Rafah, donde los egipcios contraatacaron poco antes de la hora señalada, el viernes pasado, para el cese de hostilidades".

ESTADOS UNIDOS PRESIONARAN SOBRE ISRAEL

Wáshington. — Se afirma que el Gobierno norteamericano posiblemente tomará nuevas medidas para persuadir al Gobierno judío de que desista de realizar más provocaciones en la frontera egipcia.

Se tratará de que no se produzcan hechos de mayor gravedad que los ocurridos hasta ahora en el Oriente medio. — (Efe.)

EL PRIMER PASEO DEL PRINCIPE

LONDRES. — La princesa Isabel, con el principito y la nurse, salen por vez primera de paseo por las calles de la capital británica. (Foto Associated Press).

HOY LLEGARA a San Sebastián M. Pierre De Gaulle, alcalde de París

ESTA tarde llegará a nuestra ciudad el alcalde de París, M. Pierre De Gaulle, hermano del general del mismo nombre.

Le acompañarán en su visita, que tiene por objeto conocer San Sebastián, el alcalde de Biarritz, M. Guy Petit; el teniente de alcalde adjunto de turismo, M. Lazari, y el también concejal biarrota, doctor Matón.

Deseamos a los ilustres viajeros una grata estancia en nuestra ciudad.

SE ESTAN ORGANIZANDO LOS grupos nacionalistas alemanes

Otto Strasser quiere crear un movimiento en Alemania análogo al del general De Gaulle en Francia

Una declaración del gobernador militar norteamericano en Berlín, general Clay

BERLIN. — El general Lucius D. Clay, gobernador militar norteamericano, ha manifestado que los grupos nacionalistas alemanes se están reorganizando. "Hay indicios de que los grupos nacionalistas —dijo— que habían pasado a la clandestinidad en Alemania desde el derrocamiento del nacionalsocialismo, empiezan de nuevo a levantar cabeza".

Esta declaración se hace en su informe mensual a Wáshington. Añade que dos de estos grupos ya han salido a la luz. Se trata de el "Frente Negro", dirigido por Otto Strasser, y el partido demócrata nacional. "Aunque estos grupos son aún pequeños —agrega— los jefes democráticos alemanes recuerdan con inquietud que el propio nacionalsocialismo era un movimiento que podía llamarse despreciable hasta 1928". Clay dice que Strasser resucitará su frente negro bajo el nombre, al parecer inofensivo, de Liga para la Resurrección Alemana.

En el informe se dice que el movimiento de Otto Strasser ha pedido el reconocimiento del Gobierno Militar como partido político en el Estado de Hesse, pero ha sido denegado porque la petición no contenía bastantes firmas. El partido demócrata nacional pide el "restablecimiento del Reich alemán en sus primitivas fronteras, e incluso la devolución de Alsacia y Lorena a Alemania. Dice el partido que Alemania no puede tolerar la frontera del Oder-Neisse ni la cesión de Alemania oriental a Polonia y Rusia. El grupo de Strasser rechaza tanto el capitalismo como el comunismo y defiende lo que llama "solidarismo". Aconseja convertir en "feudos" las tierras agrícolas. Quieren también convertir las empresas capitalistas en cooperativas regidas por los obreros, las empresas y el Estado. El partido ya funciona en algunas ciudades de Hesse y ha solicitado autorización en Wurtemberg-Baden.

Un portavoz del Gobierno Militar ha dicho que el Frente Negro y el partido demócrata nacional serán sometidos a minucioso estudio cuando se vaya a resolver sobre sus solicitudes.

En la parte económica del informe, dice Clay también que la producción en el área bizonal ha alcanzado otra marca en noviembre, llegando al 75 por ceento de la producción de 1936. Es al mismo tiempo un aumento de uno por ciento sobre octubre.—(Efe.)

PETICION DE STRASSER

Birdegtown, Nueva Escocia (Canadá). — Otto Strasser, funtador de la Liga para la Restauración de Alemania, y antes del Frente Negro, disidente del nacionalsocialismo como consecuencia de la muerte de su hermano en Alemania en 1932, declara que ha solicitado del Gobierno canadiense autorización para regresar a su país, donde "contrariamente a las manifestaciones hechas hoy mismo por el general Clay, se propone agrupar a las fuerzas democráticas —a todo el pueblo excepto comunistas y nacionalsocialistas— en un movimiento análogo al del general De Gaulle en Francia, pues no cree en los partidos políticos en el antiguo sentido de expresión". — (Efe.)

Un diplomático chileno en Barcelona

Barcelona. — Por carretera ha llegado de Madrid, acompañado de su esposa, el diplomático chileno don Armando Maza Fernández, que hasta el viernes último ha desempeñado el cometido de encargado de Negocios de su país en España.

AYER

De un domingo frío, lleno de emociones deportivas, con algunos actos en locales cerrados y caldeados —velada teatral en el Orfeón, reparto de aguinaldos a los productores, homenaje a la fundadora de los Centros Obreros de Instrucción, clausura de la Exposición filatélica de los Marianistas—, pasamos a un lunes de hielo, de heladas ráfagas. Hacia el mediodía la jornada oficial se caldeó con un movido Pleno en el Ayuntamiento. La Corporación saliente empeñóse en ser —también se ha señalado por su preocupación constante en tal sentido— la que diera el segundo paso en la ampliación del servicio de aguas de San Sebastián, lanzándose a la aprobación de un presupuesto de 45 millones. Representantes del futuro Ayuntamiento en el presente, se opusieron a la forma de aprobación y tramitación del empréstito, que según parece obstaculizará los pasos financieros que en el futuro se quieran dar, y la consecuencia fué una discusión de dos horas, para acabar con el triunfo del informe presidencial.

Conste, de todas formas, que nadie se opuso al propósito de realización de las obras de Articutza. — **CL.**

Cupón pro-ciegos

Ayer salió premiado el número 130.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

TEATROS

PRINCIPAL. — Compañía zarzuela. 7,15 y 10,30: "Acuarelas vascas".

CINES

BELLAS ARTES. — 5,45 a 1: "Canción inolvidable". (Tolerada).

GRAN KURSAAL. — 5 - 7,30 y 10,30: "Máscara azul" y documental.

MIRAMAR — 5 - 7,15 y 10,30: "Simbad el marino". (Tolerada).

NOVEDADES. — 5 - 7,30 y 10,30: "Fiesta brava". (Tolerada).

PEQUEÑO CASINO. — 5 a 1: "La máscara de hierro" y "Una nación en marcha". (Toleradas).

PRINCIPE. — 5 - 7,15 y 10,30: "Currito de la Cruz". (Tolerada).

TRUEBA. — 5,45 a 1: "Por el valle de las sombras". (Tolerada).

VICTORIA EUGENIA. - 5,15 y 10,30: "Robin de los bosques". (Tolerada).

FRONTONES

URUMEA. — Hoy, tarde: Grandes partidos a remonte.

OTROS ESPECTACULOS

MONTE IGUELDO. — Hoy, tarde: Cine y baile.

VICTORIA EUGENIA. - 7,30: Concierto de Cultura Musical.

Radio San Sebastián

PROGRAMA PARA HOY

13,00, sobremesa: Apertura Programa ligero. 13,30: Programa variado. 14,00: Notas oficiales y carteleras. 14,10: Programa variado (continuación). 14,30: Radio Nacional. 15,00: Programa selecto variado. 15,30: Diario hablado. 15,40: Música ligera. 16,30: Fin de la emisión.

18,00, tarde: Programa ligero. 1,30: Programa de concierto: "Concierto en "re", para violín, de Brahms. 19,10: Canciones diversas. 19,30: La zarzuela de la semana: "Molinos de viento", del maestro P. Luna. 20,00: Programa por la Banda Hispánica. 20,10: Tonadas, por Conchita Martínez. 20,40: Música de baile.

21,00, noche: Notas oficiales. 21,10: Programa variado. 21,45. Radio Nacional. 22,00: Música ligera. 22,15: Una curiosidad cada día. 22,30: Programa, por el Quinteto de Arte. 23,00: Emisión semanal "Música y Poesía". 24,00: Emisión de media noche. 1,00: Fin de la emisión. Cierre.

Se desea

hotelito o piso amueblado con siete u ocho habitaciones, incluídos cuatro o cinco dormitorios; bien situado, para los tres meses de verano. Ofertas, por escrito, a esta Administración, número 90

San Sebastián al día

Aprobación de un empréstito de 45 millones para continuar las obras de abastecimiento de agua

La modificación propuesta por Hacienda al proyecto del alcalde fué rechazada

Unanimidad respecto a la necesidad de realización de los obras y fuerte oposición a imponer moldes a la próxima Corporación

A las doce y media dió comienzo la sesión extraordinaria del Pleno del Ayuntamiento, que fué presidida por el alcalde, señor Azpilicueta, asistiendo los tenientes de alcalde señores Chillida, Alonso, Iradier y Caravaca; los concejales señores Echániz, Murga, Agustí, Laborde, Caro, Oria, Ramírez, Zabaleta, Rezola (don Fermín), Mugabure, Llanos e Induráin; el secretario de la Corporación, señor Charlen, y el interventor de Fondos Municipales, señor Pérez Ormazábal.

DISCREPANCIAS SOBRE EL ACTA DE LA SESION ANTERIOR

Al darle lectura al acta de la sesión anterior, el señor Induráin manifestó que en la Prensa había leído el anuncio de la subasta para las obras del muro de contención y colector en la zona del Antiguo con un presupuesto por valor de 2.500.000 pesetas, lo cual le hacía suponer que en el acta citada no se reflejaba con la debida exactitud el acuerdo adoptado en aquella sesión al tratarse de este asunto, puesto que dicho acuerdo limitaba el presupuesto a 900.000 pesetas.

El señor alcalde explicó el alcance de lo tratado y de lo que se acordó, diciendo que era privativo del Ayuntamiento, cuando las obras del Antiguo rebasasen la cuantía de las 900.000 pesetas disponibles, cesar o continuar las obras, pero que convocando por 2.500.000 pesetas, si la Corporación quería realizarlas en la totalidad de la cifra, es decir, en la totalidad del proyecto, el contratista se vería obligado a continuar. Se volvió a leer el párrafo que aclara la cuestión y se dió por aprobado, no sin que antes el señor Llanos, abundando en la opinión del señor Induráin, dijese que de todas formas, si aquel proyecto se aprobó fué en orden a la urgencia sanitaria de la construcción del muro de costa y del colector general —arroyo de los Juncales— y que se aprobaron tan sólo esas obras urgentes, por valor de 900.000 pesetas, pues lo que está mal de raíz es la totalidad del proyecto, pues no debe ser puesto el alcantarillado general por cuenta del erario público, beneficiando a los particulares y valorándoles sus terrenos. Respondió el señor Azpilicueta que a ello está obligado el Ayuntamiento tratándose de ensanches, y que por ello, luego, los propietarios pagan cifras especiales.

INFORME SOBRE LA TRAIDA DE AGUAS

Seguidamente se dió lectura al informe de la Alcaldía-Presidencia, presentando a la aprobación del Pleno el proyecto de presupuesto extraordinario para la realización de la segunda parte del proyecto aprobado de ampliación del abastecimiento de agua de la ciudad, con el fin de continuar desarrollando el plan previsto para eliminar durante varios años toda preocupación inherente al abastecimiento de agua de San Sebastián, sobre todo en la temporada estival, cuando la atención nacional puede decirse que se centra en esta capital.

En el informe se dice que en la sesión plenaria del mes de octubre de 1947 se aprobó el proyecto para la ampliación del abastecimiento de agua, cifrándose el coste en 64.769.303,60 pesetas, estando ya en curso la ejecución de la primera fase del plan relativo a la construcción de la presa de Enobieta.

Esta segunda fase comprende a la conducción de agua desde Articutza a Choritoquieta, distintos ramales de tubería; ampliación de la red de distribución en alta y baja presión, indemnizaciones, gastos y atenciones propias de la operación de préstamo necesario para ser viable el proyecto, ascendiendo el presupuesto a 45.750.000 pesetas.

MODIFICACION PROPUESTA POR HACIENDA

Se dió también lectura al informe de la Comisión de Hacienda en relación a este asunto, en el que se propone la modificación del epígrafe del informe de la Presidencia-Alcaldía en el sentido de que sea "Operación de crédito con el Banco Español de Crédito Local", en lugar de "Operación de crédito en tramitación".

El alcalde manifestó que se presentaba el informe de la Alcaldía con objeto de ganar tiempo en la tramitación de la operación de crédito y que su aprobación no coartaba la libertad del nuevo Ayuntamiento para llevar a cabo dicha operación en la forma que estimase más conveniente.

Sobre este asunto se había tratado ya, en privado, por el Pleno del Ayuntamiento, habiendo quedado, al parecer, todos de acuerdo que la solución propuesta por la Alcaldía - Presidencia era la más conveniente, pero, a última hora, en el seno de la Comisión de Hacienda se estudió el asunto, y, como consecuencia del mismo, se acordó proponer la modificación del epígrafe a que hemos aludido.

DISCUSION PROLONGADA

Manifestó el alcalde su disgusto por no haber tenido conocimiento de la enmienda propuesta por la Comisión de Hacienda hasta una hora antes del Pleno, siendo él presidente nato de dicha Comisión y, sobre todo, después de haberse mostrado todos de acuerdo en la sesión privada, celebrada con objeto de que no trascendiesen al público las discusiones. Contestó el señor Caravaca que también para él fué una sorpresa la presentación del discutido presupuesto, la urgencia de cuya aprobación no comprende cuando hay tantas razones para aplazarlo en manos de la nueva Corporación, en la forma en que lo propone la enmienda.

Se suscitó una larga discusión, manifestándose todos los señores concejales de acuerdo en el fondo de la cuestión, pero disintiendo sobre el procedimiento, ya que la Presidencia sostenía que con la aprobación de su informe y el presupuesto no se coartaba ni se obligaba a nada al Ayuntamiento que sucediese al actual, sino que se ganaba tiempo para la tramitación de la operación que se proponía. Por el contrario, el presidente de la Comisión de Hacienda, señor Caravaca, estimaba que se obligaba a la nueva Corporación a realizar la operación de crédito, moralmente, en la forma que propone el informe de la Alcaldía-Presidencia, y aumentaba el temor de que si el Banco Español de Crédito Local no estuviese conforme a hacer el préstamo, habría que recurrir al crédito público por la citada cantidad de pesetas 45.750.000, exclusivamente para la realización del proyecto de la segunda fase del abastecimiento de agua, teniendo que hacerse otras emisiones para otras atenciones, también importantes, como son el Teléfono, Matadero, etcétera. Por esta razón, defendió el informe de la Comisión de Hacienda, proponiendo la modificación del epígrafe de la Alcaldía-Presidencia en la forma expuesta.

Trataremos de resumir los dos puntos de vista que, como advertimos, disentían en cuanto a la forma, no en cuanto al fondo. El señor Caravaca, y los señores que votaron a favor de su enmienda, incluído el señor Induráin aunque votase en contra manifestando que de todas maneras su voluntad "hubiera sido no coartar al próximo Ayuntamiento", defendían la aprobación de este presupuesto, pero pidiendo el crédito al Banco mencionado. Así, si éste no lo concedía —cosa según decían probable, aunque el señor Azpilicueta apuntase la posibilidad de lo contrario—, así, repetimos, podrían ser emitidas obligaciones a cubrir por los particulares y entidades locales, en un volumen suficiente para realizar las obras de aguas y otras de reconocida urgencia. Si, por el contrario, se aprobaban ahora los 45 millones sin especificar con quién se había de realizar la operación de crédito, si el Banco mencionado no quería realizar la operación, sería preciso luego lanzar una emisión pública con el fin exclusivo de las obras de Articutza, y luego otra para las otras mencionadas e importantes obras, siendo poco sería la reiteración. Y, de todas maneras, si se aprobaban los 45 millones en la forma deseada por la Presidencia y otorgaba el crédito el Banco tantas veces repetido, sería preciso pagar desde el primer momento un 0,25 por ciento, lo cual supone mucho dinero, y si no lo otorgaba, reportaría, normalmente, otros pagos y tantos por cientos.

No quería el señor Caravaca, imposibilitar o dificultar al nuevo Ayuntamiento para la realización de otras obras. Pidió, así como otros señores concejales, que los técnicos —interventor de Fondos, señor Ormazábal, y letrado de Haciendo, señor Aramburu—expusiesen las razones que le habían obligado a redactar la enmienda. Dijo el señor alcalde que ya en dicha enmienda o informe estaban expuestos los motivos, no siendo necesaria la reiteración del asesoramiento. Repitió que no había coacción moral ninguna para el nuevo Ayuntamiento, y que la Corporación podía permitirse el ir a por los 45 ó por los 300. El señor Caravaca opone su criterio de que era coacción moral y material. Insistió en que asesoren los técnicos, pues las palabras del presidente eran las del alcalde, mas no las de un técnico.

VOTACION

Tras repetir el presidente que era preciso ganar tiempo y no entorpecer la realización de un proyecto aprobado en 1947, se puso a votación el informe de la Comisión de Hacienda, siendo rechazado.

Votaron en contra, con la Presidencia, los señores Chillida, Alonso, Iradier, Rezola, Laborde, Mocoroa, Mugabure, Caro, Ramírez, Zabaleta, Induráin, Agustí y Echániz. En pro, los señores Caravaca, Murga, Llanos y Oria.

El informe de la Alcaldía-Presidencia fué aprobado con el voto en contra del señor Oria, quien manifestó que lo hacía, no porque se opusiera al mismo, sino por el procedimiento de aprobarlo con urgencia.

El señor Induráin, manifestó que aunque opinaba que el asunto debía de dejarse para la aprobación de la nueva Corporación, no tenía ningún inconveniente en votar a favor del informe de la Alcaldía-Presidencia por haberse ya acordado así en la previa reunión privada celebrada hace unos días.

A continuación se aprobó el informe de la Comisión de Ensanches, proponiendo se acuerde reiterar el requerimiento anterior a la Sociedad Inmobiliaria y del Gran Kursaal Marítimo de San Sebastián, sobre la obligación contractual en que se encuentra de construir una carretera a Mompás.

Se levantó seguidamente la sesión por breves momentos y volvió a reunirse nuevamente, el Pleno del Ayuntamiento, bajo la presidencia del alcalde, señor Azpilicueta, aprobándose los informes de la Comisión de Gobernación, proponiendo se acuerde declarar baja a dos guardias municipales.

Poco antes de terminar la sesión, dijo el señor alcalde que nadie podía dudar de su sinceridad y de su honradez al exponer sus criterios, refiriéndose con ello a unas palabras del señor Induráin en el Pleno de días pasados, aclarando con exactitud una fecha sobre la que antes no quiso decir nada por no recordarla con precisión y que, según parece, fué causa de la discusión que motivó las palabras del señor Induráin. Este dijo haberlas ya retirado en la sesión mencionada, reiterando ahora dicha postura conciliadora.

Y a las tres menos cuarto se dieron por terminadas las dos sesiones extraordinarias del Pleno.

A PLAZOS Y AL CONTADO RELOJES SUIZOS CRONOGRAFOS
ENVIOS POR CORREO PIDA CATALOGO GRATIS
INDUSTRIAL SUIZA
15 AÑOS GARANTIA
APARTADO CORREOS 65 ZAMORA

†

EL SEÑOR

Don Francisco Arrieta Irurtia

Falleció a la una de la tarde del día de ayer, a los 74 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su director espiritual, R. P. José Antonio Gárate (franciscano); sus sobrinos, primos y demás parientes,

RUEGAN a sus amistades y conocidos le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción y funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán MAÑANA, MIERCOLES, a las NUEVE Y MEDIA de la mañana, en la iglesia parroquial de esta villa, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

Tolosa, 11 de enero de 1949

El duelo se recibe en casa, paseo San Francisco, 4 (Archivo Provincial), y se despide en la iglesia.

No se reparten esquelas.

Sepelio de un veterano carlista en Andoáin

ASISTIO EL GOBERNADOR CIVIL

El domingo por la mañana, tuvo lugar, en Andoáin, el entierro del veterano carlista —teniente honorario del Ejército español— don Juan Antonio Otaño Zipitria, que falleció en la citada localidad a los 92 años de edad.

El acto fué presidido por el excelentísimo señor gobernador civil de la provincia, barón de Benasque, y el Ayuntamiento en pleno de Andoáin, asistiendo la Banda de música y numerosísimo público, constituyendo una verdadera manifestación de los afectos y simpatías que el finado contaba entre sus convecinos.

Ecos de Sociedad

LOS AFORTUNADOS

El hombre de la calle que ve al pacífico enriquecido repanchingado en el butacón de su club, siente que la envidia le carcome y exclama: ¡Qué afortunado! Voy a demostrar que tal afirmación es errónea en la mayoría de los casos. Y la felicidad de los que todo lo tienen es muy problemática, pues se estrella en muchos casos con el aburrimiento.

El aparentemente feliz caballero del puro, se despereza como todos los mortales y luego lanza invariablemente esta adocenada exclamación: ¿Qué tal día hace?

Seguidamente pide como el gato, como el perro, como el último pobretón "el desayuno". Lee el periódico que desde el año anterior ha leído 364 veces, y después de bostezar se viste sin saber qué traje ponerse, porque tiene demasiados.

No creo que exista mayor angustia que la del hombre que se pasa la vida de butaca a butaca, de club a bar y de cine a teatro.

Ese señor tiene tiempo de que le duela la cabeza, de que le digan impertinencias, de ver el polvo que hay sobre el piano, y de comprobar que las rayas amarillas se están borrando.

Para él la vida es un aburrimiento.

x x x

Me anuncian de Madrid que en casa de los duques de Medina de Rioseco se ha celebrado una agradable fiesta, a la que concurrieron, entre otras personalidades, el Nuncio de Su Santidad, monseñor Gaetano Cicognani; los embajadores de Argentina y señora de Radio, y del Perú, señor Porras; ministros y encargados de Negocios de Polonia, Bélgica, Estados Unidos, Suiza, Holanda, Turquía, Noruega y Dinamarca; embajador de Cuba, señor Ferrara; generales, duque de Sevilla, Millán Astray y Ungría; almirante Arriaga; jefe de la Casa Civil del Jefe del Estado, marqués de Huétor de Santillán, y señora; director general de Seguridad; duquesas de Almenara, Montalto, Solferino, Tetuán y Bournonville; marquesas de Prado Ameno, Castronuevo, Balboa San Andrés de Parma, Bedmar y viuda de Merry del Val; condesas viudas de Villamonte y Casa-Puente, y señoras de Escrivá de Romaní y O'Donnell.

Ha sido fijada para el día 29 del actual la boda de la señorita María Bermúdez de Castro y de Collantes con el teniente de Caballería don Juan Castillejo y Carvajal, conde de Villa-Amenta de Cozvíjar, primogénito de los duques de Montealegre.

Pedro **DE ALCANTARA**

VIAJES. — Salieron para Madrid la señora de Guardamino (Asunción Senante) con sus hijos José Antonio y Rafael.

—Para su finca de Toledo, don José Ignacio de Olazábal Bordiú.

—Se encuentran entre nosotros los señores de Cortezo (don Víctor), que pasan unos días al lado de sus hijos los señores de López Gordón.

—De Bilbao regresó la señora viuda de Izaguirre con su hija Blanquita.

—De Gijón vinieron don Jesús Bernardo Quirós y don Manuel Velasco.

—Fué a Madrid don Fausto Gaiztarro.

—A Bilbao regresaron los señores de Barreiro (don Luis).

—Salió para Madrid doña Teresa Colina.

—Al mismo punto, los señores de Orbe (don Juan María).

FALLECIMIENTO DE DON RAMON MARQUES. — En Barcelona falleció el excelentísimo señor don Ramón Marqués Fabra, catedrático y director de la Escuela Especial de Ingenieros Industriales e inspector general del Cuerpo de Ingenieros Civiles, padre de doña María Emilia Marqués Castellar, esposa del doctor don Miguel Sagardía, diputado provincial, a los que acompañamos en su profundo dolor.

Depósito de Intendencia de San Sebastián

Para posible adquisición, se solicita de las casas productoras de la provincia, precios de los artículos siguientes: Botones kaki medianos, hebillas de cinturón, pañuelos, botones pantalón kaki, botones bola, hebillas pantalón, hebillas 8 líneas, corchetes pequeños, guata y broches pantalón.

Compro

máquina registradora indicando tipo, marca, precio y estado de la misma. Dirigirse: F. L. Publicidad del Norte. Fuenterrabía, 3. San Sebastián.

Veinte años atrás

ENERO DE 1929

DIA 9. — Poca chicha ofrecían los periódicos de este miércoles de hace veinte años. En una reunión que presidió el alcalde señor Beguiristain, se trató de que el Ayuntamiento adquiriera "La Perla del Océano" para convertirla en balneario municipal. El asunto quedó a estudio de una Comisión constituida por el calde, los señores Apalategui (don Ramón) y Peña Vea-Murguía (don Jesús) y la señorita Carmen Resines.

Se casaron la señorita María Teresa Larrondoburu y don Juan Marticorena Zapiráin.

El ex concejal señor Abrisqueta, costeó una cena extraordinaria a los asilados.

DIA 10. — Nacieron: Francisca Goñi Flores, Venancio Recalde Larre, María Aguilar Marragón, Ignacia Lasarte Aldanondo, Jesús Fernández Zumeta y Josefa Iraola Usartegui. Murió don Fermín Fernández de Castro Elgarresta.

Los "Luises" donostiarras preparaban un homenaje a su antiguo director de la Congregación, el doctor José Eguino Trecu, ofreciéndole un artístico álbum con firmas por haber sido preconizado obispo de Santander. En honor de su celosísimo párroco, los iruneses se disponen con todo entusiasmo para la solemnidad de su consagración episcopal.

En el teatro Príncipe dió un magnífico concierto la Orquesta Sinfónica de San Sebastián, dirigida por el maestro don Alfredo Larrocha.

Y no dieron más noticiable a veinte años vista estos dos días.

I de A.

Anuncios por palabras

AGENCIAS

PASAPORTES, documentación, salida España, traslado matrícula, patentes y marcas, legalizaciones extranjero. Gestora Cafranga. Andía, 2.

MOISES vende: casas, villas, pisos libres a 67.060 pesetas, baño, ascensor, bien situados; traspasa locales céntricos. Antes de comprar, visiten Agencia Moisés. Urbieta, 55; teléfono 1-47-77.

ALQUILERES

POR MARCHAR extranjero cedería piso céntrico bien amueblado por importe muebles. Escribir: 700 Alas. Loyola, 1.

AUTOMOVILES

ACADEMIA Automovilista. San Marcial, 4.

"SUM". Nueva Academia conducción automóviles. Carquizano, 1. Teléfono 19.910.

MOTOCICLETA un caballo, vendo; precio de ocasión. Garaje Garnier.

SE VENDE "Fiat" balilla toda prueba. Razón: Berraondo. Teléfono 127. Vergara.

BELLEZA

DEPILACION eléctrica sin marcas, garantizada, sin dolor. Limpieza cutis, Manolita, Elcano, 6.

COLOCACIONES

NECESITO muchacho recados. Primo Rivera, 22, droguería.

SE DESEA cocinera informada. Teléfono 5344.

ENSEÑANZAS

COCINA enseña con lecciones prácticas Ramonita Barandiarán. Paseo Colón, 3, bis, primero, izquierda.

¿BAILES? Aprenda el que le interese. Lecciones, Zubieta, 9.

FINCAS

LORENTE: Vende 3 pisos ocupados, barrio de Eguía, 65.000 pesetas; dejaré en hipoteca 43.000. Un año para ocupar un piso.

LORENTE: Vende piso ocupado en 21.000 pesetas; dejaré 15.000 en hipoteca.

LORENTE: Vende piso tercero, exterior, llave en mano, Bermingham, grandes facilidades de pago.

LORENTE: Vende locales ocupados de gran porvenir, cerca Avenida.

LORENTE: Vende pisos llave en mano, cerca avenida España, propio instalarse restaurante primer orden, con toda seguridad de negocio.

LORENTE: Vende hermosa planta baja, barrio de Eguía, 75.000 pesetas, está ocupada; libre pagarían 250.000, ocasión única. En 115.000 grande bodega luz propia y llave en mano.

LORENTE: Vende solar en Eibar 500 m2, junto carretera Bilbao, cerca talleres Balenciaga y junto a otras fábricas, 57.500 pesetas.

LORENTE: Vende por 18.750 pesetas 100 m2. en el mejor sitio de la falda de Ulía, fácil construcción. Vistas de maravilla y hermoso sol, cerca avenida de Navarra. Interesa vender 300 m2. en proindiviso a tres personas que quieran construir bien para ocuparlo o volverlo a vender una vez de acogerse a los beneficios nueva ley.

LORENTE: Vende terrenos ciudad jardín, propio construir villas dobles cuatro pisos y bodega, y alquilo pisos elegantes falda Ulía en 850 y 1.000, garajes en 450, 600 y 1.000.

LORENTE: Vende sus propiedades y no cobra comisiones. Guetaria, 18, primero. Teléfono 14-5-33.

OFERTAS

ZURCIDORA, tejedora. Víctor Pradera, 19, 2.°

CHAROLADO barnizado de muebles. Teléfono 12114.

SE DA TRABAJO de punto a máquina para chaquetas. Teléfono 14.872.

FERRETERIA, menaje pequeña mecánica, agente comercial activo introducido plaza Madrid representaría asuntos serios. Señor Gascón, Segovia, 25. Madrid.

PENSIONES

DESEARIA pensión en casa particular muy confortable, señorita sola, sin más huéspedes. Informes, Administración. 3.373.

PERDIDAS

PERDIDA, domingo, pulsera oro con cinco colgantes. Se gratificará teléfono 17.431.

PERDIDA pañuelo escocés de seda Salón Miramar. Gratificarán teléfono 14.183.

RADIO

RADIO. Reparaciones rápidas. Bengoechea, 4, 1.°. Teléf. 15.293.

TRASPASOS

TRASPASO bonita tienda un hueco con entrepiso y trastienda. Teléfono 17391.

VENTAS

VENDO máquina cine mudo "Gaumont" o cambio por máquina coser. Peña y Goñi, 10, segundo, de dos a cuatro.

MAQUINAS coser y bordar "Wertheim", de fama mundial, nuevas, contado y plazos. Garibay, 2, bajo.

SE VENDEN dos prensas hidráulicas, funcionando actualmente. Ref. Porcelanas. Irún.

PIANO vendo. Teléf. 14.884.

CAJAS embalaje pescado tipos camión corriente y carioca, desarmadas y armadas, dispone Abancéns, teléfono 5.395. San Sebastián.

TRAJES y pantalones para caballero y niños. Almacenes Almeida. Miracruz, 6.

GABARDINAS para caballero. Almacenes Almeida. Miracruz, 6.

AMERICANAS "sport" para caballero. Almacenes Almeida. Miracruz, 6.

CHAQUETONES y pellizas para caballero. Almacenes Almeida. Miracruz, 6.

ABRIGOS para niño. Almacenes Almeida. Miracruz, 6.

BASCULAS de 50 kilos a 50 toneladas "Samso". Talleres: San Martín, 58. Teléfono 12857.

OCASION. Vendo lavabo porcelana, despachos tallados, comedores, arcones. Oquendo, 14.

VENDO, alquilo máquinas punto "Singer" coser. Casa Zufiaur. Fuenterrabía, 29, primero.

VARIOS

¿DESEA ir a Argentina inmediatamente? Cualquiera que sea su profesión u oficio. Puede conseguirse contrato trabajo, viaje pagado, anunciándose en la Prensa argentina. Escribid: Publicidad Ondas. Carmen, 7, Madrid.

SASTRERIA. Vuélvense trajes, gabanes, gabardinas. Víctor Pradera, 19, 2.°.

BALCONES modernos de hormigón. Urquía. Magdalena, 5. Rentería.

PLATEADOS Anduiza. Artículos para regalo. Cubiertos, porcelana, cristalerías. Buenechea y Hernando. Narrica, 12.

BOLSOS, cinturones; arreglos artículos piel. Guetaria, 21, 5.°

Estos anuncios se reciben en todas las agencias de publicidad y en la Administración de este periódico (Santa Catalina, 1), desde las nueve y media de la mañana hasta las nueve de la noche, y de esta hora en adelante en nuestra Redacción (Miracruz, 9, entresuelo).

Sarki-Naski

En las plataformas de los tranvías —que no quiten los que quedan, por malos y vetustos que sean— hay un letrero en el cual se dice: "Prohibido hablar al conductor". Es una advertencia muy justa y muy útil. No se debe hablar con los conductores, ni ellos tener conversación con los pasajeros, para evitar distracciones que puedan dar lugar a un choque o un atropello.

Lo que hacen algunos de volver la cabeza para hablar con el público o para mirar al interior de los coches, está rematadamente mal. Y si esto lo decimos de los tranvías, con mucho más motivo lo diremos de los trolebuses.

El público debe ser el primero en dar ejemplo para cumplir esa prohibición de hablar con el conductor.

x x x

A propósito de los tranvías y trolebuses, ahora se aprecia la gran utilidad que tiene la parada de los primeros en la plaza de Guipúzcoa. Y se hace más patente la necesidad de que los autobuses y trolebuses que van por Idiáquez y Legazpi se detengan también, con parada oficial, en la referida plaza de Guipúzcoa. Para ir a la Diputación, a Correos, a Telégrafos, a los Jesuítas, a los Capuchinos, al Banco de España, al hotel María Cristina, al Gobierno Civil, a la R. E. N. F. E., al Instituto Nacional de Previsión... Para ir a todos estos sitios, ahora, hay que apearse en la Avenida o en el Bulevar, cuando si se establece la parada en la esquina de la plaza de Guipúzcoa sería el lugar equidistante. Y además, con soportales para resguardarse de la lluvia los que esperan.

x x x

¿Cuándo van a terminar las obras que están realizándose en la calle de San Bartolomé? Porque ya llevan mucho tiempo y ahora falta el cruce de la calle de Víctor Pradera. Comenzaron con mucho ímpetu, pero luego se pararon, y ahora siguen a paso de tortuga.

No creemos que será por falta de obreros; y si no es así, deben realizarse con la mayor premura para acabarlas cuanto antes.

x x x

"Juan Pequeño Propietario de Casas de Balde" es la firma de una carta en la que disiente de una información mía, referente a quién debe pagar los aumentos de la contribución a las fincas urbanas.

Dice —y tiene razón— que la mayoría de los pisos rinden hoy lo mismo que hace 15 y hasta 30 años, o sea de un quinto a un décimo de lo que actualmente debieran rendir, en consideración a la moneda actual.

Es verdad. Pero hay una razón de orden social en favor del inquilino, que no puede olvidarse. Y hay otra: la de que la propiedad se ha revalorizado. Mientras el que tenía papel del Estado ha sufrido la deflación, los propietarios de casas han ganado la inflación.

Quien con pesetas de hace 30 años compró títulos de la Deuda, si los vende cobra, en pesetas de ahora, las mismas que pagó entonces. Y, en cambio, quien compró una casa en 20, hoy la puede vender en diez veces más de lo que pagó. Luego, tiene las mismas pesetas de entonces.

Todo esto no quiere decir que los propietarios se hallen en situación envidiable ni que nos parezca bien que se les aumente la contribución; precisamente creemos todo lo contrario.

Txibiriske

La importancia de nuestra Organización Comercial permite facilitar la **COMPRA A PLAZOS EXACTAMENTE IGUAL QUE SI COMPRARA AL CONTADO,**

PORQUE VENDEMOS A PRECIO DE CONTADO RIGUROSO Y PORQUE LOS PRECIOS NO TIENEN RECARGO ALGUNO.

Pero además concedemos 10 **MESES** para pagar su compra, en nuestra Sección Comercial.

S.E. COMERCIO Y CREDITO, S.A.

Capital y reservas: 8.200.000 pesetas

Sucursal en San Sebastián: Camino, 1

¿Desea Ud. un buen aparato de radio?

Al contado y a plazos, sin fiador y desde 25 pesetas semanales, puede adquirir el mejor aparato de radio completamente garantizado. Visite nuestra exposición, sin compromiso

Radio Aldamar

ALAMEDA CALVO SOTELO, 23. TELEFONO 13-420
Venta exclusiva de los receptores
TENSON

Mod. 2.030 A.

He aquí uno de nuestros modelos, cuatro válvulas múltiples serie roja, ondas extra corta y normal. Pesetas 1.750, incluído impuesto

VENDO HEREDAD

Fincas cultivo 125 hectáreas, libre colonos aptas reservas. Casa, eras, solares, ferrocarril, carreteras. Provincia Palencia. Precio: Tres millones
Sr. Rizo de Bedoya. Duque de Mandas, 11, 1.°

La Previsión Española

Compañía de Seguros Generales

Fundada en 1883

Vida - Incendios - Transportes - Accidentes - Automóviles - Individuales - Accidentes de trabajo (Ley) - Cristales

Subdirector en Guipúzcoa:

Manuel Ezquerra Ibarburu

Alameda de Calvo Sotelo, 14. Teléf. 13.104. - San Sebastián

HERNIADOS

Sin bragueros ni torturadores vendajes, puede contenerse y reducirse la hernia con el imperceptible **SUPER OBTURADOR HERNIUS AUTOMATICO**, creado científicamente para cada caso y que, sin tirantes bajo nalgas, peso ni presiones, se lleva sin notarse. Bajo prese. fac. (C. C. S. 10.712)

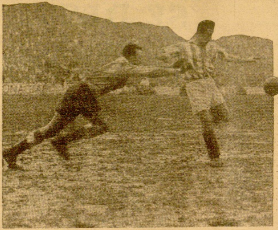
VISITA EN SAN SEBASTIAN, el próximo día 12, del corriente, en el consultorio del doctor Ramírez Pinto, Avenida de Francia, núm. 2. En **VITORIA**, el día 13 del corriente, de diez a. una, en el consultorio del doctor Corral, Dato, 35, y en **PAMPLONA**, el día 14 del corriente, de diez a una, en el consultorio del doctor Giganda, Leyre, 19

Gabinete Ortopédico "HERNIUS"

Rambla Cataluña, 34. BARCELONA
NO SE CONFUNDAN CON MARCAS SIMILARES O PROPAGANDA PLAGIADA

EL MALAGA SE LLEVO LA MAYOR GOLEADA DE LA TEMPORADA

NO ES TAN FIERO EL LEON COMO LO PINTAN...



Por ITURRIOZ

Si los méritos de la Real Sociedad no fueran tales que exigieran la más amplia atención y el más cuidado análisis, bastarían muy pocas palabras para enjuiciar su triunfo sobre el Málaga. Sería suficiente, por ejemplo, esta afirmación: "Los realistas volvieron al revés su actuación de hace ocho días frente al Osasuna". Es decir, si ante los navarros se desesperó al aficionado a fuerza de desorganización, escasez de entusiasmo y exceso de confianza, contra el Málaga se alzó el triunfo por la fuerza de la mejor clase, la precisión en el organizado enlace de todo el equipo, el desbordamiento de una codicia, entusiasmo y brío soberbios y porque se confió, no en una victoria fácil, que hubiera sido ridícula tal pretensión, sino en el poder de un once compenetrado y capaz de luchar contra cualquier rival sin hacer el ridículo.

DOS MEDIOS VOLANTES FUNDAMENTO DEL RESULTADO

En mi opinión, la base del éxito de la Real Sociedad y del fracaso del Málaga se advirtió en el distinto rendimiento de los medios volantes de los dos conjuntos. Urquiri tuvo la, para los realistas, feliz ocurrencia de retrasar a Bazán y situarlo en el terreno del interior, cuya guarda estaba, automáticamente, encargada a Ontoria. Habrá que suponer que Ontoria no le gustó mucho a Urquiri en La Rosaleda. Porque, sin duda, una de las razones del bajo rendimiento del ataque malagueño se basó en la errónea decisión de colocar a Bazán retrasado, con el maratarra de guardia de "corps". Así se anulaba al "fulminante" de la vanguardia andaluza y se resquebrajaba la unión de ella. Por ello vimos una y otra vez que el ataque del Málaga se mostraba peligroso al alcanzar el área de peligro para la meta de Bagur, pero casi nunca llegó a remachar ese peligro con remates adecuados. Es que faltaba la ligazón necesaria, los desmarques imprescindibles que burlaran la barrera de nuestra defensa.

El éxito de Ontoria y Urra en la contención y en el servicio a su ataque no estuvo neutralizado por el trabajo de Teo y Robles. Ninguno de los dos satisfizo. Ni siquiera Teo, único servidor hacia adelante, mientras Robles se encargaba de reforzar una defensa que muchos, de antemano, creían que no necesitaría de remiendos.

Hizo "su" partido Ontoria, demostrando la razón de la opinión que expuse al principio de la Liga, cuando afirmé que el capitán realista encontraría su mejor juego y su más completa forma al avanzar la temporada. Fué su rendimiento, sin rebajar méritos al medio izquierdo, la réplica opuesta a los volantes del Málaga. Nubló a la "estrella" del once forastero, hasta hacerla incolora, y empujó a los interiores realistas, si bien es verdad que éstos necesitaron poco apoyo y menos estímulo para adentrarse en el terreno fácil para bombardear la portería y dominar la enorme zona que dejaba abierta la especialísima colocación de López, entremezclado a los defensas, incluso en zona donde sus despejes habían de ser forzados con el pie.

Valga el detalle de que la excelente actuación de Alsúa, completísimo en los noventa minutos del partido, y de Bravo, en la segunda mitad, facilitó la tarea de los medios.

DESMARQUES EFECTIVOS Y DESPLAZAMIENTOS SIN EFECTO

Si del duelo entre Ontoria - Urra - Teo - Robles nació, opino, la mayor profundidad del ataque de la Real Sociedad sobre el Málaga, de la más perfecta técnica de los vanguardistas blanquiazules surgió la victoria y el abultado tanteo, que aún debió ser más rotundo con alguna mejor suerte.

El domingo se dió en Atocha una perfecta lección sobre tácticas y movimiento de los jugadores en los modernos sistemas. Se ha llegado a confundir, demasiado alegremente, el desmarque y los movimientos sin ton ni son. La Real Sociedad ha dominado la ciencia de los relevos, importantísima en la práctica provechosa de la VM. Ningún jugador, llegado el momento, tiene SU puesto, porque en realidad ha de dominar el de todos. Pero con orden y orientación y seguro de que la zona que abandonó para desconcertar y anular al contrario, será cubierta inmediatamente por un compañero, presto al avance. Así ocurre que, el desconocimiento de más de uno en el graderío, motiva el reniego cuando entienden que Pérez no está en "su" sitio, por hallarse en ocasiones en el centro del ataque, o porque Caeiro se mueve en el extremo de la vanguardia.

Cabe la sorpresa y hasta la sonrisa irónica, cuando eso que muchos dieron en llamar desmarques se transforma, por razón de la falta de técnica en el conjunto o de ignorancia en el individuo, en movimientos alocados casi siempre improductivos. Hubo momentos en que los tres de los cinco delanteros del Málaga se amontonaron en una banda y no por consecuencia disculpable de haber buscado el balón en un derroche de codicia incontrolada. El amasijo se producía por el desorden en los movimientos de jugadores que jamás se desmarcaban con sentido exacto. Y así malograban los avances llevando el esférico en horizontal, sin profundidad, sin comodidad para el remate o para la cesión al compañero mejor colocado. También en este duelo resultó vencedor el equipo realista.

CON GASTON GANA EN PROFUNDIDAD EL ATAQUE

Buen acierto la inclusión de Gastón en el extremo izquierdo del ataque. No ya el hecho de los dos goles primeros, respiro, tranquilidad y seguridad de triunfo para su once, sino la mayor decisión, el más rotundo empuje, la estimabilísima colaboración a la hora del remate, se dejaron sentir notablemente con la presencia del navarro. ¡Es jugador de clase y lo demuestra en cualquier puesto que no sea disparatado para sus condiciones! Ya no está sólo Caeiro cuando hay que remachar un córner. Sagrado puede garantizarlo desde que en el segundo tiempo, advertida ya la potencia rematadora por alto de Gastón, se dejó suelto al de Fuenterrabía que, sin inquietudes, pudo fusilar de un testarazo el tercer tanto que decidía el match, al aprovechar un saque de esquina que lanzó Pérez, doble sacador, en la derecha y en la izquierda, con buenísima visión del entrenador.

No cabe mejor exhibición de juego en conjunto que el regalado por la Real Sociedad a los muy numerosos espectadores que acudieron a Atocha. Hubo, ¡cómo no!, algún lunar, mas comprensible, precisamente, cuando la gran clase de la mayoría ha de poner en evidencia la modestia de los menos.

DEMASIADA EUFORIA EN LOS MALAGUEÑOS

Demasiada, para lo que dieron más tarde. No es que desprecie al equipo que ha demostrado buen fondo, clase discreta y valía en determinados de sus elementos. Pero, ¡no es tan fiero el león como lo pintaron! Jugaron sobrados de brío, que, en ocasiones, se confunde con la brusquedad. No señalaré, porque ya lo hizo el público, la afición de más de uno al planchazo, a la violencia encubierta. Sin embargo, ni ese freno les bastó para evidenciarse inferiores a los realistas. Incluso creo que los primeros minutos de juego del Hércules se dieron más brillantes que cualquier racha de la actuación de los malagueños.

LAS GENIALIDADES DE LOPEZ

También entiendo que hay cierta distracción, al igual que en la cuestión del desmarque, cuando se refiere al estilo inglés de los porteros. Quizá sea verdad que López tiene estilo inglés. Lo que ya no estoy tan seguro es que sea un portero como los ingleses. Por su colocación exagerada hasta abandonar el área de penalty... y menos aún por su floja corrección ante el público.

Para ser sincero he de afirmar que no pude evitar al ver sus intervenciones que más de un gol llegó al marcador por su culpa. ¡Y que sentí muchísimo que aquella bombeada de Alsúa no alcanzara las mallas, porque mérito le sobró al irunés para obtener tal premio! Reconozca López que de aquellas elevadas de Alsúa y de algún remate de Bravo, cualquier otra tarde de más fortuna para los delanteros o de desgracia para el meta, le hubieran costado más de cinco "disgustos", que fueron pocos ante la eficacia y la profundidad de los realistas.

Menos mal que la gran tarde de Alsúa quedó rubricada en un gol inolvidable. Genial en la manera de anular a los contrarios que intentaron obstruir su camino hacia la meta y genial en la forma de impulsar el esférico hacia las mallas.

Supongo que el público y el irunés coincidían en aquel momento al desear el resultado que obtuvo el disparo del interior izquierdo, situado en la derecha por una jugada personalísima, de las suyas.

¡MUY MAL, SEÑOR SOLA!

Tampoco me convenció, ni mucho menos, el señor Solá. Es verdad que no demostrara la razón de las simpatías que los malagueños apuntaban el sábado que sentía por ellos el árbitro catalán. Encontré su trabajo imparcial, técnicamente aceptable, y, por fortuna para él, sin tantas complicaciones como estuvieron muchas veces a punto de producirse. Paró el juego mucho, muchísimo. Pero, ¿sirven de algo las interrupciones si no van acompañadas de una amonestación a tiempo, de una amenaza y hasta de una expulsión si viene a cuento?

No se equivocó mucho en las apreciaciones de las jugadas. Ignoró, por contra, todas las violencias y no se enteró de que un jugador se mofaba descaradamente del público, dando motivo a cualquier incidente que bien pudo surgir.

El 5 - 1 del marcador y el hecho de ser Atocha lo evitaron, sin duda.

RETAZOS

Aniversario del partido del Atlético de Bilbao.

¡Horror!

Trombas de agua por doquier.

¡Y nosotros, con "doña Gilda"!

x x x

Pero no era cosa de hacer trabajar más a "Arturo"... y de paso, acudiendo a Atocha, la antipática señora —perfecta suegra— dejaría de existir.

Se moriría de pulmonía. Con esa intención fuimos.

x x x

Los valientes constituímos mayoría.

A la entrada se expenden almohadillas "para estar cómodamente sentados".

De cada cien espectadores, noventa y cinco sonreían irónicamente. ¡Si todavía hubiesen sido alfombras!

x x x

La primera ovación cerrada de la tarde fué para un guardia que, sentado frente a la tribuna, en la banda, detuvo magistralmente el balón con una mano, dejándolo muerto a sus pies.

Nos dieron ganas de hacer sentar a más de un jugador en la silla del guardia...

x x x

El del "medio millón" juega tan rezagado, tan rezagado, que parece un medio... que no vuela.

x x x

Las banderolas de los "liniers" constituían un derroche de tela, en esta época de racionamientos.

x x x

El cabezazo de Caeiro al "corner" de Pérez, nos devolvió las calorías perdidas.

¡Buen coñac!

x x x

Este López adopta una táctica inglesa que confunde a los delanteros con el balón.

Y aunque éstos protestan en castellano, él sigue dando patadas.

x x x

Al malagueño número 3 se le aflojaron los pantalones y el árbitro le señaló el marco para "vestirse".

Eso está mal.

x x x

Hay algo más absurdo que no saber lanzar un indirecto dentro del "área".

No saber evitar el gol.

x x x

¿Y para eso tantos aspavientos?

¡Cuánto "teatro" le echa usted, señor de López!

x x x

Ahora nos explicamos por qué los "liniers" llevaban unos banderines tan abultados.

Para que así pudiera verlos el árbitro.

x x x

La batalla campal no terminó trágicamente de puro milagro.

Solá estaba oculto entre nubes.

x x x

—Chico, la entrada general me ha resultado baratísima.

—Sí; de 11 pesetas a 16,50 que costaba preferencia.

—Aparte de eso, no he podido salir del campo hasta las ocho de la noche, y ¡fíjate la de "chiquitos" que me he ahorrado!

x x x

Bueno.

Ya en la barra, a las siete, con dos horas de adelanto sobre el "horario previsto", Eusebio comenzó a servirnos combinaciones.

Y "doña Gilda" falleció definitivamente.

EOLO

Hombro contra hombro, con codicia y brío, Sagrado y Caeiro se disputan el esférico. Uno de Fuenterrabía fué la sombra de otro ondarrabitarra. Sólo que pudo más el de "casa".

Mucho tuvo que bregar López. El continuo acoso, el mordiente de la delantera blanquiazul pusieron de continuo la portería del Málaga en peligro. Este remate de Caeiro bien merecía haber llegado a las mallas.

¿QUE OPINA USTED?

Coincido con Manolo Zubía en la puerta que da acceso a los vestuarios. Enamorado del fútbol, este dinámico eibarrés rebosa satisfacción:

—Me ha impresionado favorablemente la Real Sociedad. Es la primera vez que la veo en la actual temporada, y su desenvolvimiento me ha parecido superior al de otros equipos de Primera, a los que ya he visto actuar. Hay base, sin género de dudas, para construir un buen equipo de Primera —no dudo en el ascenso—, y con Patri, Echániz, Jáuregui, y algún otro refuerzo, ésto puede conseguirse. Dentro del buen juego de conjunto, he creído observar como línea más poderosa a la delantera, muy ágil, con mucho mordiente, y con ese gran cerebro directriz que es Rafael Alsúa. En el resto del equipo me ha entusiasmado e correa de Ontoria, que si llegara a precisar los servicios sería una gran figura del fútbol español. Y también quiero hacer el elogio merecido de este público guipuzcoano. Soy de los que no concibo el fútbol sin un grado prudencial de apasionamiento. Y el público de Atocha ha tomado esta tarde la medida exacta de mi criterio. Sin incorrecciones molestas para el adversario, ha sabido "empujar" a su equipo, inyectándole una moral que nunca se produciría sin el calor de la grada. Este público de hoy se asemeja, como dos gotas de agua, al eibarrés, al que, injustamente, algunos califican de apasionado en exceso. Y no es verdad. El público eibarrés "empuja" a su equipo con este mismo entusiasmo y esta misma constancia con que hoy hemos "empujado" a la Real, coadyuvando en su gran victoria. Por eso quisiera que a la hora del halago se tuviera en cuenta la aportación del graderío. — E. de U.

LA REAL SOCIEDAD «LEADER» DE LA II DIVISION

Catorce goles en dos partidos y contra los más destacados conjuntos de la Segunda División, es un excelente balance para el ataque de la Real Sociedad. Y para su clasificación en la Liga. Tampoco en esta ocasión habrá muchos pronosticadores que acertaran el tanteo. El resultado victorioso, sí, porque al trascurrir del torneo, cabe afirmar que el equipo de casa viene, al menos en Atocha, afianzándose como el equipo más sólido, el más conjuntado, pese a que aún falta algún titular que redondearía el rendimiento del once, la ligazón de las líneas.

Se jugó un match rapidísimo, si consideramos el estado del terreno, embarrado por la fuerte lluvia de la víspera y de la mañana del domingo. El Málaga cayó en la inocencia de "cantarnos" en el vestuario una alineación que luego fué distinta en el terreno de juego. Si se quiso despistar a quienes no conocían el físico de Bazán, o el de Roldán, pase. A Benito Díaz no le engaña tan fácilmente Urquiri. Debía suponerlo o se lo demostró bien pronto el movimiento de los guardianes que adjudicó a cada cual.

Resultó un poco chusco el truco de dar a la Prensa, y a los altavoces una alineación y al árbitro otra distinta, y formar en el campo de manera diferente. Logró con ello desorientar al público, desconcertar a los que conocían un poco a la ligera a los jugadores del Málaga y que Benito Díaz y los realistas se sonrieran un poco irónicamente.

Llegaron una y otra vanguardia al área contraria en repetidas ocasiones durante los primeros minutos. Más efectiva la blanquiazul, tuvo oportunidad de marcar antes que lo hiciera Gastón. Quizá se advirtió su mayor potencia en el momento en que el extremo izquierdo entró efectivamente en juego y requirió el acompañamiento cerrado de la defensa.

Así llegó el primer gol, después de 25 minutos de estarlo esperando. López se encargó de facilitar la tarea del extremo izquierdo, en una de sus salidas para nosotros inconcebibles por lo exageradas. Gastón le ganó el terreno y suavemente impulsó el balón a las mallas, dejando al portero rozando la línea del área de penalty.

Sirvió de mucho este tanto. Con él se afianzó el once blanqui-azul, se dominaron los nervios, que no faltaron al comienzo, y se comprobó definitivamente uno de los caminos más fáciles para mover el marcador: la colocación especialísima del "inglés" López.

No tardó en producirse el segundo gol y había de ser Gastón su autor. Un saque de banda, lanzado por Ontoria, dejó el balón al alcance de Pérez. Avanzó resuelto el extremo y sirvió un centro perfecto, medidísimo, que Gastón, de cabeza, lo remató imparable a la red.

Cinco minutos duró la tranquilidad que producía la ya amplia ventaja. A los 36 minutos, un fallo de la defensa motivó un córner que sacó Cabrera. Hubo indecisiones, rechaces en corto y un chut oportuno de Azcue que valió al Málaga el único gol.

Así terminó el primer tiempo, para en el segundo imponerse aún más claramente la Real Sociedad. Porque también en fondo, en preparación física, resultaron los blanquiazules superiores.

A los 5 minutos se producía el primer córner contra el Málaga. Lo lanzó Pérez, y Caeiro, de cabeza, marcó el tercer tanto.

Una de las tantas intervenciones violentas, ventajistas del portero López, dejó lesionado a Caeiro, como más tarde a Alsúa. Luego había de teatralizar el meta malagueño para hacerse la víctima, aunque nadie se lo creyera, respondiendo al desprecio del público con gestos nada versallescos y actitudes inclinadas a desatar el desagrado del graderío.

Por fin sancionó Solá una de las intemperancias del guardameta forastero. A los 17 minutos señala el catalán un castigo indirecto dentro del área, cuando bien merecía haber sido penalty, porque más que juego peligroso fué violencia lo que hubo en la entrada de López. Se tiró el castigo, y Ontoria aumentaba la diferencia marcando el cuarto gol, pese a que López logró desviar el esférico, pero sin impedir que se introdujera en el marco.

Es lo menos que pudo pasar. Porque, incluso, la sanción debió llegar antes. Por ejemplo, cuando lesionó a Caeiro, y más tarde, al correr igualsuerte el irunés Alsúa, a quien, por lo demostrado, le cobraron excesivo cariño, no ya sólo el meta, sino algún otro elemento de la defensa malagueña. Era la reacción, poco deportiva, que quería cortar, por cualquier procedimiento, la efectividad innegable del brillante delantero de la Real Sociedad.

¡Si con esas violencias no padece el equipo alguna baja el próximo domingo contra el Murcia...!

Desde este momento no hubo más equipo que el realista sobre el campo. Una y otra vez se veía llegar el quinto gol, hasta que, a los 39 minutos, se produjo definitivamente. Era el premio a los continuos disparos de Alsúa, a su insistencia en los preciosos remates, que sólo la mala fortuna de él o la muy buena del Málaga no habían consentido que se resolvieran en algo práctico. Dribló a tres malagueños, corriéndose desde la izquierda al lado opuesto, para cruzar un disparo que dejó descolocado e impotente al guardameta. ¡El quinto gol contra el hasta entonces "leader" de la II División! Soberbio resultado y, por añadidura, merecidísimo. No sólo ganó la Real Sociedad el match, sino que además superó la diferencia de tantos que trajo de su visita a La Rosaleda. El 1-3 de entonces, queda mejorado por la diferencia de los cuatro goles. Y el público, entregado al equipo y aliado a él desde el comienzo. Decididamente, Atocha, quizá con la reforma del graderío, va mejorando el ambiente en cuanto a la ayuda moral que debe prestarse al conjunto de casa. Detalle este que, no es despreciable. Los jugadores pueden decirlo. ¡Ahora sí se cuenta el detalle de jugar en casa! Es una buena demostración de que están equivocados quienes entienden que los gritos de ánimo de los incondicionales están reñidos con la deportividad y la hospitalidad para con el visitante.

Es este un dato que no debemos olvidar. Faltan por desfilar en Atocha equipos cuya dureza es conocida. Para decirlo más claro: conjuntos muy habituados a la violencia, allí donde se la consientan, y entre ellos no falta el que, suponiendo que nada ha cambiado, espera jugar en terreno conquistado. El entusiasmo de un público que sepa medir las distancias y hacer valer su presencia sin destemplanzas, es capaz de muchas cosas. Una de ellas llevar a la convicción de "sus" jugadores que no están solos.

ALINEACIONES

Solá, con jueces de línea catalanes, alineó los equipos así:

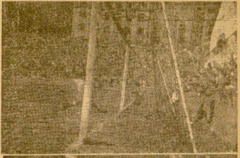
REAL SOCIEDAD: Bagur; Murillo, Amorebieta, Marculeta; Ontoria, Urra; Bravo, Alsúa; Pérez, Caeiro, Gastón.

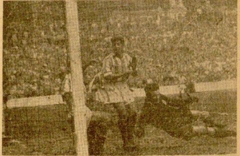
MALAGA: López; Maciá, Sagrado, González; Teo, Robles; Azcue, Gimeno II, Bazán, Roldán, Cabrera.

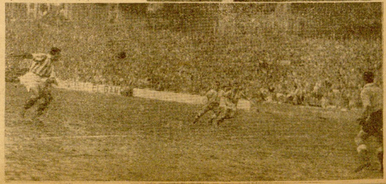
(1) El público acoge alborozado el primer gol de la Real Sociedad. Desbordado López en una de sus "geniales" salidas, Maciá intenta infructuosamente detener el balón que, impulsado por Gastón llegó a las mallas.

(2) Barullo ante la meta de Bagur. Se ha lanzado un córner contra ella y se han producido varios rechaces en corto. Uno de ellos lo aprovechó Azcue. Ni la estirada del portero, ni la colocación de Urra y Ontoria, pudieron impedir el tanto.

(3) ¡Soberbia combinación Caeiro-Gastón! En la instantánea de Fotocar puede apreciarse el estilo de los dos delanteros y la preocupación justificada del meta y defensa del Málaga.







DOS OPINIONES

Sebastián Ontoria canturrea un "zortziko" mientras alisa sus cabellos. Está justificadamente optimista. Ha triunfado su equipo y él ha sido uno de los mejores artífices de la gran victoria. Mientras, ilusionado, comenta las incidencias del partido, hace un paréntesis para respondernos, y con su mímica tan personal, nos dice rotundo:

—Les hemos superado de punta a punta, pese a que en algunas ocasiones se han extralimitado en sus intervenciones. Sabíamos lo que nos iba en la empresa, y recordábamos lo que te dijo Amadeo el domingo anterior. Había que jugar con alma. Como en su época. Habrás visto que hemos sido discípulos obedientes. Nuestra victoria no admite reparos, y a la satisfacción del triunfo hay que agregar el beneficio que nos reporta para el "goal-average". — E. de U.

Suspendo mis recuerdos con Urquiri —cuando él jugaba en el Lagun Artea, de Deva, y yo corría la provincia informando a los lectores del discurrir del fútbol regional—, para abordar al cariacontecido Teo, capitán de la hueste malacitana:

—Nos ha perjudicado sensiblemente el estado del campo, y lamento, por ello, no haber exhibido ante ustedes la capacidad real de nuestro equipo. La Real ha mejorado notoriamente en relación a su actuación de La Rosaleda, y es, desde luego, uno de los mejores equipos de la División. Habrá que contar con los donostiarras para la clasificación final de la Liga y para el ascenso. Sobre todo, si refuerzan la defensa por el centro, el conjunto no tendrá que envidiar demasiado a muchos equipos de Primera División. Saben jugar al fútbol y sus hombres están bien preparados.

Gallastegui contra Artadi y Echave VI

¿Quién es el mejor zaguero guipuzcoano: Echeverría, Lersundi o Soroa?

Exito de Bolinaga. - El «caso» Lasa Hoy, Goicoechea II contra Arano II

Durante la semana y media que, por una inoportuna indisposición, nos hemos visto obligados a interrumpir nuestra diaria comunicación con vosotros, pelotazales, han ocurrido cosas y casos... que ya iremos comentando.

Hoy nos limitaremos a comentar la jornada dominguera y otros temas de inaplazable actualidad.

AFICIONADOS. — ¿Os acordáis del "caso" Lasa? Este, en "solitario", venció a la pareja Aldazábal - Ochotorena. Pues bien, anteayer, en Tolosa, el citado Lasa no pudo pasar de 13 para 13 en lucha manomanista con su compañero de club, Segurola. De donde se deduce que Segurola y Lasa juntos son muy superiores a Aldazábal y Ochotorena. ¿Será por eso, porque Segurola y Lasa constituyen una pareja bastante completa y peligrosa por lo que se han presentado ciertas protestas...? Ya hablaremos de ello.

Por PACORRO

En el Beotibar de la antigua capital foral se produjo una sorpresa: los donostiarras Blanco y Jiménez, que forman una de las parejas favoritas del campeonato de aquel distrito, viéronse derrotados el domingo en Tolosa, después de emocionante competencia. Pero no es una derrota decisiva, pues Blanco y Jiménez pueden clasificarse en el distrito tolosano.

Iturralde, Lersundi, Olaizola y Achúcarro momentos antes de la eliminatoria que ventilaron el domingo en el Gros. (FOTOCAR)

¿Qué le pasó a Eguía anteayer? Respaldado por Soroa I luchó contra Ormazábal y Balda en el Gros donostiarra, en partido decisivo, pues el bando derrotado quedaba eliminado del campeonato. Sobre el papel, la pelea parecía fácil para los representantes del C. D. Herrera. Sin embargo, estuvieron empatados a 11, y aunque ganaron los favoritos por 8 tantos, la labor de Eguía y Soroa I dejó bastante que desear. Ignacio Soroa salió sin estar completamente repuesto de su reciente indisposición y ello explica su deficiente trabajo. Pero, ¿qué le pasó a Eustaquio? ¿Tuvo simplemente una mala actuación o ha perdido ya aquella euforia canchística que le valió para superar, desbordar y eliminar a todo un Inciarte?

Iturralde y Lersundi, sin necesidad de emplearse muy a fondo, dejaron en 10 para 22 a Achúcarro y Olaizola. Los vencedores hicieron lo que quisieron en el terreno de juego. Iturralde, muy inspirado, nos obsequió con varios "ganchos" de izquierda fulminantes. Lersundi estuvo bien, aunque le hemos visto actuaciones mejores. Olaizola se mostró bastante flojo. Y el joven Achúcarro, que exhibió dos brazos sueltos y potentes, acusó defectuosa colocación en la cancha, sin duda porque tiene la costumbre de actuar de zaguero y ahora lo hace de delantero.

Con los resultados de anteayer se han clasificado en el distrito donostiarra las siguientes parejas: en un grupo, primero Iturralde - Lersundi, y, segundo, Echeverría - Urcelay; y en el otro, primero, Arocena - Amenábar, y segundo, Eguía - Soroa I.

Ahora lucharán la pareja número uno de un grupo contra la segunda del otro y viceversa. O sea, Iturralde - Lersundi jugarán contra Eguía - Soroa I, y Arocena - Amenábar contra Echeverría - Urcelay. Y las parejas ganadoras representarán al distrito de San Sebastián en la fase final contra los bandos de los demás distritos.

Como veis, Iturralde - Lersundi o Eguía - Soroa I, una de estas poderosas coaliciones forzosamente tiene que quedar eliminada. ¡Vaya lucha emocionante la que ventilarán las dos indicadas parejas frente a frente!

PROFESIONALES. — Goicoechea II y Bengoechea II, desenvolviéndose excelentemente, fueron superiores a Arano II e Illarramendi. Pero esta tarde, en el Urumea, se repetirá el partido, teniendo los zagueros la misión de lanzar el tiro inicial.

Mientras los Onaindia, Atano VII, Acarregui y otros delanteros manistas "ases" tienen que espaciar sus actuaciones, Bolinaga viene prodigándose con indiscutible éxito. El domingo, haciendo gala de su espléndida defensa y de su gran ciencia canchística, el mondragonés alcanzó otro triufo personal en Vitoria, pues, formando coalición con Urcelay I, dejó en 12 para 22 a Zurdo de Mondragón y Echave VI.

¿Resurge Atano IV? El veterano zaguero azcoitiano ha atravesado una pronunciada crisis de juego. Pero últimamente va reaccionando. De un tiempo a esta parte Marcelino Juaristi viene desarrollando un trabajo excelente en todas sus intervenciones. El "hombre del palillo" parece que vuelve a ser el que fué.

EL MEJOR ZAGUERO. — ¿Quién es el mejor zaguero manista del campo guipuzcoano de aficionados? Barájanse los nombres de Lersundi, Echeverría, Soroa I...

En otro lugar de esta página publicamos la opinión del aficionado pasaitarra José Abalia, todo un técnico en la materia, que se decide resueltamente en favor de su "poulain", de Tomás Lersundi.

Prometemos estampar nuestra impresión.

Jugarán el domingo en el Gros y el día 6 en Eibar

El 13 de diciembre último publicó EL DIARIO VASCO el desafío que lanzaron Chiquito de Artadi y Echave VI contra Gallastegui. La pareja estaba dispuesta a enfrentarse al "solitario" eibarrés, concediendo a éste un cuadro de ventaja en el saque, que se lanzaría del tres y medio, y del dos y medio.

El mismo día charlamos en Eibar con Miguel, quien nos manifestó que le había interesado muchísimo el reto, pero que teniendo la mano derecha dañada, tenía que esperar a que se curase su "herramienta"... para someterse al entrenamiento oportuno y decidir.

¡Ya está decidido el campeón de España! Su último ensayo lo ha efectuado el domingo en el Astelena de la villa armera, ayudado por Sol y Carral. Y por lo visto, Gallastegui quedó satisfecho... de sí mismo, de su forma actual, de sus recursos canchísticos.

Lo decimos porque ha aceptado ya la "atenta invitación" de la pareja zumayana, pero poniendo una condición: que se jueguen dos partidos, uno en Eibar y otro en San Sebastián.

El bando de Zumaya ha dado también su conformidad a esta cláusula y todo está ultimado en la forma siguiente:

El próximo domingo, a las once de la mañana, en el Gros donostiarra, jugará Gallastegui en "solitario" contra Chiquito de Artadi y Echave VI, sacando del dos y medio, y del tres y medio, respectivamente.

Y el 6 de febrero, se repetirá la pelea en Eibar, en las mismísimas condiciones.

Vamos a saborear, por lo tanto, dos páginas pletóricas de interés y de emoción.

¿Será capaz Miguel Gallastegui de salir airoso en estos encuentros que para él se presentan extraordinariamente complicados? Pronto saldremos de dudas...

¿Qué opina usted?

JUAN CRUZ ARTOLA

El subcampeón nacional palista ha alternado recientemente en Pamplona con Sarobe y López, los campeones de España. Hemos creído conveniente conocer la opinión de Artola. Y Juan Cruz que es muy prudente en sus declaraciones, nos ha hablado así:

—Vengo contento de Pamplona, pues a pesar de la humedad de la cancha, creo que cumplí. A Sarobe y a López les he encontrado bien de juego. Los dos son muy buenos amigos míos, pero no puedo olvidarme de la forma en que nos ganaron en Bilbao a Berridi y a mí la final del campeonato nacional, pues yo estaba destrozado. ¡Ya me gustaría que se montase ahora una pugna Navarra - Guipúzcoa a pala! Aquí creo que entre Berridi, Abril y yo podía formarse una pareja bonita para rivalizar frente a Sarobe y López. Pide que se monte ese partido...

Atano III, restablecido, ensayó ayer

CAMPEONATO DE AFICIONADOS

Resultados del domingo:

EN EL GROS. — *A pala corta* (segunda categoría): [illegible] y [illegible] (Fortuna), [illegible]; [illegible] (Elgueta), [illegible].

A mano (segunda categoría): [illegible] y [illegible] (Juventud Alavés), [illegible]; Cardos e Irigoyen (A. Católica de Rentería), 18.

A pala corta (primera categoría): Berridi y Carrasco (Gasómetro), 14; Esperanza y Sedano (Gimnástica), 4. Suspendido por indisposición de Sedano.

A pala corta (amistoso): Esparza y Berridi, 25; Carrasco y Nanclares, 18.

A mano (primera categoría): Eguía y Soroa I (Herrera), 22; Ormazábal y Balda (Fortuna), 14.

A mano (primera categoría): Iturralde y Lersundi (Pasajes), 22; Achúcarro y Olaizola (Irún), 10.

EN TOLOSA. — Segurola, 18; Lasa, 13.

Uranga y Garayalde, 22; Blanco y Jiménez, 19.

Austin y Ecelza, 22; Uranso y Echenique, 20.

EN EIBAR. — Alcíbar y Régil (Elgóibar), 5; Legarisit y Lete (Placencia), 22.

Gallastegui III (Elgueta), 18; Ormaechea (Elgueta), 9.

Carmelo y Cenarruzabeitia (Eibar), 22; Leturiondo y Maiztegui (Placencia), 13.

EN BEASAIN. — Querejeta y Poldo (Beasáin), 22; Matrien y Vences (Beasáin), 14.

Aguirre e Iriarte (Ataun), 22; Aréizaga y Vences (Beasáin), 7.

EN VILLARREAL. — Segunda categoría: Rubio y Altuna, 18; J. García e Ibarzábal, 11.

Puertas y Aranguiz, 18; Plazaola y Larrañaga, 8.

Primera categoría: Erquicia y Echenique, 22; Aguirreburualde y Larrañaga, 6.

OTROS RESULTADOS DEL DOMINGO

EN EL URUMEA. — Goicoechea II y Bengoechea II, 45; Arano II e Illarramendi, 39. Jugaron mucho los vencedores; Illarramendi tuvo de todo, y Arano II se mostró flojo.

Soto y Arregui, 28; Echeverría II y Abarisqueta, 40. Destacó Echeverría II.

Plazabone II y Echave, 29; Berraondo e Idiazábal, 35. El mejor fué Berraondo.

EN EIBAR. — Felipe y Cortabitarte, 22; Chiquito de Artadi y Atano IV, 13. Saques del tres y medio y del dos y tres cuartos. Ultimo empate, en el tanto 13. Felipe estuvo inspirado y Atano IV demostró hallarse en gran forma. Cortabitarte cumplió, desentonando Artadi.

Echániz II y Múgica, 15; Eguía y Ubilla III, 22. Saques del tres. Empataron a 1 colocándose los vencedores en 9-2 y 14-6. Una reacción de Múgica trajo la aproximación a tres tantos: 16-13, pero la cosa no pasó de ahí. Ubilla III estuvo muy bien. Múgica hizo el mejor partido que se le ha visto en el Astelena. Y Eguía superó a su rival de puesto, actuando mal Echániz II.

EN VITORIA. — Bolinaga y Urcelay I, 22; Zurdo de Mondragón y Echave VI, 12. Saques del tres y medio, y del dos y medio. Bolinaga, magnífico. Urcelay I, excelente. Zurdo, bien; y Echave VI bajó en el cuarteto.

Ubilla II y Larrañaga, 22; Unamuno y Echave II, 17. Saques del tres y medio, y del dos y medio. Partido bonito. Todos jugaron bien, haciendo Unamuno cosas preciosas.

HOY, EN EL URUMEA

A las cuatro menos cuarto de la tarde. — Goicoechea II y Bengoechea II contra Arano II e Illarramendi, sacando los zagueros.

Y dos partidos más.

ATANO III

¿Qué le pasa a Mariano? ¿Se encuentra enfermo? No...

El lunes de la semana anterior, al regresar de Logroño, se sintió indispuesto y ha estado retirado cuatro días y medio, o sea, hasta el viernes. Tuvo 38 de fiebre. Pero ya está restablecido.

Podemos decir, por ejemplo, que ayer se entrenó después de comer, y a continuación dió un paseo por el monte.

A LOS AYUNTAMIENTOS

La Federación Guipuzcoana ruega a los Ayuntamientos, por nuestro conducto, que devuelvan a los locales de dicha Federación las hojas que les fueron remitidas oportunamente para recoger firmas para el homenaje a Atano III.

LERSUNDI, EL MEJOR

JOSÉ ABALIA

Le pedimos su opinión sobre quien es el mejor zaguero manista del campo guipuzcoano de aficionados, y el técnico pasaitarra nos dice lo siguiente:

—Para mí no tiene duda: Lersundi, por la forma en que se desenvuelve en la cancha, supera a todos. Otro que "pisa" muy bien el terreno de juego es Soroa I, pero es más lento y menos potente que el azcoitiano. En cuanto a Echeverría, pega mucho con la derecha, pero no guarda la cancha como Lersundi, y, además, por su débil izquierda, es un restador de saques mediano. Repito, para mí, Tomás Lersundi ocupa el puesto número uno de los zagueros guipuzcoanos.

Como veis, Abalia se ha expresado en forma concreta y rotunda. ¿Ha acertado? Esto último hay que estudiarlo, hay que comentarlo detenidamente.

¿Desaparecen los palistas aficionados?

Un amigo nos entrega un recorte del periódico "Lunes", de Pamplona, del día 3 del corriente mes. Lo copiamos a continuación:

"UN RUEGO A LA FEDERACION NAVARRA. — ¿Sería un desatino que pidiera a la Regional y aun a la Nacional que desaparezcan del campeonato los partidos de pala larga?

Creemos que no habrá necesidad de insinuar siquiera las razones que existen para ello.

Los partidos que se juegan lo mismo en Pamplona que en San Sebastián que en Bilbao, no son, en realidad, partidos.

Un partido supone: lucha, peloteo, saques y restos y contrarrestos, en una palabra, pelea y habilidad y manejo de la pala.

Vemos, eso sí, muy buena voluntad, y mucha afición, y aun aptitudes en los aficionados, pero nada más.

Y conste que esto no lo digo por el partido de ayer, sino por todos los partidos que he visto aquí y fuera de aquí a pala larga y con pelota brava".

¿Qué os parece, deportistas? ¿Verdad que en la sección deportiva de un periódico no se puede, no se debe escribir... así, con esa lamentable ligereza?

Volveremos sobre el tema.

SE DESTACA EL PASAJES

Una actuación buena sobre un piso en malas condiciones

Dos goles espléndidos de Plazaola

Con un terreno de juego bastante embarrado, —no tanto, desde luego, como para suspender el encuentro como querían ambos clubs y no, con muy buen criterio, el árbitro —en medio de un barrizal, decíamos, jugaron sobre Larzabal el Pasajes y Tolosa, un decisivo partido. Y lo ganaron los pasaitarras (3 1) de punta a punta. Por juego, nervio y conjunto.

Es la primera vez que veo jugar aceptablemente esta temporada al once pasaitarra. Quiero decir, que ha sido necesario verlo actuar sobre un terreno pesadísimo para demostrarnos su condición de gallito.

Por NAUJ

Y mire usted qué casualidad. Eran ellos, precisamente, quienes más diplomacia derrocharon para que se suspendiera el encuentro, temiendo por su taquilla y lo que era más importante para ellos, los dos valiosísimos puntos que se iba a poner en litigio.

Y al final, el triunfo fué doble. Pues de público estuvo bien (claro que no como si hubiera hecho buen tiempo) y la tabla de puntuación luce hoy un veinticuatro optimista para la huesie de Escobosa.

Si apartamos a Iguarán —feo además en sus desplantes y rebelde a la hora de la obediencia al juez— y "Chicho", que no cumplieron en sus respectivos puestos, los demás actuaron acordes con el juego que convenía para batir a la muchachada de Suvell, perdida en cuanto se mancharon —"Chotis" ni eso— de barro. Porque tuvieron dos fases de cinco minutos cada una, en las que parecía que el triunfo iba a ser con ellos. Fueron los iniciales de cada tiempo. Primeramente cuando marcaron el gol y en la continuación gracias a un esfuerzo de Salva, nulo en la primera mitad y huérfano siempre de ayuda en Mendizabal II, circunstancial medio volante por no poder actuar Muñó que se encuentra lesionado. Pero se cansó, o lo contagiaron Carazo "Chotis", y ya todo fué un naufragio. Naufrago las agilidades de Uria, de quien tan bien me habían hablado, y al cual, la movilidad —y la inteligencia— de Chelo le trajeron a mal traer toda la mañana.

Y entre tantos y tantos "urdinas" desdibujados, uno salió airoso, siendo, además, el mejor sobre el terreno: Luisín.

Fué merecedor de mejor suerte el bregar del renteriano. Jugó por y para todos, viendo, sin un gesto que empañara su labor, cómo sus compañeros le desbarataban el juego que él creaba, en un afán terco e inútil de llevarles el balón por el "chocolate" olvidando a Mendizábal I que era el único que daba sensación de peligro. Y tuvo, además, Luisín, mala suerte, cuando al finalizar el partido una vez el poste y otra el barro, detenían dos balones bien trabajados por él y con marchamo de gol. Ni entonces, torció el gesto la embarrada figura de este gran jugador.

Encajó bien el alegre accionar de Rivas y el fuerte zapatazo de Plazaola en una delantera donde Chelo fué un vértice efectivo y peligroso. Los dos interiores (veníos en la foto como se parecen a David y Goliáth) fueron los remachadores de la victoria. Plazaola llevando a la red dos cañonazos importantes y Rivas tomando activa parte en los tres que se marcaron.

Bien Orovia y Albero y superiores los defensas. Gallo aun mejor que Bernal, ya que tuvo más campo que guardar por el vicio de Iguarán de irse repetidas veces a "saludar" al jugador de la otra banda. Martínez, que esta vez cambió el monito-mascota por una boinita, realizó tres o cuatro paradas buenas, al lado de otras que le hizo un lateral y el barro. Y en conjunto, cumplió, como Cabezón, que consiguió, al alimón con un defensa contrario, el tercer tanto.

A los ocho minutos centraba Mendizabal I y el despeje corto de Martínez lo recogía "Chotis" para marcar el que iba a ser único tanto. A los 21, una mano de Uria cerca del área, la transformó en el empate Plazaola, con un tiro seco y de gran potencia, a la vez por conocer la "dinamita" que guardan las botas de este chutador ¡que lástima que sea tan frío y torpe!) es por lo que los "urdinas" abandonaron a su suerte a Zatarain sin formarle barrera.

Se llevaban jugados cinco minutos de la segunda mitad, cuando Carazo y Salva, al alimón, fallan un balón que en bonísimas condiciones se lo ponen en los pies de "Chicho", que centra, empalmando fulminantemente Plazaola. Y el 3-1 tuvo efectividad en un disparo flojo de Cabezón, que después de tocar a un defensa —creo que a Uria— se alojó en la red.

Después vinieron las dos milagrosas paradas de los "aliados" de Martínez y empezó a hervir la euforia gestada durante el encuentro por la hinchada pasaitarra, a quien le voy a censurar lo mucho que le chilló al señor García Hernández en su acertada labor del primer tiempo. Y fué en la continuación, perdida la autoridad, al permitir que varios jugadores —Iguarán sobre todo— le faltaran al respeto, cuando ese sector de "aficionados" le volvió a increpar por su ingenua forma de llamar la atención a quienes delinquían con sobrados motivos como para ir a vestirse antes de tiempo.

Fué el único fallo (grave para nosotros) de un arbitraje que pudo ser bueno.

PLAZAOLA y RIVAS

Alineaciones: C. D. PASAJES. — Martínez; Gallo Bernal, Iguarán; Orovia, Albero; "Chicho", Plazaola, "Chelo", Rivas Cabezón.

TOLOSA C. F. — Zatarain; Lacunza, Uria, Carazo; Mendizabal II, Salva; Luisín, "Chotis"; Etzaguirre, Moreno, Mendizabal I.

DE LAS MARCAS LA PRIMERA
Anís LA CASERA

A pesar de estar colocado en el cuarto puesto, el Zarauz ha demostrado ser tan bueno como los tres que le anteceden. Unas inoportunas lesiones le han relevado del sitio que le corresponde y a por él va en estos seis encuentros que faltan. Por de pronto, tiene que recibir visita de Eibar y Deva... — (Foto Gar)

Triunfó ampliamente el Roca en su mejor match de la temporada

Fué expulsado del terreno de juego el renteriano Pérez

Es incomprensible que en un mismo match pueda haber tanta diferencia del primer tiempo a su segunda fase. Y así fué, en efecto, el accionar del Roca y Touring, para vencer los locales por seis a cero.

En los cuarenta y cinco minutos iniciales, aparte del gol marcado por los locales a los seis minutos, de penalty, muy bien ejecutado por Garmendia, hemos de ser sinceros para subrayar que el dominio fué alterno; mucho barro y temperatura baja, con el clásico patadón de los renterianos, los del Roca se limitaron a "aguantar" el fuerte tren impuesto. La dureza característica del Touring se vió aumentada con una velocidad no apropiada para cuarenta y cinco minutos. Veíamos a un Azcárate como medio volante, que seguros estábamos que en el segundo tiempo se desinflaría. Y así fué...

Por obra de Del Pozo, Merino, Arocena y Garagarza fueron marcados cinco goles, como pudieron ser siete u ocho. Aparte del cuarto gol, que se le escapó con el barrillo de las manos a Caralea, el balón fué a las mallas, en otras jugadas espléndidas, magníficas, jugando el Roca con neta superioridad, ya que fué superior científicamente, y supieron sus hombres administrar mejor las energías.

Fué lamentable la expulsión, a los treinta y cinco minutos, del jugador del Touring, Pérez. Según la versión oficial, hubo desacato a la autoridad arbitral. Desde nuestra zona de influencia, nos pareció un tanto excesiva la expulsión...

Coloma arbitró bien, salvo la interrogante de la expulsión que hacemos referencia. La derrota de los renterianos tan abultada no se puede culpar ni al meta ni a sus compañeros de equipo. Admitimos que el Roca en el segundo tiempo hizo jugadas maestras y Garagarza, que para nosotros fué lo mejor en el terreno del campo, era capaz de driblar a cuatro jugadores consecutivos e internarse en la red. Extensión que hacemos a todos los jugadores, incluyendo a Simón, que paró balones inverosímiles.

GALE

A INSCRIBIRSE TOCAN

Es probable que a la mayoría de los clubs regionales se les haya olvidado que el cierre —un cierre que luego no tendrá resquicio para nadie, según me asegura el secretario general de la Federación, señor Echániz— de inscripciones para la Copa Guipúzcoa, tendrá tope el próximo día 15, a la una de la tarde.

Para los olvidadizos, pues, van estas líneas, adelantando que hasta la tarde de ayer se contaba con 14 participantes, que son S. D. Eibar, Eibar Urko, Mondragón, Carmelo, Arrate, Michelín, Arechavaleta, Añorga, Anaitasuna, Roca, Uranzu, Zarauz, Vitoria y el nuevo equipo mondragonés U. C. E. A. (Unión Cerrajera Escuela de Aprendices) que con campo propio debuta en esta competición.

Hasta ahora no hay nada más que un campeón: MICHELIN

Triple empate en la Costa

PRIMERA CAPITAL. — Los dos resultados del domingo —a más del suyo, claro— favorecen al once pasaitarra, quien se perfila como presunto campeón del grupo. Claro, que todavía quedan ocho jornadas, y en ellas pueden pasar muchas cosas. No tantas, desde luego, como para que lo sea el Esperanza...

PRIMERA COSTA. — Los "tres grandes" siguen venciendo a los enemigos de turno. Y la clasificación no se altera en el primer puesto, que es para el Eibar, por mejor coeficiente general. Sube un peldaño el Deva, a costa del Elgóibar, aunque el triunvirato continúa empatado en el puesto de honor. Y los dos equipos del drópuestos, para el pase a la primera la siguen abrazados a los incómodos lugares que cierran la clasificación.

SEGUNDA REGIONAL (Grupo A). — De nuevo el Carmelo manda el grupo, seguido muy de cerca por iruneses y donostiarras del Herrera y Urumea. Uno de los cuatro ha de excluirse del trío con opción al ascenso. ¿Cuál?

(Grupo B.) — El Michelín es ya seguro campeón. Los otros dos, para categoría, se lo tienen que repartir entre añorgatarras, tolosanos y "vagoneros", con ligera ventaja para los del cemento y ordizindarra. Y nadie piense en que el Ezcurra salga de donde está.

(Grupo C.). — Se han acortado las distancias en este grupo, al perder el Arrate en Mendizorroza. Sin embargo, los arratianos siguen al mando de él, amenazados por arechavaletarras y alaveses, contando aún con probabilidades el Eibar Urko y, también, aunque escasas, el Elgóibar Txiki.

No falta aquí la víctima, esta vez encarnada en un conjunto motriqués.

N.

Resultados y clasificaciones regionales

PRIMERA CAPITAL

Roca, 6; Touring, 0
Pasajes, 3; Tolosa, 1
Trincherpe, 2; Vasconia, 2

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Pasajes	14	12	0	2	39	10	24
Trincher.	14	9	3	2	45	23	21
Touring	14	9	2	3	36	22	20
Tolosa	14	7	4	3	45	25	18
Villafranca	14	7	4	3	41	21	18
C. E. S.	14	8	0	6	32	33	16
Beasain	14	6	2	6	36	21	14
Roca	14	6	2	6	38	32	14
L. Artea	14	3	2	9	18	43	8
Vasconia	14	3	1	10	23	47	7
Euzkalduna	14	1	4	9	22	41	6
Esperanza	14	1	0	13	20	69	2

PRIMERA COSTA

Eibar, 4; Mondragón, 0
Aurrerá, 2; Anaitasuna, 1
Amaikak Bat, 5; Motrico, 1
Zarauz, 6; Artibay, 1
Lagun Onak, 3; Elgóibar, 4
Or Konpon, 5; Illintxa, 2

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Eibar	14	10	3	1	47	11	23
Amaik. B.	14	11	1	2	31	15	23
Elgóibar	14	11	1	2	30	16	23
Zarauz	14	9	2	3	24	15	20
Mondragón	14	7	3	4	26	19	17
Or Konpon	14	7	2	5	36	27	16
Motrico	14	4	4	6	12	23	12
Aurrera	14	5	2	7	23	33	12
Artibay	14	2	3	9	22	40	7
Illintxa	14	1	4	9	16	36	6
L. Onak	14	2	1	11	16	36	5
Anaitasuna	14	2	0	12	15	44	4

SEGUNDA REGIONAL

Grupo A

Alegorrieta, 1; Carmelo, 3
Ondarreta, 2; Luchana, 5

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Carmelo	9	5	3	1	26	17	13
Uranzu	9	6	0	3	22	12	12
Herrera	9	5	2	2	31	17	12
Urumea	9	6	0	3	21	19	12
Ondarreta	9	3	3	3	24	26	9
Luchana	9	3	1	5	28	26	7
Alegorrieta	9	2	1	6	19	32	5
Recalde	9	1	0	8	11	33	2

Grupo B

Ordizia, 2; Tolosana, 2

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Michelín	9	7	1	1	41	13	15
Añorga	9	5	2	2	24	9	12
Tolosana	9	4	3	2	26	22	11
Loinaz	8	4	1	3	21	12	9
Ordizia	8	2	1	5	22	24	5
Ezcurra	9	0	0	9	5	62	0

Grupo C

Vitoria, 2; Arrate, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Arrate	9	7	1	1	22	5	15
Arechavaleta	9	6	1	2	19	9	13
Vitoria	9	6	1	2	23	14	13
E. Urko	9	5	1	3	23	9	11
Elgoibar Tx.	9	5	0	4	16	11	10
Txalintxo	9	2	1	6	8	29	5
Or Konpon Tx.	9	2	0	7	12	23	4
Burumendi	9	0	1	8	9	32	1

I DIVISION Por primera vez en la temporada, el Madrid ha sido batido fuera de Chamartín. Claro que su rival de anteayer era el Barcelona y el resultado, por lo tanto, lógico. Así deja el mando del grupo al Atlético madrileño, que estuvo a punto de dar el susto a sus partidarios. El mínimo triunfo sobre el Español estuvo rubricado por un espectáculo lamentable. Ya no es en los grupos modestos, ni en provincias, donde se atenta a la deportividad. El Metropolitano fué escenario de un caso bochornoso para el fútbol. Testigos los federativos nacionales, veremos cómo se reacciona.

El Atlético bilbaíno parece recuperar. Nos alegra el hecho, aun cuando el Sevilla no sea este año la mejor piedra de toque sobre la que medir la potencialidad de cualquier equipo con pretensiones. Pero, el 4-0 de San Mamés da mucho respiro a los bocheros, y esto sí que importa.

En la zona neutra todo sigue igual, a pesar de esos empates de Alcoy y Sabadell para hundimiento definitivo del conjunto catalán y mayor alivio del Coruña. No se puede olvidar al Valencia, aunque las bajas de Eizaguirre e Igoa hicieron más apretada la victoria sobre el bastante desquiciado Oviedo. Aún es pronto para señalar al ganador de la Liga. El colista está más definido. Sabadell se lleva la palma, su acompañante queda por determinar.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

Celta, 2; Valladolid, 0
A. Bilbao, 4; Sevilla, 0
A. Madrid, 2; Español, 1
Valencia, 3; Oviedo, 1
Barcelona, 3; Madrid, 1
Sabadell, 4; Coruña, 4
Alcoyano, 2; Tarragona, 2

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	
A. Madrid	15	10	2	3	36	18	22	+8
Madrid	15	9	3	3	45	24	21	+5
Barcelona	15	8	4	3	36	22	20	+6
Valencia	15	9	1	5	44	28	19	+5
Tarragona	15	7	3	5	36	42	17	+3
Español	15	6	3	6	33	24	15	—1
A. Bilbao	15	7	0	8	42	40	14	—2
Oviedo	15	6	2	7	28	33	14	—2
Celta	15	5	3	7	34	42	13	—3
Valladolid	15	6	1	8	24	38	13	—3
Coruña	15	5	2	8	32	33	12	—2
Alcoyano	15	5	2	8	17	35	12	—2
Sevilla	15	5	1	9	19	27	11	—5
Sabadell	15	3	1	11	27	47	7	—7

SEGUNDA DIVISION

Ferrol, 2; Murcia, 3
Real Sociedad, 5; Málaga, 1
Hércules, 2; Badalona, 1
Mestalla, 1; Levante, 0
Gijón, 2; Gerona, 0
Santander, 4; Castellón, 4
Granada, 3; Baracaldo, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	
R. Sociedad	15	9	1	5	43	24	19	+3
Málaga	15	8	2	5	44	23	18	+2
Granada	15	8	2	5	25	19	18	+4
Hércules	15	8	2	5	38	41	18	+4
Baracaldo	15	8	1	6	25	18	17	+3
Murcia	15	8	1	6	29	31	17	+1
Gijón	15	6	4	5	28	25	16	+2
Levante	15	6	2	7	28	25	14	—2
Mestalla	15	6	2	7	23	23	14	
Castellón	15	6	2	7	27	33	14	
Badalona	15	6	1	8	26	34	13	—3
Santander	15	5	3	7	33	45	13	—1
Gerona	15	6	0	9	28	36	12	—1
Ferrol	15	2	3	10	23	43	7	—9

TERCERA DIVISION

(Segundo Grupo)

Mirandés, 1; Erandio, 1
Sestao, 0; Alavés, 2
Logroñés, 4; Tudelano, 0
Barreda, 4; Torrelavega, 1
Osasuna, 5; M. Aérea, 0
R. Unión, 2; Burgos, 3
Arenas, 0; Indauchu, 6.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	
Osasuna	15	10	3	2	40	18	23	+9
Torrelavega	15	11	0	4	35	23	22	+6
Burgos	15	8	1	6	40	26	17	+3
Erandio	15	7	3	5	30	23	17	+1
M. Aérea	15	6	4	5	27	30	16	
Mirandés	15	7	1	7	23	22	15	—1
Indauchu	15	6	2	7	37	38	14	
Logroñés	15	5	3	7	28	33	13	—1
Arenas	15	5	3	7	29	38	13	—1
Alavés	15	5	3	7	19	25	13	—3
Barreda	15	5	3	7	21	32	13	—1
Sestao	15	6	1	8	23	33	13	—3
R. Unión	15	5	1	9	32	30	11	—3
Tudelano	15	4	2	9	22	38	10	—5

II DIVISION También se dieron cambios en la II División, y muy agradables para los guipuzcoanos que ven a su primer equipo, la Real Sociedad, alzado al primer puesto y bien situado para mantenerse en él a poco que le favorezca la suerte, porque después de haber dejado en la cuneta a dos de sus inmediatos rivales, ha de enfrentarse primero al Murcia, en Atocha, y luego, al Ferrol y Badalona, sin interrupción, donde deben añadir a su haber algunos puntos positivos. ¡Si para entonces cuenta el equipo con su defensa central titular...! Tampoco pierden posiciones Granada, Baracaldo y Hércules. Este y el primero que ganaron en casa y el vizcaíno porque luchando en los Cármenes no ha registrado diferencia en sus puntos positivos.

Dura lucha la planteada en la cabeza de este grupo, porque a los cuatro conjuntos citados, hay que añadir, sin olvidos precipitados, al Gijón, que aún no ha dicho su última palabra. En la cola, al igual que entre los ases va definiéndose el portador del farol rojo. Es difícil que se lo quite nadie al Ferrol, colista cada día más afirmado a su desgraciado puesto de caída vertical.

En Santander, otro de los en principio aspirantes al ascenso, ha estropeado el motor de su ascensor. Parece que es mucho subir de tercera a primera y para acabar con sus aspiraciones, se dejó empatar en casa frente al no muy brillante Castellón.

LA LIGA EN PILDORAS

*** Tras habérsele anulado un gol por fuera de juego, Pahiño fué quien abrió el marcador en el partido Barcelona-Madrid. César restableció el empate a los 29 minutos. A los 12 de reanudarse el juego consiguió Basora el segundo tanto, después de una jugada verdaderamente genial que provocó una fantástica ovación. Cuatro minutos más tarde, subió el tanteador a tres por obra de César.**

* No figuró Eizaguirre en la alineación valencianista, pese a su formidable actuación cara a los belgas. Y lo hizo Epi como interior, cuajando una magnífica labor. El, Seguí y Gago golearon por el Valencia, siendo Herrerita el autor del tanto ovetense.

*** Hizo un buen partido el Valladolid en Balaídos, no obstante la lesión de su portero, Saso, que hubo de ser reemplazado por Hilario; pero no pudo impedir el triunfo céltico por dos a cero, logrados por Vázquez y Garro.**

* Resultó muy competido y algo accidentado el partido de la Cruz Alta, donde los arlequinados a duras penas consiguieron empatar con el Coruña. Martínez (2), Chao y Modol (en su propia meta) hicieron los tantos galaicos, y Vázquez, Toni y Tellechea (dos goles de penalty), los locales. Por entender que el penalty último no se había producido, intentó retirarse el Coruña. La actuación del árbitro, Echave, fué buena, no pudiendo imputársele culpa en el incidente Acuña-Basilio (que originó una parcial invasión del campo), ya que la jugada le sorprendió lejos, puesto que el balón se encontraba en otro lugar del accidente.

*** En pleno dominio del Alcoyano se produjo una escapada de Alsúa I, cuyo centro encontró adecuada réplica en Gallardo, y así marcó el Tarragona su primer tanto en El Collao. También en el segundo período dominó intensamente el equipo local, pero los tarraconenses denotaban peligrosidad en sus escapadas, y Gallardo, de cabeza, aumentó a dos el tanteador. Y cuando el desfile se iniciaba, Bolinches (penalty) y Quisco (todo en tres minutos), lograban el empate.**

* Pródigo en goles resultó el encuentro del Sardinero. Mamblona (3) y Romeo lograron los del Castellón, y Divino (2) y Germán (uno de penalty) hicieron los del Santander, debiendo significar que el meta forastero detuvo otro penalty.

*** En un encuentro feo y de poca calidad, el Granada venció al Baracaldo por 3-1. A los 21 minutos goleó Morales, y Fraga hizo poco después el segundo, siendo Venancio el autor del tanto ferruginoso. Se animó el partido, pero minutos antes del descanso logró Mas un tercer gol, sin que ya se alterara el tanteador.**

* A pesar de que el Ferrol se adelantó en el marcador al introducir Victorero el balón en su propia meta, fué el Murcia el que se llevó los puntos del Inferniño. Garre y Morera lograron dos tantos, restableciendo la igualada Sebile, pero, a los 44 minutos del segundo tiempo, Garre remató el gol de la victoria. Partido pésimo, sin que hubiera destacados.

*** Con dos goles marcados en el primer tiempo (Campos y Méndez), se tumbó el Gijón a la bartola, y a punto estuvo de sufrir un disgusto. Los gerundenses atacaron de firme en la prolongación, pero no pudieron variar el tanteador.**

* Fué duro en extremo el lance de Bardín entre el Hércules y el Badalona. Se creía en una fácil victoria de los locales, pero los catalanes hicieron de criada respondona, y la cosa se les puso fea. Pina y Calcita marcaron los dos goles de la victoria, y Egea, en maravillosa jugada personal, hizo el del Badalona.

III DIVISION Cuando Osasuna pasó por Atocha haciendo honor a su campeonil cita con la Real Sociedad, penetró en nuestro ánimo la impresión de que las amapolas rojas de la plaza del Castillo constituían un buen equipo nacional, y, desde luego, un poderoso cuadro de Tercera División. No sólo reparamos en su proverbial coraje —se conserva la fidelidad al credo de los Miqueo, Goiburu, Muguiro, Abascal, Ochoa, Oses, Iturdain, y tantos "blusas" vetustos— sino también en sus modos técnicos de ordenar el juego. Ese Vecino... Aquel Goiraiz... Estotro Juanito... Y Osasuna, corroborando la impresión producida ante un contrincante que le aventaja en el escalafón, se mantiene con todos los honores, pues honor, y grande, es el haber ganado anteayer, nada menos que por cinco tantos a cero, a un equipo tan apañadito como el Maestranza Aérea, de Logroño. Le pisa los talones el Gimnástico de Torrelavega, caído aparatosamente ante su convecino de Barreda. ¡Qué verdad esta de lo agrio que son las luchas entre paisanos! Se ensancha el margen desde el segundo puesto hacia el sótano, en cuyos umbrales se debate un Real Unión que no debió caer tan bajo. Porque tiene equipo para haberlo evitado. Pero... — U.

El A. de Bilbao, en franca recuperación, derrotó ampliamente al Sevilla

A. DE BILBAO, 4
SEVILLA, 0

Zarra ha vuelto a encontrar su fuerza rematadora

TRES DE LOS CUATRO GOLES FUERON SUYOS

Bilbao. — *Sin duda las actuales generaciones de espectadores de fútbol prefieren la comodidad y odian la intemperie.*

Toda la semana hablando del partido del domingo... para no acudir luego a San Mamés porque llovía.

Esto quiere decir que hubo escasa cantidad de público.

El terreno de juego, húmedo, pero sin "barrillo", ofrecía buenas condiciones para el ejercicio del fútbol.

Arbitró el señor Azón, y los contendientes ofrecían estas formaciones:

SEVILLA: Busto, Joaquín, Nieto, Alconero, Antúnez, Eguiluz, Dard, Pineda, Mariano, Domenech y Campos.

ATLETICO: Lezama, Gainza, Arambarri, Bertol, Barrenechea, Celaya, Canito, Panizo, Zarra, Aldecoa y Gainza.

A los siete minutos marcó el Atlético su primer tanto de un disparo de Gainza que rebotó en el portero, rematando Aldecoa.

Después hubo algunos sustos, porque el Sevilla, empleándose a fondo, realizó reiterados ataques que salvó Lezama en extraordinarias intervenciones. Pero mediado el primer tiempo se impuso de nuevo el Atlético.

En la segunda parte la línea delantera bilbaína, bien abastecida de cuero y dirigida por Panizo, que en este partido inició su recuperación, se impuso netamente, ligando jugadas primorosas. Fué un verdadero deleite para el espectador este juego del segundo tiempo. Y producto de aquellas jugadas de sus compañeros fueron las oportunidades de remate que se le ofrecieron a Zarra, quien aprovechó tres de ellas para marcar tres goles.

CRITICA Y COMENTARIOS

El partido fué un buen partido.

Nivelado y competido en la primera parte, jugado con extremada corrección, salvo alguna intemperancia de Dard, malhumorado por la eficacia del juego de Celaya, que no le dejó lucir habilidades.

En el segundo tiempo aumentó la vistosidad para el espectador al imponerse el Atlético, pero ya no hubo tanta emoción.

El Sevilla mereció sin duda marcar algún tanto, pero debe ser evidentemente cierto que le persigue esa serie de imponderables que malogran las buenas actuaciones de algunos equipos.

Muy bien Busto, sólida la defensa por el lado derecho, bien Alconero y con mucho juego la línea delantera, aunque con el defecto de prodigar el pase corto, que en terrenos húmedos frena los avances y ocasiona lentitudes. Con sus titulares Arza y Guillamón, el Sevilla debe ser un gran equipo.

En cuanto al Atlético, parece que confirma la esperanza que en él se tiene. Muy bien Lezama, portentoso de facultades y de seguridad en tres difíciles ocasiones. Sólida la defensa y atentos al servicio los medios volantes, y magnífico el ataque, ordenado y dirigido por dos interiores de calidad extraordinaria, como Aldecoa y Panizo, que parecen volver a su buena forma. Excepcional Gainza, y cumpliendo bien su cometido el "novel" Canito. También Zarra estuvo más certero en los remates que en los últimos partidos.

MONCHIN

"MONCHO" ENCINAS, *"Manager" del Sevilla*

Ramón Encinas es una de las más prestigiosas figuras del fútbol español.

Jugador de la época heroica y romántica, es de los que dieron entera su vida al deporte.

Fué entrenador del Madrid, del Valencia... de la selección nacional, y es ahora "secretario técnico" del Sevilla, después de haber permanecido una buena temporada en Inglaterra, estudiando de cerca esa difícil "carrera" del fútbol, que no se estudia en cualquier Universidad.

"Moncho" Encinas es la corrección personificada. Y la experiencia.

Antes del partido me había permitido darme sus juicios críticos, sin paliativos.

—Verás cómo el Sevilla juega bien... y verás cómo no marca —me dijo.

Después del partido, recordaba él muy bien sus palabras, y me las repitió.

—¿Viste?... Creo que hemos jugado bien, ¿no? Pues no hemos hecho ningún gol. Y esto viene sucediendo en toda la Liga. Esperaba que el influjo de San Mamés quebrara el maleficio, y hasta te confieso que traía la esperanza de llevarme algún gol y algún punto. Las lesiones de Arzá y Guillamón, que no han podido alinearse, han influído quizá algo... pero es evidente que no marcamos.

—¿Qué te ha parecido el partido?

—Bueno... Se ha jugado bien por ambos lados. Quizá un poco de frialdad académica, pero bien.

—¿El Atlético?

—Mucho mejor que en Sevilla en la primera vuelta. Allá estuvo mal todo el equipo. Es verdad que fué una tarde calurosa de septiembre, pero hacía calor para todos, como hoy ha llovido para todos.

—¿Crees que es justa la clasificación de estos dos equipos en la Liga?

—¡No, hombre...!

—¿Impresión del público?

—Magnífica, como siempre.

—¿El arbitraje?

—¡Hum!... Creo que no se arbitra bien. Sobre todo después de haber visto lo que se hace en Inglaterra.

—¿Tácticas?

—Habría que hablar mucho de ello. Pero que no se diga que los jugadores las desconocen, porque no es verdad. Lo que ocurre es que en las tácticas modernas no caben disculpas. No se puede alegar, por ejemplo, que un extremo no actúa porque su interior no le pasa la pelota. Eso era antes... Hoy los extremos saben muy bien que si no les pasan pueden y deben ir a buscarlas aunque sea al otro lado. Pero no van. Es más cómodo no ir...

Se me queda mirando para ver si asiento.

Y asiento, claro...

MONCHIN

Campeonato guipuzcoano de ajedrez

En la séptima ronda, puede decirse que el campeonato de San Sebastián entra ya en su fase más firme. Y las pequeñas ventajas de puntuación que separan a los participantes, comienzan ahora a cobrar su valor efectivo y una evidente transcendencia para la clasificación final. Una victoria a estas alturas significa asegurarse un punto precioso y un futuro trampolín para el salto oportuno, pues la lucha, que se ha tornado dura y difícil, adquiere desde estos momentos su más definida expresión, y estas últimas rondas de la primera vuelta son algo más que un preludio de la fase final, puesto que ahora es cuando empieza a establecerse más sólidamente la clasificación y se hace patente la exacta valía de los jugadores, su fondo, su preparación para esta clase de competiciones y su verdadero temperamento. El escaso porcentaje de partidas que terminan en tablas, es índice del gran tesón con que se lucha.

Todos los encuentros jugados en la última ronda han sido de las características que comentamos, destacando entre los resultados habidos la victoria de Guerrero frente a Baylín, jugador muy combativo el primero y que parece volver por sus fueros, ya que venía realizando hasta ahora un juego pasivo e inseguro, muy contrario a su temperamento.

Idígoras, la nueva figura, se afianza en su puesto en cabeza después de su última victoria, conseguida frente a Antolínez. En conjunto, los resultados de la última ronda, son:

Pons vence a Pilarte; Idígoras a Antolínez; Pérez a González; Labín a Crespo; Guerrero a Baylín, y Asturiano gana a Escolar.

JAQUE

GOLEADORES DE LA LIGA

Adentrada la competición de Liga en su segunda vuelta, se van destacando los perforadores de metas adversarias. La última jornada ha servido para que en la División de honor el vizcaíno Telmo Zarraonaindia desbanque al palentino César, mientras que en la Segunda continúa al mando de la tropilla el malacitano Bazán, no obstante su "cale" de anteayer. Veamos la estadística:

Primera Liga. — Zarra (Atlético, de Bilbao), 19; César (Barcelona), 18; Escudero (Atlético, de Madrid), 14; Mundo (Valencia) y Pahiño (Madrid), 12; Olmedo (Madrid), 11, etc.

Segunda Liga. — Bazán (Málaga), 19; Calcita (Hércules), 17; Caeiro (Real Sociedad), 15; Mamblona (Castellón), Morales (Granada) y Venancio (Baracaldo), 14, etcétera.

El partido de Atocha en la pantalla

El partido Real Sociedad - Málaga sobre el papel	*"La última oportunidad".*
La expectación del público	*"La loca pasión".*
Al saltar los equipos al campo...	*"¿Por qué lates, corazón?".*
El terreno de juego para el Málaga	*"Las aguas bajan negras".*
El terreno de juego para la Real	*"El lago de mis ensueños".*
El tiempo en Atocha	*"S. O. S. Iceberg".*
El recinto de los entrenadores...	*"¡Abajo los hombres!".*
Los pronósticos favorables al Málaga	*"Leyenda de feria".*
El primer gol realista	*"Su primera escapada".*
La reacción malagueña	*"Venganza gitana".*
Continúa el partido	*"La batalla".*
La delantera del Málaga	*"Pistoleros sin pistola".*
El segundo gol de la Real	*"Un tiro en reserva".*
Prosigue el encuentro	*"Ritmo loco".*
El guardameta López	*"El guapo".*
Bazán	*"El ídolo roto".*
Los hombres de la Real	*"Vidas heroicas".*
El árbitro	*"Yo soy la ley".*
La colocación del portero malagueño	*"Rumbo al Cairo".*
El Málaga en Atocha	*"Ases de la mala pata".*
El señor López y el señor Gastón	*"El bailarín y el trabajador".*
Ontoria	*"Yo doy mi vida".*
El silbato del árbitro al final del encuentro	*"Vuelan mis canciones".*
La perspectiva del Málaga	*"Horizontes perdidos".*
La perspectiva realista	*"Horizontes de gloria".*
El resultado de 5-1	*"Canelita en rama".*
Los hinchas ante el resultado...	*"El frente de los suspiros".*

ARTURO.

Alonso rompió la racha de triunfos de Aldazábal

Iradi, en cambio, siguió vencedor

Fué extraordinaria la animación en el "cross" de la Real Sociedad, celebrado contra viento y marea de los elementos atmosféricos aliados para estropear la interesantísima prueba. Así, el pintoresco recorrido se vió cubierto de público, que aguantó el agua que cayó durante la celebración de la carrera.

Treinta y cuatro corredores, la mitad de cada categoría, tomaron la salida, y la dureza impuesta por el tiempo no impidió que llegaran a la meta, establecida en Atocha, hasta treinta y dos atletas.

ALONSO

Sobre diez kilómetros y medio se disputó el triunfo por los de primera categoría y nueve los de segunda, corriendo por Atocha, la Ribera de Loyola, Eguía y volver al paseo de Duque de Mandas, con repetición del trayecto. Se cubrió el recorrido con fuerte tren desde el comienzo, rompiéndose el paquete en el Puente de Hierro, al separarse las dos categorías, para llegar los de primera hasta los Cuarteles. Iradi puede decirse que hizo la carrera en punta, seguido por Biain y Esteban. Alonso, en primera categoría, sólo estuvo inquietado por Aldazábal, que vió desde el comienzo que el del Hernani rompería su racha de triunfos. Luego se vió desbordado por Escudero y ya no hubo más variaciones hasta el final, para registrarse la siguiente clasificación:

PRIMERA CATEGORIA. — 1, Pablo Alonso, del C. D. Hernani, en 35 minutos, 26 segundos 3/5; 2, Joaquín Escudero, de la Gimnástica, en 35-52-2/5; 3, Simón Aldazábal, del C. D. Eibar, en 35-57-1/5; 4, Francisco Irizar, del Castillo, en 36-39-1/5; 5, Antonio Gorbea, de la Gimnástica, en 37-5-4/5; 6, Jesús Azurmendi, de Vizcaya; 7, José Luis Olarra, de la Gimnástica; 8, Miguel Aldaz, de la Real Sociedad; 9, Santiago Pérez Elustondo, del Castillo; 10, Prudencio Averra, seguido de Isízar (T.), Alcorta, Orbegozo y Larrarte.

SEGUNDA CATEGORIA. — 1, Manuel Iradi, de la Gimnástica, en 32 minutos, 46 segundos 4/5; 2, Andrés Biain, de la Gimnástica, en 33-5-4/5; 3, Pedro Esteban, del C. D. Hernani, en 33-50-3/5; 4, M...

Abandonó la prueba Ignacio Bidegui, y fué descalificado Pozas por no haber efectuado el recorrido completo.

CLASIFICACION SOCIAL

PRIMERA CATEGORIA. — 1, Gimnástica de Ulía, 8 puntos; 2, C. D. Castillo, 17; 3, Real Sociedad, 20.

SEGUNDA CATEGORIA. — 1, Gimnástica de Ulía, 11 puntos; 2, Real Sociedad, 15; 3, C. D. Eibar, 19 puntos.

¿Qué quiere saber Ud.?

CUANTAS DUDAS SE LE OFREZCAN EN TORNO AL DEPORTE PODRAN ENCONTRAR RESPUESTA EN ESTA SECION DENTRO DEL ALCANCE DE NUESTRO ARCHIVO.

PREGUNTE USTED Y CON NUESTRO MEJOR ENTUSIASMO TRATAREMOS DE OFRECERLE LOS DATOS QUE PRECISE.

* Para J. Eraso, de San Sebastián.

Fué el 2. de mayo de 1922 cuando se llevó a cabo el trágico duelo pedestrista entre el vasco Echenagusia y el belga León De Denys, vencedor, unos días antes, de una importante prueba donostiarra. El día era caluroso en demasía, y entendiéndolo así, el corredor extranjero —avezado a estas competiciones—, pidió fuese variada la hora de su realización, señalando las ocho de la mañana o las seis de la tarde. Calor africano, en verdad, pero que los mentores de Echenagusia despreciaron suicidamente. Y la inhumana carrera se inició a las once y media de la mañana, bajo un sol de fuego. Salió primero el vasco, y a los tres minutos y 45 segundos le hizo el belga. Aquél iba "aleccionado" por un peón, y otro montado en cabalgadura, mientras que al extranjero le dirigían desde un automóvil. Echenagusia se tocaba con un sombrero de anchas alas —estilo Negrete—, y De Denys con un pañuelo. El vasco, totalmente extenuado, se retiró a los 11.500 metros (la prueba era entre Zarauz y Aya), cuando llevaba un "crono" de 59 minutos y 46 segundos. El belga venía a un tren relativamente lento, concluyendo la prueba sin pulsar a fondo, ya que temía enormemente a la temperatura. Al abandonar, Echenagusia cayó al suelo convertido en humano guiñapo. Al finalizar el trágico desafío, León de Denys declaró que jamás volvería a cometer semejante "berrada", y se lamentó de la intransigencia de los organizadores al no querer modificar el horario. Carrera trágica, que motivó la indignación general de las gentes en todo el solar vasconagado. Fueron terribles, en verdad, los últimos pasos de Echenagusia. Un auténtico calvario. El pobre falleció en un caserío de Zarauz en la mañana del día 23, y en la presidencia del duelo, en su conducción, figuró, visiblemente emocionado, León de Denys.

*** Para Jacinto Ecelzabarrena, de Irún.**

El 14 de mayo de 1922 se jugó en el campo de Coya (Vigo), la final del campeonato de España entre el Real Unión y el Barcelona, arbitrando el francés Balway. Fué un partido accidentado. A los 25 minutos, Torralba marcó un gol totalmente insulso, empatando Azurza a los 28. A los 41 volvió a golear Samitier, y a los 44, en brillante jugada personal, Alcántara lograba el tercero. A los 38 minutos del segundo tiempo avanzó Acosta desde la línea de defensas driblando a varios adversarios, para pasar largo a Patricio. Arrancó éste sorteando a Planas, y cuando pretendía esquivar a Surroca, fué sujetado por las piernas. El árbitro no pitó la falta, y cuando pretendía esquivar a Surroca. El público tomó partido por el irunés, armándose una remolina formidable. Invadió el campo, teniendo que suspenderse el partido por espacio de veinte minutos. Los espectadores pasearon en hombros a Patricio, y una vez restablecida la calma prosiguió el "match". A los 39 y 44 minutos, Gracia y Alcántara redondearon la victoria. Jugó mal el Real Unión, destacando Pepito Echeveste. Por el Barcelona, Ricardo Zamora estuvo inconmensurable, y Samitier espléndido. El Real Unión, en señal de protesta, no acudió al banquete oficial, haciéndolo solamente don Eugenio Angoso, representante de la Federación Guipuzcoana. Los equipos formaron así: REAL UNION. Muguruza; Bergés-Emery I; Gamborena, René, Eguiazábal (¿cuánto pagarían hoy por esta superformidable tripleta?); Echeveste, Zabala, Patricio, Azurza y Acosta. BARCELONA. Zamora; Planas, Surroca; Torralba, Sancho, Samitier; Piera, Martínez, Gracia, Alcántara y Sagibarba.

* Para Luis María Echeverría, de Eibar.

Después de nuestra guerra, el primer torneo de la copa se inició el 13 de noviembre de 1942, participando los equipos siguientes: Anaitasuna, de Azcoitia; Mondragón, Amaikak Bat, de Deva; Elgoibar, Zumaya y Frente de Juventudes, de Eibar, resultando campeón el Amaikak Bat, en cuyo último partido igualó a un tanto, con el Elgoibar, en el campo de Lerún.

* Para Ramón Certaberria, de Zumárraga.

No es necesario, en el caso por usted planteado, que el equipo marque el gol. La incomparecencia de su adversario le concede automáticamente los puntos.

Respecto de su segundo pregunta le diremos que el partido Real Unión de Irún - Boca Juniors, de Buenos Aires, se jugó en el desaparecido campo de Amute el miércoles, día 2 de abril de 1925. El equipo argentino (imbatido en España hasta aquel entonces), sucumbió por el abultado tanteo de cuatro a cero, marcados todos por el llorado Juanito Errazquin. Fué maravillosa la exhibición de los iruneses, de los que el señor Coribán, delegado del Boca Juniors, hizo el siguiente elogio: "Los jugadores de Irún pueden enfrentarse sin temor con los mejores equipos del mundo". He aquí la alineación presentada por el Real Unión: Emery; Anatol, Bergés; Gamborena, Juanín, Villaverde; Vázquez, Alza, Errazquin, Gurrucharri y Acosta.

* Para Julián Olondris, de Ondárroa.

La Copa del Mundo se estableció por deseo de las naciones adheridas a la FIFA, que no podían acudir a los Juegos Olímpicos por tener declarado el profesionalismo. En 1930, en Montevideo, Italia venció por 2 a 1 a Checoeslovaquia. Esta fué la primera competición de dicha índole.

* Para Valentín Cemoriya, de San Sebastián.

El primer capitán del equipo de España fué el donostiarra Mariano Arrate, que llegó a jugar seis veces con nuestro equipo representativo, y que, como usted dice bien se merece la Medalla del Mérito Deportivo.

Entre los jugadores guipuzcoanos el primero en la lista es Luisito Regueiro, que vistió en 25 ocasiones la casaca del equipo nacional. Está empatado con el baracaldés Jacinto Quincoces, y a ambos les aventaja el coloso Zamora, que llegó a internacional en 46 oportunidades. Pachi Gamborena lo fué en 19 partidos, y Martín Marculeta, en 16.

* Para Isidoro L. de Ozcoidi, de Rentería.

Desde 1916 (en que se corrió el primero), hasta 1948, han sido 29 los campeonatos guipuzcoanos de pedestrismo celebrados, con los siguientes ganadores: Luis Alejo Bolumburu (2), Miguel Peña (2), Juan Múguerza (1), José Andía (2), Juan [illegible] (1), Fidel Acebal (3), Miguel Cialceta (3), Claudio Egaña (1), Cipriano Cilleruelo (3), Santiago Coll (2), José Beloqui (1), Pedro Iradi (2), Prudencio Ayerra (2), Pablo Alonso (1), Miguel Sucunza (1), Joaquín Escudero (1) y José María Garín (1).

SUCEDIO HACE 20 AÑOS

Entre el 4 y el 10 de enero fué escaso el movimiento deportivo en nuestra provincia.

Día 4.—En el Moderno, a pala, Azurmendi y Lejona dejaron en 47 para 50 a Zárraga y Perea.

Día 5.—También a pala, en el mismo frontón, Solozábal y Pasay llegaron a los 50 cuando Azurmendi II y Quintana III tenían 40.

Día 6.—En partido de campeonato jugaron en León el Tolosa y el Racing de El Ferrol, ganando los boineros por 4 a 3. El primer gol fué marcado por Larramendi I, empatando a poco el equipo gallego. Volvió a desempatar el mismo jugador tolosano, pero de nuevo se restableció la igualada. Otra vez se adelantaron los "urdiñas" con un gol conseguido por Urrelavizcaya, y una vez más se volvió al resultado de tablas, con el que concluyó el tiempo normal. Hubo precisión de jugar la prórroga y en su primera mitad Larramendi logró el tanto de la victoria. La formación tolosana fué la siguiente: Cenzano; Iguarán, Alonso; Arana, Gabarain, Hilario; Eugenio, Carrera, J. Larramendi, B. Larramendi y Urrelavizcaya.

—Los iruneses llenaron el trinquete Ramuncho, donde Arce (vencedor de Atano (II), ganó fácilmente a Darraidou por 50-29.

—Jugaron a remonte en el Moderno Mina y Aramburu, que llegaron a los 50 tantos cuando Jurico y Zabaleta tenían 45.

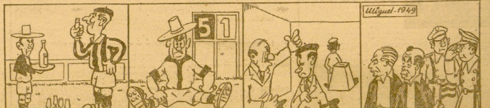
Día 7.—Embarcaron para Nueva York los boxeadores Ar. Lete y Jim El Zaird, a los que acompañó, en calidad de "manager", el francés André Dupré.

—Compitieron a pala, en el Moderno, Zárraga y Pasay contra Azurmendi II y Quintana III, ganando los primeros por 50-42. Y a remonte, Adúriz y Larrañaga contra Echániz y Altuna, sucumbiendo éstos por 45-50.

Día 8.—Libróse un gran partido de remonte en el Moderno. La lucha fué reñidísima, y el desenlace estuvo incierto hasta el mismo final, que resultó lisonjero para Jurico y Salaberría, llegados al tanto 50, por uno menos que hicieron Echániz y Zabaleta.

Día 9.—El festival pelotístico del Moderno arrojó los siguientes resultados (pala): Azurmendi II y Lejona, 50; Zárraga y Pasay, 42. (Remonte): Urcelay y Larrañaga, 50; Adúriz y Escudero, 36.

Día 10.—Celebró asamblea el Colegio de Arbitros guipuzcoanos de fútbol, siendo elegido presidente Pepe Barrena, y secretario el señor San Sebastián.



LA REAL
Después del turrón, buen traguito de Málaga.

EL MALAGA
¡Yo dije que venía a ganar... y me le he "ganao"!

IN FRAGANTI
¿Cómo no está en la puerta? ¿Se ha creído usted que es el portero del Málaga?

LOS JUECES DE LINEA
—¡Tú!, ¿por qué saludas?
—Es que parecen dos jueces de Primera Instancia.

MUCHO FRIO

y mucha leña en

el Metropolitano

La desgraciada actuación

de Aurre empañó el triunfo

del Atlético de Madrid

Por CHUS

MADRID. (Crónica especial de nuestro corresponsal deportivo). — **Mucho frío y mucha leña. Es tradicional que el Club Deportivo Español produzca unos cuantos incidentes perfectamente escalonados a lo largo del partido en todas sus actuaciones en Madrid. Sin embargo, creemos que los sucesos de anteayer, realizados con la complicidad del árbitro señor Aurre, que no supo en ningún momento mostrar su autoridad, pueden ser los más groseros de cuantos hayamos presenciado.**

Salió el Español con una táctica defensiva muy acusada y como la gente suele defenderse a veces a patadas, eso es lo que hizo precisamente. El "angelito" Rosendo Hernández, de quien las crónicas de sucesos deben tener un buen archivo, se dedicó durante toda la tarde a perseguir al negro Ben Barek. Y cuando otros jugadores, entre ellos los españolistas Beloy y Casas y el atlético Escudero, juntamente con el portero Trías, se habían hecho acreedores de una buena expulsión del terreno de juego, el negro repelió la agresión de Hernández, una agresión torpe y significativa, siendo expulsado del campo por el señor Aurre. La marcha del negro hacia el vestuario fué seguida por un griterío ensordecedor del público y por el intento de asalto por parte de algunos exaltados, que tuvo que reprimir la fuerza pública.

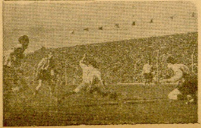
He dicho que debieron ser expulsados con anterioridad Beloy y Casas y el portero Trías. Imagínense ustedes que una de las cosas que hizo Trías fué agarrar por el cuello a Escudero, teniéndolo así durante algunos momentos y después tirarlo al suelo. El señor Aurre no pitó el correspondiente penalty. El juego duro fué la tónica de este partido, en el que los rojiblancos madrileños se vieron bastante apurados para ganar. Pero lo que decían ellos: Que no habían ido a la guerra...

El Atlético ofrecía el hueco natural por la lesión producida en reciente partido internacional contra Bélgica del defensa central Aparicio, que fué sustituído por Riera. Riera no es ni mucho menos Aparicio, pero es un jugador brioso y contundente. A los once minutos de juego, Riera, en una absurda jugada, dejó su puesto defensivo adelantándose demasiado, siendo dribiado por Beloy, que pasó adelantado el balón a Calvo, y éste a su vez a Artigas, quien se internó, consiguiendo el tanto de empate. El primer tanto atlético lo había marcado Durán de un buen disparo. Pues bien, la misma jugada que valió al Español este tanto fué la que produjo el gol de Bélgica en Montjuich, porque Aparicio hizo exactamente lo mismo que Riera en el Estadio. Por lo visto, son de la misma escuela.

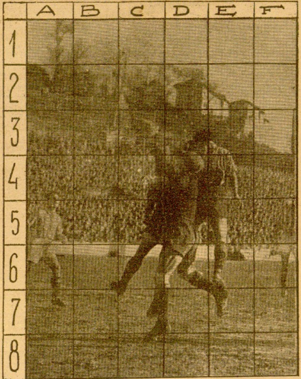
La delantera del Atlético no mostró ninguna profundidad por la dureza de las líneas defensivas españolistas. Durán, que vino al Atlético en un lote de jugadores presidido por el defensa cordobés Tinte, hizo un buen partido y fué el autor de los dos goles. Ben Barek no hizo nada que justificara su fama, porque creemos que agredir a un contrario no está dentro de su categoría. El partido tuvo la emoción natural de la escasa diferencia que se advertía en el marcador, pero fué escaso de juego e incluso de facultades, ya que todos los jugadores durante el segundo tiempo mostraron un extraordinario cansancio.

Lo más destacado de la jornada fué el calamitoso arbitraje del señor Aurre, que estuvo a punto de producir un grave incidente [illegible] la pasión del público. Es intolerable que las autoridades [illegible] no vean la manera de cortar los abusos de estos señores que son incapaces de imponer el orden en un terreno de juego Mientras árbitros como Aurre existan, el Español puede venir a lo que vino a Madrid: a hacer que algún jugador se vea expulsado del terreno de juego o a lesionar a otros cuantos. Y esto no es el progreso del fútbol español; porque luego vienen los belgas, y ya saben ustedes lo que pasa...

DOMINGO, el excelente guardameta del A. de Madrid, neutraliza dos ataques de los delanteros del Español.



UN GRAN CONCURSO DE EL DIARIO VASCO ¿DONDE ESTA EL BALON?



En la foto se recoge una escena de determinado encuentro celebrado esta temporada en Atocha. De ella hemos escamoteado el balón. El lector, **para ganar un magnífico balón reglamentario, idéntico al que el domingo emplearon la Real Sociedad y el Málaga,** un balón de la CASA ANSO, tendrá que indicarnos **dónde se encontraba realmente** el esférico en la foto original antes de haber sido modificada.

PARA ELLO RESPONDERA A ESTAS TRES PREGUNTAS:

1.ª Indíquese el emplazamiento exacto del balón sobre la foto, con ayuda de la cuadrícula. (Por ejemplo, el balón se encuentra en el centro del F 7, o en el ángulo D E 6).

2.ª ¿En qué match fué tomada esta foto?

3.ª ¿Qué jugadores reconoce usted en la foto?

Y TENDRA QUE ACERTAR TAMBIEN ESTOS RESULTADOS

1.ª ¿Cuántas respuestas exactas recibiremos?

2.ª ¿Cuál será el jugador más fácilmente reconocido por los concursantes?

En el caso de que varios concursantes acierten a responder todas o igual número de respuestas, el balón será entregado por sorteo que se anunciará oportunamente.

¡ATENCION A LOS CONCURSANTES! Para que sus respuestas sean válidas, es imprescindible que sean enviadas con el cupón adjunto, que habrá de ser entregado en nuestra Administración antes de las doce horas del sábado, día 15 del corriente.

Boletín de respuesta al concurso de EL DIARIO VASCO ¿DONDE ESTA EL BALON?

1.ª El balón se encuentra en ....

2.ª La fotografía corresponde al match ....

3.ª Reconozco a los jugadores ....

4.ª Recibirán ustedes .... **respuestas exactas.**

5.ª El jugador más fácilmente reconocido será ....

Nombre y apellidos del concursante ....

Domiciliado en .... **calle** ....

Envíense estos boletines a EL DIARIO VASCO, Santa Catalina, 1, San Sebastián, para el Concurso ¿DONDE ESTA EL BALON?

Todos los deportes en

EL DIARIO VASCO

LA REAL SOCIEDAD «LEADER» DE LA II DIVISION

El Málaga se llevó la mayor goleada de la temporada

No es tan fiero el león como lo pintan

(Crónica de Iturrioz e información en 4.ª y 5.ª planas)

Mucho frío y mucha leña en el Metropolitano

La desgraciada actuación de Aurre empañó el triunfo del A. de Madrid

Ben Barek expulsado por agresión

(Por CHUS en 8.ª plana)

Se destaca el Pasajes. Fútbol regional (Por Nauj, en tercera plana)

⊗

¿Qué quiere saber usted? El partido de Atocha en la pantalla. (Por Arturo) El fútbol en broma. (Por Miguel). Alonso vencedor del cros de la Real Sociedad (en séptima plana)

⊗

Un gran concurso de EL DIARIO VASCO: ¿Dónde está el balón? (en octava plana)

EL ATLETICO DE BILBAO

en franca recuperación, derrotó ampliamente al Sevilla

Zarra ha vuelto a encontrar su fuerza rematadora

TRES DE LOS CUATRO GOLES FUERON SUYOS

(Crónica de MONCHIN en segunda página)

Música

CONCIERTO DE LA ORQUESTA DEL CONSERVATORIO

Cada vez es mayor el interés que despiertan las matinales de la Orquesta del Conservatorio municipal de San Sebastián. La afición responde con vocación auténtica y mejores deseos de hacer música, deseos cada día más arraigados, y que la Orquesta impulsa y mueve como tribuna divulgadora y elemento de formación artística. El concierto del domingo en el Principal ofrecía dos alicientes destacados: el "Larghetto del Quinteto" para clarinete e instrumentos de arco, de Mozart, y "Ma Mere L'oye", de Ravel, obra compuesta de cinco números de carácter infantil. De la primera, asistimos a una cuidada versión, donde el solista don Antonio López tuvo una actuación brillante, tanto en cuanto se refiere a calidad sonora, como a fraseo. La amenísima obra de Mozart guardó en todo momento el carácter particular y genérico que corresponde a su estilo y esta concepción se la debemos al señor López, que supo guardar una hegemonía sonora con los acompañantes, lo mismo cantando los temas, que en los períodos comentados, todo ello con una magnífica balanza de colorido y un equilibrio de intensidad proporcionado y justo.

Ravel puso la nota pintoresca de la reunión. "Ma Mere L'oye" forma con sus cinco números una obra descriptiva de marcadas tendencias lineales y melodías definidas, junto al empleo de un ritmo acusado y una frescura temática y de instrumentación precisa, que resume el estilo del insigne compositor vasco del otro lado del Bidasoa, como tipo más realista, variado, vigoroso y ciertamente masculino. Todos sus números denuncian la presencia de una pluma experta y ágil en el trazado y concepción de las ideas, pero a nuestro juicio resalta por contenido armónico la "Pavana" y por acierto de instrumentación y belleza, la "Emperatriz de las Pagodas". Completó el programa "La flauta encantada", de Mozart, poco precisa; "El cazador maldito", de César Franck, y un brioso Wagner en "Rienzi", que tuvo como colofón fuera de programa, una parte del tercer acto de "Lohengrin".

Hubo aplausos para la Orquesta y director, señor Usandizaga, merecidos y calurosos en todo momento.

TRIUNFO DE LA CANTANTE ELY GOÑI

El "conspicuo" estuvo en Pamplona y escuchó el concierto que ofrecía la excelente soprano dramática, Ely Goñi, acompañada al piano por la profesora Avelina Izco y de la orquesta "Santa Cecilia", dirigida por el maestro Morondo. El programa, compuesto por obras de Brahms, Padre Doností, Grieg, Bach y Wagner, en la primera parte, puso de manifiesto las altas cualidades de liederista, de esta joven artista pamplonica, que culminó en la segunda parte con un éxito rotundo al cantar las duras y difíciles páginas de Weber, en las tres arias de la ópera "Der Freischutz". Nos alegramos del triunfo de Ely Goñi, puesto que conocemos un tanto la valía y condiciones que la acompañan, así como sus actuaciones, a las que seguimos de cerca, aunque quisiéramos más escucharla en San Sebastián, donde tantos deseos y razones existen para conocerla como cantante.

DEL AUTOR DE "RAMUNTXO"

En la sobremesa de ayer en Radio San Sebastián se emitió la interesante página de Pierné, "La entrada de los pequeños faunos", interpretada por la Orquesta Sinfónica de Nueva York, bajo la dirección del maestro Walter Damrosch.

La obra acusa un estilo personal, dentro de la influencia de la escuela francesa y contiene detalles de ritmos pintorescos y un colorido orquestal singular.

HOY, EN CULTURA MUSICAL

La reunión que anuncia para esta tarde Cultura Musical ha despertado gran interés. La intervención del violinista Zeryng, que tan grato recuerdo se guarda de anteriores actuaciones y el programa que ofrece, constituyen alicientes que tanto gustan compartir por el público donostiarra.

El programa es el siguiente: Primera parte: "Sonata en re mayor", Vivaldi-Respighi. Segunda parte: "Concierto en re mayor", Paganini. Tercera parte: "Introducción y rondó caprichoso", de Saint Saens; "Danza mejicana", Rolou (primera vez); "Danza eslava en sol menor número 1", Dvorak; y "Movimiento perpetuo", de Novacek (primera vez). Será acompañado por el excelente profesor Imaz.

Tristán DE EASO

Ayuntamiento de San Sebastián

Se pone en conocimiento de los dueños de CARRUAJES movidos por tracción animal y de los de CARRETILLAS de mano, la obligación que tienen de personarse en el Negociado tercero de la Sección de Hacienda de este Ayuntamiento al objeto de proveerse de la patente para los mismos correspondientes al año 1949, concediéndose para ello un plazo de 30 días contados a partir del día siguiente de la publicación de este anuncio, exigiéndose la presentación de la patente correspondiente al año anterior.

San Sebastián, 10 de enero de 1949. — EL ALCALDE.

DR. ANGEL EIZAGUIRRE
CORAZON Y PULMONES
Elcano, 1, 1.° Telef. 12.509
De 11 a 1 y de 3 a 6. - C. S. 47

ASOCIACION DE CULTURA MUSICAL
SAN SEBASTIAN
Hoy, martes, a las 7,15: Henry Szeryng (violinista)

PIANO
propio para estudio, se vende. Elcano, 8, quinto, derecha. De doce a cinco tarde.

Donosti
Muebles Estilo - Decoración.
Presupuestos.
BUEN PASTOR, 7.
Teléfono 13292

PABLO DE GOROSABEL
APARATO DIGESTIVO, RAYOS X
Consulta de 12 a 1 y de 3 a 5
San Martín, 50, pral. Tlf. 16.428
(C. S. núm. 343)

Vendo grupo electrógeno
compuesto motor gasolina 19 HP. "RENAULT" 6 cilindros con su gasógeno y conmutatriz trifásica 15 HP., 1.500 r. p. m., 220/127 con hilo neutro para alumbrado. Funcionando actualmente. Garantizado a toda prueba.
HOTEL CONTINENTAL
(Dirección)

VARICES
ALMORRANAS
ULCERAS VARICOSAS
Tratamiento sin operación
Dr. J. OCHOTECO. Tel. 10709
Miracruz-7. De 3 a 5 - C. S. 4659

PASAJES A MEJICO
Pagadero en pesetas.-Salida inmediata
VIAJES CAFRANGA
(A. V. G. A. T. 3)
Avenida de España, 16 Teléfono 11.834

Se venden
las siguientes prensas de moldeo de resinas sintéticas:
2 de 20 toneladas, a mano, tipo estrella,
1 de 30 toneladas, a mano, tipo palanca,
1 de 80 toneladas, eléctrica, excéntrica, y
1 molino de bolas, eje vertical, 15 HP., motor "Siemens".
Toda esta maquinaria se encuentra en perfecto estado de funcionamiento. Informarán: Publicidad Cafranga

LA SEÑORITA

Jesusa Arámburu Muñoz

Falleció a la una de la madrugada de hoy

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su director espiritual, R. P. Arzallús (franciscano); su hermana política, doña Rafaela Elósegui (viuda de Arámburu); sobrinos, don José, don Juan y don Javier Arámburu Elósegui; primos y demás parientes,

RUEGAN a sus amistades y conocidos la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción y funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán MAÑANA, MIERCOLES, a las ONCE MENOS CUARTO de la mañana, en la iglesia parroquial de esta villa, por cuya asistencia les quedarán muy reconocidos.

Tolosa, 11 de enero de 1949

Domicilio: Avenida de Zumalacárregui, Villa San Rafael.

Escenarios

Hoy estrena "Acuarelas vascas" la compañía de los Ases Líricos, en el teatro Principal

Hoy se presenta en el teatro Principal la gran compañía de zarzuela "Ases Líricos", para ofrecernos el estreno de "Acuarelas vascas", del maestro Guridi, el mayor triunfo de esta aplaudidísima formación en su reciente actuación en Bilbao, en el teatro Ayala.

"Acuarelas vascas" son unas estampas líricas sobre motivos populares, con libro original de Julián Echevarría y José Luis Albéniz, en dos actos y ocho cuadros, que motivarán el entusiasmo de todo el público, contando con la actuación de un grupo de danzaris, chistularis, etc., que darán mayor realce a esta magnífica concepción del maestro Guridi, que ha obtenido un extraordinario triunfo en Bilbao, donde hubo de representarse durante dos semanas consecutivas, siempre con el mayor agrado y concurrencia de público. Ello nos hace esperar que el éxito de esta obra con la gran Compañía "Ases Líricos" sea también clamorosísimo en este teatro Principal.

La lista de este magnífico conjunto es la siguiente:

Carmen Andrés, primera tiple de carácter; Pepita Blanco, tiple; Lolita Durá, primera tiple; Luisa Espinosa, primera característica; Purita Giménez, primera tiple; Carmen López, tiple; Chelo Rodríguez, tiple; Emilia Serrano, primera tiple; Luisita Solá, primera tiple cómica; Rosina Toledo, primera tiple; Angelita Virüete, primera tiple.

Faustino Arregui, primer tenor; Eladio Cuevas, primer actor y director; Pedro Cruz, primer actor; Luis Franco, actor; Angel García, actor; Fernando Heras, primer tenor; Lopetegui, actor; José Marín, primer actor; Antonio Medio, primer barítono; Constantino Pardo, primer tenor cómico; Rafael Sanchis, actor; Enrique de la Vara, primer tenor.

Maestros directores y concertadores: Manuel Civera, Pedro y Eugenio R. Vilches.

Títulos de las "Estampas":

"Un inglés vino a Bilbao...", "Illun-Abarra (La galerna)"; "El capote de Botines"; "Goiko-Mendiyan (En la cumbre)"; "La dama Amboto"; "El chacolí"; "Gabon (Canción de Navidad)"; "San Antonio de Urquiola".

Notas y avisos

FARMACIAS DE TURNO. — De una y media a tres y media y de ocho de la noche en adelante: Garibay, 18; Larramendi, 2; Miracruz, 12; Ategorrieta y Matía, 4.

SOCIEDAD EUSKAL BILLERA. — Se ruega a todos los componentes de la tamborrada infantil de Euskal Billera y a cuantos quieran agregarse a la misma, se presenten esta noche, a las ocho, en los locales de la sociedad, Mari, 5, para recibir instrucciones con respecto a la tradicional tamborrada del día de San Sebastián.

ESCUELA PROFESIONAL DE COMERCIO DE SAN SEBASTIAN. — Se pone en conocimiento del público que, a partir de esta fecha y hasta el día 15 de los corrientes, se admitirán en este centro solicitudes de matrícula para los alumnos a quienes falten dos asignaturas más Conjunto y Reválida para terminar el grado respectivo.

Los exámenes tendrán lugar del 25 al 29, ambos inclusive, del mes en curso.

EDICTO. — Josefa Fernández Gutiérrez, hija de Nicolás y Josefa, natural de Liñeiras (Lugo), de 43 años, que dijo residir en Irun, calle Larrechipi, 6, segundo izquierda, comparecerá dentro del plazo de diez días ante la Fiscalía Provincial de Tasas de Guipúzcoa, plaza del Buen Pastor, 20, cuarto, San Sebastián, para la práctica de diligencias acordadas en el expediente núm. 11.861 45 por transporte clandestino de pan, con apercibimiento de que de no hacerlo la parará el perjuicio a que hubiere lugar.

Clausura de la I Exposición Filatélica Interescolar

La mañana del domingo tuvo lugar en el Colegio Católico de Santa María (Marianistas) el reparto de premios de la I Exposición Filatélica Interescolar.

Presidió el acto el director del Colegio, R. P. don Julián Angulo, teniendo a la derecha a don Alvaro Vanguas, presidente del Tribunal calificador, quien pronunció unas palabras haciendo resaltar el valor de la filatelia en el momento actual. Cerró el acto el Padre Angulo, dando las gracias a todos los asistentes.

El salón se hallaba lleno.

Dr. UBALDO GASTAMINZA
Enfermedades de la SANGRE, INFECCIOSAS, PARASITARIAS.
R. Regente, 3, 1.°. Teléf. 11.036
De 3 a 5. (C. S. 46)

IBERIA
EXTRA-LUJO
CUESTA MENOS PORQUE DURA MAS

En la primavera se inaugurará la II Exposición Nacional de Artes Decorativas

Madrid. — En la próxima primavera será inaugurada la II Exposición Nacional de Artes Decorativas.

Hemos celebrado una conversación con el director general de Bellas Artes, marqués de Lozoya, quien ha manifestado a los periodistas:

"El Ministerio de Educación Nacional, teniendo en cuenta la gloriosa tradición y el esplendor actual de las artes decorativas españolas, creó una exposición bienal consagrada a los bellos oficios de España, alternando con las exposiciones de Bellas Artes. La primera se celebró el año 1947, en el Palacio de Exposiciones del Retiro, y fué una espléndida muestra de la artesanía española en su aplicación a todos los oficios que contribuyen a embellecer la vida. Esta exposición constituyó un gran éxito y mereció los mayores elogios dentro y fuera de España. El año actual corresponde celebrar el segundo de estos certámenes bienales, que habrá de verificarse en el recinto de los palacios del Retiro con sus jardines circundantes, y será inaugurada a partir del mes de mayo.

El Comité organizador está empeñado en que la Exposición Nacional de Artes Decorativas supere en mucho a la anterior y en el desarrollo de la misma se ha de seguir cierta rotación en los temas.

Al actual certamen corresponde como principal el "Are exterior", es decir, el arte publicitario, que comprende la decoración de oficinas, de comercios, de teatros y cines y otros lugares, en los que se hace vida social sin abandonar por esto las artes del hogar, que han de ser el tema permanente en todas las exposiciones. — (Cifra.)

Se generaliza la ola de nieve y frío

Barcelona. — La nieve caída en los alrededores de la ciudad ha repercutido en la temperatura, que descendió notablemente. — (Cifra.)

x x x

Tortosa. — Durante la pasada noche y en la mañana de ayer nevó copiosamente en las montañas del bajo y valle del Ebro. El cielo está encapotado, amenazando nevada. — (Cifra.)

x x x

Cádiz. — Durante la mañana reinó un tremendo temporal con fuertes vientos del Norte que han ocasionado daños en varios lugares de la ciudad. En el puerto, el temporal también ha producido daños importantes.—(Cifra.)

x x x

Murcia. — Nieva en varios puntos de la provincia. Sobre la capital ha descargado una fuerte tormenta, seguida de una torrencial lluvia. — (Cifra.)

x x x

Ciudad Real. — En las primeras horas de la mañana empezó a nevar, sin que llegara a cuajar por haber llovido anteriormente. Reina un frío intenso. — (Cifra.)

x x x

Tetuán. — Ha bajado considerablemente la temperatura. El termómetro ha marcado seis grados. En los montes aparecen los picachos cubiertos de nieve. — (Cifra.)

PARA MEXICO
VENEZUELA, CUBA Y
CENTROAMERICA
PLAZAS INMEDIATAS
EN
AEROVIAS GUEST, S. A.
La Compañía facilita en el acto el visado de entrada en México
Infórmese en su Agencia de Viajes o en
AEROVIAS GUEST, S. A.
Avda. José Antonio, 59. MADRID Teléfono 31 26 59

ECONOMICE CALZADO Y AHORRE DINERO
SUELAS Y TACONES DE GOMA DE CAMARA Y CUBIERTA
Protejen su calzado de la humedad y lo hacen ETERNO
Recauchutados INNOVA
REPARACION DE TODA CLASE DE OBJETOS DE GOMA
Carquizano, 3 (Gros). Teléfono 13.402 San Sebastián

Homenaje a la fundadora de los Centros Obreros de Instrucción

En el teatro Victria Eugenia se celebró el domingo, organizada por la Junta de Señoras, una agradable fiesta como homenaje a la fundadora de los Centros Obreros de Instrucción, en conmemoración del centenario de su nacimiento.

La fiesta resultó muy brillante, asistiendo a la misma numerosa y distinguida concurrencia.

En primer lugar, el obrero Arcadio Reino recitó muy bien unos versos, haciendo la semblanza de la fundadora de los Centros Obreros de Instrucción, siendo muy aplaudido.

A continuación, la rondalla del Centro Obrero de Instrucción de esta capital interpretó admirablemente "El sitio de Zaragoza", y el joven Lasconategui cantó una bellísima canción de cuna.

Luego, las niñas Saenz de Tejada —hijas del excelentísimo señor gobernador civil, barón de Benasque—, con las niñas Juanena, Los Santos, Caytán de Ayala, Olarreaga, Stambert, Martínez-Artola, Meaurio, Andonaegui, Abrisqueta, Caiztarro, Zabala, López Montenegro, Olaso, Iradier, Eizaguirre y Múgica, interpretaron el "Coro de Violeteras", que tuvieron que repetir en medio de grandes aplausos.

Seguidamente, por la señorita Laila Pérez Caballero y los niños Olarraga, Caiztarro, Martínez-Artola, Sáenz de Tejada, Caballero y López Montenegro y obreros del centro, se representó un precioso cuadro de Navidad, que fué muy elogiado.

La señorita María Jesús Damborenea cantó con sumo gusto y magníficas facultades vocales la famosa "Nana" del maestro Falla.

Por las señoritas Elío, Nafría, Campos, Fernández-Movilla, Carasa, Saavedra, Lizarraga, Múgica, Petrirena, Aguirre, Escobosa, Belzunce, Elorriaga, Guardamino, Tortosa, Espirosa, Laffitte, Serrano, Ameztoy y Urriolabeitia y varias señoritas más, se hizo la ofrenda del homenaje a la fundadora de los Centros Obreros de Instrucción, verificándose a continuación una rifa de cestas y distribuyéndose espléndidos aguinaldos entre familias de obreros.

En resumen: una fiesta, como hemos dicho, muy simpática, por lo que felicitamos sinceramente a la Junta de Señoras y a cuantos intervinieron en ella.

KURSAAL
A las 5 - 7,30 y 10,30
Documental ASI ES CATALUÑA y
MASCARA AZUL
Gran film musical, alegre, dinámico, con
Clara Tabody - Wolf Alabach

DR. ARRIETA OIDO, NARIZ, GARGANTA
URBIETA, 14. Teléfono 1-99-59.

MODESTO ECHEVERRIA
TISIOLOGO DIPLOMADO
Pulmón-Corazón
Medicina general. - Rayos X.
P. Colón, 5, 1.°. Teléfono 13025.
C. S. núm. 343

Manuel Alday
Enfermedades. Garganta, Nariz, Oído
Avenida, 36, 4.° (edificio Banco Bilbao) Teléfonos 10.010-11.204
Consulta 3,30 a 7. (C. C. 316)

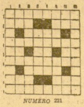
Dr. J. Bengoechea
Oído, nariz y garganta. Paseo de Salamanca, 5, entresuelo, izquierda. Teléfonos 12-0-70 y 10-1-05. - C. S. núm. 345.

BIARRITZ
Restaurante - Bar - Servicio a la carta
PLATOS ESPECIALES
CASA ELIAS
Dirección ELIAS
2, Avenue de l'Hotel de Ville, al lado del Hotel Plaza
APERTURA PROXIMO JUEVES, DIA 13

EXTRANJEROS
Expedientes de nacionalidad. Tarjetas de Trabajo y Residencia tramita
ASESORIA ECONOMICO-SOCIAL
Oficinas: Equitativa. Teléfono 1-10-12.

SE TRASPASA
local de negocios en primer piso, calle céntrica. Informarán en esta Administración.

CRUCIGRAMA



NUMERO 221

Horizontales.—1: Guasa. 2: Hogar. Al revés, villa de Tarragona. 3: Indicación de existencia anterior. 4: Relativo al perro. 5: Sueño. Conosnante. Al revés, consonante. 6: Municipio de Colombia. 7: Muerdan. 8: Roto. Cerro. 9: Elemento.

Verticales. — I: Que amansa. II: Diptongo. Como. Terminación verbal. III: Pompa. Sonido de una cosa al quebrarse. IV: Residuo de una cosa. V: Paramento. VI: Al revés, emplean. Inscripción. VII: Artículo. Al revés, dios babilonio. VIII: Que afrenta.

SOLUCION AL NUMERO 220

Horizontales. — 1: Locomotor. 2: Luis. Roma. 3: Oca. Ron. 4: Rangífero. 5: Aéreo. 6: Da. Zas. Pr. 7: Era. Ofs. 8: Clavetear. 9: Atrasaría.

Verticales. — I: Lloradera. II: Acuo. Tara. III: Ciana. Res. IV: Os. Ges. Ta. V: Girases. VI: Ro. Fez. Va. VII: Torero. Ras. VIII: Romo. Pili. IX: Acordonar.

Serán aumentados un tranvía a Zumárraga y dos a Tolosa

Irún.—Mañana, día 12, se pondrán en circulación, en total, cinco trenes más, con el siguiente horario, origen y destino.

Además de los servicios actuales: Salida de Irún con dirección a Tolosa, a las 10.10; a Zumárraga, a las 15.45; y a Tolosa, a las 20,30 horas.

Además de los servicios actuales: Saldrá de Zumárraga un trentranvía a las 7 de la mañana para llegar a Irún a las 8,50; y otro tranvía de Tolosa a las 11.40 para llegar a Irún a las 13 horas.

Supone un esfuerzo para la R.E.N.F. el aumento de estos cinco trenes, que en ambas direcciones desempeñarán un papel importantísimo y así aumente la energía eléctrica se aumentarán nuevos con la mayor urgencia, ya que trata por todos los medios la R.E.N.F.E. de favorecer a los viajeros, y para ello no regatea los mayores sacrificios. — C.

Asamblea de Padres de Familia

El pasado domingo tuvo lugar la Asamblea anual de la Asociación Católica de Padres de Familia. El acto se celebró en el Salón Novedades, completamente lleno de asociados.

Bajo la presidencia del señor Beñarán se dió lectura a la Memoria que fué aprobada por aclamación, así como el acta.

La Memoria hizo destacar las cosas más salientes, entre las cuales merecen citarse con preferencia: primero, la labor de moralización; segundo, la doctrina en torno a la vida familiar; tercero, el trabajo desarrollado en el problema del cine; cuarto, la actuación sobre la playa.

A continuación, el Rvdo. profesor doctor Cirarda, hizo una magnífica exposición del lugar que ocupa en los momentos actuales la familia dentro de la crisis universal. Fundamenta sus afirmaciones en las palabras siempre elocuentes, siempre sabias del Papa Pío XII, y haciendo gala de una formidable erudición, cimenta sus frases en las afirmaciones de los grandes pensadores actuales del mundo europeo y americano, para llegar a la conclusión de que si dentro de la crisis moderna, no sale la familia reedificada según el espíritu de Cristo, el caos más terrible se ha de cernir sobre la civilización europea.

Los aplausos acallaron las últimas palabras del orador.

Aguinaldo a los productores

El domingo tuvo lugar entre Sindicatos la entrega de un aguinaldo a los productores económicamente débiles de San Sebastián y otros comarcales.

Se distribuyeron veintidós mil pesetas, alcanzando a cada productor ciento cincuenta pesetas.

Pequeño Casino
MAÑANA
REAPARICION DE LAS MAS POPULARES ESTRELLAS ESPAÑOLAS
Imperio ARGENTINA
Y
Miguel LIGERO
EN
LA CIGARRA
Un combinado de canciones españolas y argentinas, en un film lleno de gracia y risas.
Direc.: FLORIAN REY
Siempre, PRECIOS POPULARES

VIDA RELIGIOSA

OTRAS PARTICULARIDADES DE LA MISA DE ORDENACION. — Esta misa tiene la siguiente oración "Secreta": "Os suplicamos, Señor, que hagáis, por virtud de vuestros misterios, que os ofrezcamos dignamente las ofrendas de este Sacrificio. Por Nuestro Señor Jesucristo, que contigo vive y reina en unidad del Espíritu Santo, Dios, por todos los siglos de los siglos. Amén".

Ya hemos dicho que los nuevos presbíteros rezan las mismas oraciones y dicen las mismas palabras que el prelado celebrante, y que con él consagran el Cuerpo y la Sangre del Señor.

EL BESO DE PAZ. — Cuando llega el momento de dar el ósculo de paz, como se hace en todas las misas solemnes, en la presente se procede de la siguiente manera:

Una vez que el celebrante ha terminado la oración anterior a dicho ósculo de paz, besa el altar, y a continuación se le acerca el presbítero primeramente ordenado en esta misa, y el prelado celebrante le da el ósculo de paz, besándole y diciéndole: "La paz sea contigo". Después se le acerca el diácono ordenado en primer lugar y le besa del mismo modo, y repitiéndole las propias palabras. La misma ceremonia se va repitiendo con todos los grupos de órdenes, conferidas en este día.

Cada uno de los que recibe el ósculo sagrado, a las palabras del obispo, "la paz sea contigo", contesta: "Y con tu espíritu". Y luego va dando el mismo ósculo y con las mismas palabras del celebrante al compañero de su grupo que tiene más cerca, y éste al siguiente, y así hasta llegar al último. A veces, cuando los ordenados son pocos, el prelado celebrante da el ósculo de paz, uno por uno, a todos ellos.

TRASCENDENCIA DE ESTA CEREMONIA. — Este ósculo de paz era el saludo propio de los primeros cristianos. Lo practicó el mismo Jesucristo con sus apóstoles, y éstos continuaron repitiéndolo fielmente en todas las asambleas cristianas que fundaban. Este ósculo litúrgico refleja perfectamente el espíritu de nuestra Religión, cuyo fin es establecer la paz y amistad entre Dios y los hombres, y luego entre todos los humanos, en señal de caridad y de perfecta hermandad.

Este ósculo fué suprimido más tarde para impedir que a una ceremonia tan pura se mezclase la malicia humana; pero se conserva esta costumbre en el Sacrificio de la misa entre los ministros que la celebran y el Clero que asiste a la misma.

SANTORAL. — Hoy, santos: Higinio, Alejandro, Pa[illegible] Martín, Donato, Esteban, Sev[illegible]tasio y Anastasio.

LITURGIA. — Misa [illegible]nia. Ornamentos blancos.

CULTOS. — Las Damas [illegible] Corte de Honor y Caballeros del Pilar, celebrarán mañana, día 12, en la parroquia del Buen Pastor, a las ocho de la mañana la acostumbrada misa en el altar de la Virgen del Pilar. Después de la misa se cantará el himno del Pilar y se dará a besar la santa medalla. Por la tarde, a las ocho, se rezará ante el mismo altar el santo Rosario. Estos piadosos actos se dedicarán en sufragio de doña Saturnina Samsón.

—El jueves, primero del mes, a las once, se celebrará en la capilla de Obras del convento de María Reparadora, la Misa de Acordaos en honor de Nuestra Señora del Sagrado Corazón, Abogada de las causas difíciles y desesperadas. Durante la misa se cantarán varios motetes.

Se recomendarán las peticiones hechas durante el mes. Se terminará con la bendición del Santísimo Sacramento y un canto a nuestra Señora.

Registro Civil

NACIMIENTOS. — José Ramón Aguirrezabala Larrañaga, Adolfo Barrera Alcorta.

DEFUNCIONES. — Javier Olaizola Echave, de Guetaria; Salvador Pérez Pérez, de San Juan de Torres (León); Clotilde Tuduri Azcárate, de San Sebastián.

MATRIMONIOS. — José Salvador Solar, de Errazu (Navarra), con Florentina Pérez Caballero, de Cenicero (Logroño).

Qué hacer para tener los PIES CONTENTOS?

¡Nada más sencillo!. Añada Ud. Saltratos Rodell a su baño de pies habitual, en cantidad suficiente para que el agua adquiera un aspecto lechoso. Sumerja sus pies en ella. La sensación de alivio es deliciosa y rápida. Este baño calma la «mordedura» de los callos, suprime el dolor y reduce la hinchazón. El andar se convierte en un placer y Ud. podrá calzar un número menos. Los Saltratos Rodell (sales oxigenadas para el tratamiento de los pies) se venden en todas las farmacias a un precio módico.

SALON NOVEDADES
A las 5 - 7,30 y 10,30
Ultimos días de
FIESTA BRAVA
(Tolerada menores)
Una superproducción Metro Goldwyn Mayer en EXCLUSIVA para este local
PROXIMO ESTRENO EXTRAORDINARIO
LAS AGUAS BAJAN NEGRAS
Un alarde de la producción nacional en un poema de hombres y mujeres en lucha por la vida

VICTORIA EUGENIA
Hoy, 6,15 y 10,30
La gigantesca producción Warner Bross
ROBIN DE LOS BOSQUES
Errol FLYNN y Olivia de HAVILLAND
Tecnicolor. Tolerada

FRONTON URUMEA
Partidos para hoy, martes, a las cuatro menos cuarto:
Primero: ARRECHEA e ITURAIN contra ARANO II e ILLARRAMENDI.
Segundo: LARRAMENDI e IDIAZABAL contra BERRAONDO y ECHAVE.
Tercero: SAGARNA y AMENABAR contra ESCUDERO y MARICH.

SALON MIRAMAR
A las 5 - 7,15 y 10,30
SIGUE TRIUNFANDO Y CON LLENOS, PORQUE SE TRATA DE LA PELICULA de "las más espectaculares aventuras, luchas, persecuciones, comicidad, la de mejor colorido, la de argumento más delicioso y emocionante; la de interpretación más acrobática; en una palabra, POR TRATARSE DE UNA PRODUCCION INSUPERABLE EN SU GENERO
SIMBAD EL MARINO
El mayor triunfo actual en San Sebastián. Por Douglas Fairbanks y Maureen O'Hara
Prod. R.K.O. RADIO FILMS
(Tolerada menores)

TEATRO PRINCIPE
A las 5 - 7,15 y 10,30
La película que todo el mundo elogia sin reservas:
CURRITO DE LA CRUZ
Las 8.000 personas que la han visto se la recomendarán a usted
Interesantísima como película y como curioso documental inapreciable sobre los toros. Por Pepín Martín Vázquez, Jorge Mistral. (Tolerada)
Produc.: CIFESA

P. CASINO. — 5 a 1: LA MASCARA DE HIERRO y UNA NACION EN MARCHA. (Toleradas). Ultimo día

B. ARTES. — 5,45 a 1: CANCION INOLVIDABLE. Tecnicolor. (Tolerada)

TRUEBA. — 5,45 a 1: POR EL VALLE DE LAS SOMBRAS. Tecnicolor. (Tolerada)

Teatro PRINCIPAL HOY: ¡Un acontecimiento memorable! 7,15 y 10,30: PRESENTACION Gran Compañía Zarzuela "ASES LIRICOS" (Premio Nacional), con el ESTRENO de las estampas líricas sobre motivos populares
Acuarelas vascas
Libro de Julián Echevarría y José Luis Albéniz. Música del MAESTRO GURIDI
Tomando parte danzaris, chistularis, etc.
¡EL MAYOR EXITO DE ESTA GRAN COMPAÑIA!
Con asistencia de los autores

MONTE IGUELDO
Hoy, martes de moda, gran festival de baile a cargo de la magnífica ORQUESTA RADIO. En el cine, "MI DOCTORA Y YO", por John Carroll y Ann Rutherford. Restaurante con servicio de [illegible]

ANTENA

UNA nueva entidad que comienza con el año su vida y a la que deseamos éxito y prosperidad, es la Biblioteca de los Amigos del País. Su finalidad es la edición de publicaciones sobre temas históricos, artísticos, filológicos, etc. de las provincias vascongadas. Durante este primer trimestre dará a la estampa dos obras de gran interés: "Los vascos. - Etnografía y antropología", de Julio Caro Baroja, y "La instauración de los principios constitucionales en Guipúzcoa", de José Múgica. Serán dos obras, magníficamente editadas, a las que seguirá una colección de monografías, cuyos primeros títulos son "El país, visto por los extranjeros", de Fausto Arocena, y "El vascuence; su historia", por Antonio Tovar, catedrático de la Universidad de Salamanca y profesor extraordinario de la Universidad de Buenos Aires.

HA muerto Perico Emparanza. Era una figura popular en los medios "koshkeros" y muy estimado en los eruditos, porque él ejercía, en solitario, el comercio de los viejos libros y papeles referentes al país.

Tenía un olfato especial para rastrear la pista de aquellos impresos que él sabía podían interesar a determinados coleccionistas amantes de las viejas ediciones, particularmente de aquellas salidas en pasados siglos de prestigiosas prensas donostiarras y tolosanas.

Perico Emparanza, a diferencia de sus colegas madrileños o catalanes, dejaba que sus clientes pusieran el precio, porque sabía que trataba con caballeros y él siempre fué en sus tratos un señor.

Descanse en paz el hombre bueno que sólo simpatías dejó a su paso por este pequeño mundo de nuestro San Sebastián.

TEMA obligado este de la gripe, al menos en las columnas de la Prensa francesa e inglesa.

En el país vecino preocupa la rápida propagación de la enfermedad, aún cuando su virulencia no llegue a las graves proporciones alcanzadas por la epidemia de 1918.

Los periódicos prodigan los consejos para evitar el contagio y "L'Aube" dice que "los poderes públicos, después de laboriosas deliberaciones, han llegado a las siguientes conclusiones dirigidas a la ínfima minoría de franceses aun no atacados:

"Si no tiene nada que hacer en la calle, permanezca en casa. Evitad frecuentar los lugares públicos.

Si se os aproxima un griposo o un "sospechoso", colocaos una máscara o en su defecto una compresa de gasa recubriendo bien la boca y la nariz. Pero si os notáis febriles... llamad sin tardar a un médico."

La penicilina —afirma una autoridad clínica francesa— no puede nada contra el virus gripal, pero con otros antibióticos, como las sulfamidas y la estreotomicina, es magnífica para combatir las complicaciones gripales que en otro tiempo solían ser mortales. Pese a todos estos avances farmacológicos, la gripe ha hecho en Londres una víctima más; afectada por la epidemia, acaba de morir "Monty", uno de los cuatro avestruces del zoo en la capital británica.

EL DIARIO VASCO en Nankin

La suerte de Tientsin y de todo el norte de China está decidida

Las tropas nacionalistas se ven impotentes para poder contener el arrollador avance comunista

NANKIN. *(Servicio especial de crónicas Efe - United Press. Prohibida la reproducción.)* — Haciendo caso omiso de las ofertas de paz por separado, los ejércitos comunistas chinos han atacado los suburbios de Tientsin y luchan cuerpo a cuerpo con los defensores nacionalistas en la gran ciudad industrial del norte de China.

Un informe radiotelefónico de Tientsin a la oficina de la United Press, en Nankin, dice que existen pocas esperanzas de que las fuerzas gubernamentales puedan defender la ciudad más de dos días. La artillería roja martilleó Tientsin, a pesar de las peticiones de la radio del Consejo Municipal de cesar el fuego e iniciar inmediatamente negociaciones, a fin de decidir el destino de Tientsin en forma pacífica.

Una fuente oficial ha confirmado las noticias de que el ministro de Asuntos Exteriores, Wu Te Tien, se personó ante los embajadores norteamericano, británico, ruso y francés para estudiar las posibilidades de obtener ayuda de las cuatro potencias para poner fin a la guerra civil. El general nacionalista Fu Tso Yi, anunció en Peiping que las fuerzas gubernamentales en el norte de China lucharían hasta el final; pero los informes de Tientsin indican que las tropas cuentan con poco apoyo por parte de los habitantes de la ciudad, que ascienden a más de dos millones.

Estos informes, que proceden de fuente autorizada —persona que pidió a la United Press que su nombre no fuera revelado—, aseguran que los comunistas contaban en Tientsin con una quinta columna suficientemente fuerte dentro de la ciudad para dar el golpe de gracia cuando lo crean conveniente a su fin.

El ataque comunista a Tientsin es casi general. Se informa que más de 100.000 comunistas atacan Tientsin desde el Norte, el Este y el Oeste. El toque de queda de las dieciocho horas, que durante días mantuvo desiertas las calles, es ahora prácticamente pasado por alto, ya que miles de personas trasladan sus enseres de los lugares más probables de ser objetivos de los comunistas.

La impresión general que se recoge en Nankin es que la suerte de Tientsin y la de todo el norte de China, está decidida. La ciudad no tardará en caer —si no ha caído ya al escribir estas líneas— en poder de sus asaltantes.

LIBROS NUEVOS

Fernando Sánchez Monin: "JUNTO AL ABISMO". — Madrid. 1946.

Existe un género literario, cuya aparente facilidad ha sido, no obstante, aun para más de un literato brillante en otras manifestaciones del arte de inventar historias, piedra de tropiezo y fracaso. Ese género es el cuento, la narración corta, la novela en su mínima extensión. Porque el cuento no es otra cosa, en última instancia, que una novela condensada, algo así como una novela servida en una píldora. De aquí su dificultad, insuperable muchas veces para quien no posea excepcionales cualidades de narrador. En España, dicho género se ha dado con alguna profusión, aunque no con excesiva buena fortuna. Alarcón, Palacio Valdés, Galdós, y, con algunos codos sobre éstos, la Pardo Bazán, supieron elevar la narración corta a un grado de extraordinaria perfección. Posteriormente, José Francés, Zunzunegui y otros que sería prolijo enumerar han escrito cosas aceptables en este sentido, si bien no tan logradas como las de aquella áurea generación de nuestras Letras.

Hoy, surge otra nueva firma con un manojo de cuentos que no dudamos en calificar de excelentes. Fernando Sánchez Monin se muestra escritor que conoce bien el oficio. Los reúne en un volumen que titula "Junto al abismo", que es —según propia expresión— la invisible raya que separa el genio de la locura. Leyendo estos relatos, densos, admirablemente concebidos y trazados, se adquiere la certeza de que la pluma de Fernando Sánchez Monin está cortada para empresas de envergadura, pues posee las cualidades que hacen al buen novelador: ingenio, penetración psicológica, fluidez y soltura en lo que narra y una elogiable probidad literaria bastante difícil de encontrar en la mayoría de los autores de nuestros días. Hay, en particular, en este volumen, un cuento —"Un extraño suceso"—, que basta por sí solo para catalogar a su autor como escritor de grandes posibilidades. Nuestro deseo, en esta breve y deshilvanada nota, sería que Fernando Sánchez Monin siguiera cultivando con ilusión la novela y el cuento, géneros tan decaídos hoy en nuestro panorama literario, por causas que no son de estos momentos especificar. — *Gonzalo VARGAS.*

El jefe del Gobierno francés, a Niza

El ministerio de Higiene de París dicta diversas medidas para combatir la gripe

CANNES. — El jefe del Gobierno francés, Queuille, sa salido de Cap d'Antibes, donde ha descansado, en dirección a Niza. De aquí partirá luego hacia París. — (Efe.)

MEDIDAS CANTRA LA GRIPE

París. — CCon los mejores deseos de cortar la epidemia de gripe que padece Francia, un comunicado del ministerio de Higiene afirma que la gripe actual es benigna y de corta duración. Con el fin de cortarla lo antes posible, aconseja a todas las personas diversas medidas de higiene de manos y boca, así como el desinfectar las vías respiratorias y evitar el salir a la calle y frecuentar los lugares públicos. Estas recomendaciones van dirigidas principalmente a los niños y ancianos. — (Efe.)

ESTNDIO DE PRESUPUESTOS

Rabat. — Bajo la presidencia del general Jouin, se ha reunido la sección europea del Consejo de Gobierno del Protectorado francés, para examinar el proyecto de presupuesto para 1949. Las tareas durarán varios días. — (Efe.)

EL "COLOMBUS"

Casablanca. — Ha llegado el crucero norteamericano "Colombus", con la insignia del almirante Connelly. El miércoles zarpará para Gibraltar con el fin de participar en el relevo de las fuerzas navales del Mediterráneo y luego marchará a Estambul. — (Efe.)

QUE VUELVA EL EMPERADOR

Cannes. — El general N'Cuyen Han, jefe del Gobierno provisional del Viet Nam, ha manifestado en una entrevista concedida que el regreso del ex emperador anamita Bao Dai a su trono es "el ardiente deseo de toda la población del Viet Nam".

Llegado de Indochina la semana pasada, el general se aloja en la residencia del ex emperador. Afirmó que se había entrevistado en Indochina con todos los jefes de los grupos políticos, religiosos e intelectuales de la nación y que todos ellos sicieron protestas de su fidelidad al emperador. Indicó, no obstante, que el regreso de Bao Dai está supeditado a una solución satisfactoria de las aspiraciones del Viet Nam. Manifestó que sus conversaciones con el gobernador han sido extremadamene cordiales y que la forma en que fué recibido la semana pasada en París por el ministro de Ultramar, Paul Coste Floret constituye "una sorpresa altamente agradable". Terminó diciendo que en Indochina nadie conoce el paradero del jefe comunista vietnamita, Ho Chi Minh. — (Efe.)

Batalla contra el comunismo en Malaca

El Gobierno húngaro pide que dimitan cuatro obispos

SINGAPUR. — El Gobierno de Malaca está intensificando las medidas para combatir el terrorismo comunista, según se anuncia oficialmente.

Se dictan nuevas disposiciones por las que se autoriza la detención o expulsión de los habitantes en las zonas sospechosas de ayudar a los rebeldes comunistas. Esta medida se refiere exclusivamente a los colonizadores, quedando exceptuados los ciudadanos de la federación malaya o súbditos británicos nacidos en aquélla o Singapur. Se pretende con ello evitar que los colonizadores chinos que viven en las zonas de la jungla ayuden a los comunistas.

E comunicado oficial dice: "Es sabido que en ciertas zonas, no solamente estos colonizadores actúan como espías y centinelas para los bandidos, sino que, además, incluso se convierten ellos mismos en bandoleros. En algunas zonas se dice que los bandidos y los colonos están tan mezclados que los primeros actúan con pleno conocimiento de la población. El Gobierno promete el mayor cuidado y el mínimo de molestias a todos los afectados por las nuevas disposiciones, agregando que el Gobierno desea exponer claramente que al proseguir su campaña en contra de los bandidos no vacilará en tomar las medidas necesarias en contra de todas las personas que presten cualquier clase de ayuda a los bandidos". — (Efe.)

PIDEN QUE DIMITAN

Roma. — Se reciben noticias de que el Gobierno comunista húngaro ha pedido que dimitan cuatro obispos de Hungría, que son los de Colocza, Vaz, Albape y Hajduderog. Lo sobispos, según agrega la noticia, contestaron que sólo renunciarían a su dignidad por orden de la Santa Sede. — (Efe.)

El derribo...

(Viene de primera página).

ta, lo mismo que la del domingo, so pretexto de que iba dirigida a un "organismo desconocido": las autoridades judías en Palestina. A las notas acompañaban sendas cartas de Marriott —el cónsul en cuestión— pidiendo que el documento adjunto se hiciese llegar al "Gobierno de Israel".

No hay confirmación oficial de las informaciones según las cuales el ministro soviético en Tel Aviv ofreció el apoyo de su país a Israel en las circunstancias actuales. Un portavoz oficial judío declaró en Tel Aviv que las conversaciones entre Moshe Shertok y Pavel Yershov, el ministro ruso, se habían referido exclusivamente a asuntos de trámite. — (Efe.)

APOYARAN A INGLATERRA

El Cairo. — Los Estados Unidos apoyarán a la Gran Bretaña en las actuales conversaciones sobre de la disputa del Negeb, según una información que publica el diario de la tarde "Al Zamane". El periódico agrega que "los Estados Unidos se ven obligados a actuar en vista del peligro de que la Unión Soviética explote la situación en Palestina". (Efe.)

Labor del XIII Consejo Nacional de la Sección Femenina

Oviedo. — El XIII Consejo de la Sección Femenina de Falange Española Tradicionalista y de las Jons., ha celebrado su segunda sesión en los salones de la Diputación Provincial.

Presidieron la delegada nacional señorita Pilar Primo de Rivera; secretaria nacional, Sira Manteroia, y delegada provincial de Oviedo, Manola Velasco.

El asesor nacional de Religión de la S. F., fray Justo Pérez de Urbel, pronunció una magnífica conferencia, en la que exhortó a todas las mujeres de España, representadas aquí por as de la Sección Femenina, a no desmayar en los empeños que han logrado.

Fija como motivos de desánimo la impaciencia por no ver una tarea realizada o el temor a las influencias extrañas, pero con frases acertadísimas e invocando a los santos clásicos, como San Isidoro, entre ellos, trata de convencer a estas mujeres de que, para salvar a España, tienen una misión gloriosa y constante que cumplir. — (Cifra.)

AYER FALLECIO LA VIUDA DE RIUS

Barcelona.—En la madrugada de ayer falleció la viuda del señor Rius, que sufrió una grave intoxicación en Badalona, y cuyo marido falleció la semana pasada.—(Cifra.)

LAS FIESTAS NAVIDENAS EN LONDRES

La escena del último de año en Albert Hall, de Londres, donde asisten disfrazados al estilo de la corte de Enrique VIII unos 6.000 londinenses. Vemos aquí un momento animado de la celebración de esta noche con globos etc. — (Foto Associated Press).

EL DIARIO VASCO en Madrid

España posee cuatro archipiélagos cerca de Filipinas

Así lo afirma el bilbaíno don Emilio Pastor Santos

Ha fallecido la ilustre dama doña Luz Casanova y García San Miguel

En abril se reunirán en la capital de España varios premios Nóbel

MADRID. (De nuestro corresponsal, ANTONIO DE ERCOYEN.) — Durante todo el día de ayer y la mañana de hoy fué materialmente difícil entrar en el templo del Patronato de Enfermos, sito en la calle de Santa Engracia, esquina a Nicasio Gallego, donde estaba expuesto el cadáver de la venerable dama doña Luz Casanova y García San Miguel. A la una de la tarde se verificó el sepelio, recibiendo sepultura los restos mortales de esta santa mujer en una cripta de la citada iglesia, entre rezos y lágrimas de una multitud de fieles agradecidos a su infinita y acrisolada bondad.

Sesenta años consagrados plenamente al activo ejercicio de la caridad, entre los niños y los enfermos menesterosos, avaloran esa vida —ha muerto a los setenta y cinco— llena de ejemplares hechos. La extraordinaria labor cristiana de doña Luz Casanova cristalizó en la fundación de la Congregación de Damas Apostólicas del Sagrado Corazón de Jesús, en 1924, que en la actualidad, aparte de la institución de la calle de Santa Engracia, y del Noviciado de San Martín, tiene casa en Roma, Bilbao, Barcelona, Granada, Pamplona, Valencia y Daimiel.

Doña Luz, nacida en el seno de una aristocrática familia, hija de los marqueses de Onteiro y nieta de los Taverga, sintió desde niña una decidida vocación por el apostolado entre los humildes, a cuya empresa dedicó todos sus bienes y su entrega personal.

Visitando en cierta ocasión a una familia indigente, se enteró de que algunos niños asistían, obligados por la necesidad, a una escuela protestante, donde les facilitaban algunos socorros económicos. Este hecho fué decisivo en la vida de doña Luz, que a partir de aquel momento se consagró abnegadamente a la creación de escuelas gratuitas para niños pobres, para contrarrestar el pródigo proselitismo protestante. El número de estas instituciones se eleva actualmente a 56, y en ellas reciben enseñanza y asistencia más de diez mil niños. Paralelamente, a principios de siglo, doña Luz fundó el Patronato de Enfermos, dedicado al cuidado de los dolientes menesterosos, al socorro de sus familias y al mantenimiento de comedores, clínicas y albergues nocturnos, con idénticos fines.

El nombre de Luz Casanova ha sido y será siempre amado y bendecido por todos cuantos la conocían, que era, puede decirse, en todo Madrid y en gran parte de España, y aun en el extranjero, donde llegó la fama de sus virtudes y de sus obras. Sacerdotes, obispos y cardenales admiraron sus heroicas virtudes, y el Santo Padre, al tener noticia de su enfermedad, envió un paternal telegrama con una especialísima bendición.

En estas cuarenta y ocho horas transcurridas desde su muerte, son muchos miles de rosarios y objetos de culto que los fieles, con emotiva veneración, iban pasando por sus manos entrecruzadas amorosamente con un crucifijo...

—¡Una santa! ¡Una santa!

Era la frase que se repetía sin cesar en el templo, entre jaculatorias y lloros.

LAS ISLAS ESPAÑOLAS DEL PACIFICO

Don Emilio Pastor y Santos es bilbaíno y tiene tan sólo treinta y tres años. O sea, todavía un mozo. Pero un mozo de cultura y paciencia. Sus títulos de español de primera los ganó en el desembarco de Ifni, como grumete, pues el señor Pastor es hijo del pueblo, de familia marinera. Pero, ¿qué ha hecho el señor Pastor? Pues nada menos que publicar una comunicación en la que dice que España posee cuatro archipiélagos cerca de Filipinas, y, también puede establecerse en la Palaos, Marianas y Carolinas con sendas estaciones-bases. La información apareció en la revista "Africa" y luego fué divulgada por el periodista Tomás Borrás, haciendo que corra por el mundo, con la correspondiente sorpresa de que en 1949 todavía puedan ser descubiertos territorios en... los expedientes.

Emilio Pastor Santos no es un grumete cualquiera. Ni un simple aficionado a husmear legajos. Después de cumplir el servicio naval, licencióse en Filosofía y Letras, título que él acrecentó con diplomas de profesor de Cultura Religiosa Superior por el Instituto Central del mismo nombre; de Estudios Superiores, otorgado por las aulas de la Compañía de Jesús, y de secretario social de los organismos católicos. Ahora es consejero de la Legación de Filipinas y presidente-fundador de la Hermandad Hispanofilipina. Pastor, por su ascendencia filipina, busca y rebusca manuscritos, crónicas, mapas, relatos de viajes, datos de nuestros periplos por el remoto Pacífico.

La comunicación del señor Pastor contiene dos partes: una, que España puede asentarse, para usos de comercio, navegación y vida civil, en bases que se reservó en el Pacífico; y la otra, que posee en plenitud de soberanía nacional cuatro archipiélagos —otros tantos edenes— con cimientos de madre, por los trópicos exhuberantes.

En fin, un "descubrimiento" que ha causado cierta sensación en el mundo y que el Estado español decidirá. Desde luego, Tomás Borrás, al descubrir "esta perla periodística", ha dado con un afortunado hallazgo.

CAMPEONATO NACIONAL DE MECANOGRAFIA

Veintiún finalistas, entre ellos tres señoritas, contendieron ayer en la final del campeonato de mecanografía. Distribuidos convenientemente los rivales en la cancha del frontón Recoletos, bellamente adornada, el público que seguía con emoción aquel tecleo desorbitado, veía también con asombro cómo los diez dedos de las manos parecían transformarse en cien.

MADRID. — Los tres primeros clasificados de las Vascongadas en el Campeonato Nacional de Mecanografía: don Julio Catania Puente, campeón; don Alfredo Esquidela Herrán, subcampeón, y la señorita María Sánchez Rubio, durante la prueba final celebrada en el frontón Recoletos. — (Foto Gil del Espinar)

Era tal la velocidad adquirida y embalada de los concursantes, que resultaba imposible cronometrar sus movimientos, y eso que la prueba duró sus buenos veinte minutos. Los expertos llegaron a asegurarnos que en algún instante más de uno consiguió las 600 pulsaciones por minuto. Lo creemos, porque algunos daban a la máquina con vértigo de delirio febril. Claro es que ninguno de los competidores miraba al teclado, sino al texto de donde tenían que tomar sus escritos.

Saludamos, como es lógico, a la representación vasca. A María Sánchez Rubio, que no se quedaba manca dándole a los resortes con escalofriante seguridad —se presentaba con un "score" de 497 pulsaciones—; a Julio Catania Fuhate, con 512, y a Alfredo Maquide Laherranz, con 411. Los tres, sonrientes, no quisieron decirnos su impresión optimista; pero, parecían satisfechos, aunque un tanto nerviosillos —como los demás colegas—, aunque trataran de disimularlo. Una competición, en suma, honesta y agradable, donde puede calificarse que el "fair play" fué la tónica de este curioso deporte. El resultado se sabrá una vez examinados y corregidos los trabajos para dar la velocidad neta; y la entrega de premios se efectuará el martes.

EL COTARRO LIRICO

Ya tienen tema abundante los líricos para hablar una temporada. El Consejo Nacional del Teatro ha acordado conceder la subvención de 300.000 pesetas a la compañía del tenor Leoz, que promete realizar una gran campaña zarzuelera en el teatro Albéniz de Madrid. Hubo suspicaz que creyó —y así lo dijo en una carta dirigida al Consejo—, de que fuesen agraciados con el premio los maestros Torroba y Guerrero, cuando éstos, por lo visto, ni siquiera lo habían aspirado. En fin, mucha animación y "calentura" en los mentideros teatrales.

PREMIOS NOBEL EN MADRID

Con motivo del centenario de la Real Academia de Ciencias, se reunirán en Madrid representantes de las academias científicas de todo el mundo, figurando entre ellos varios premios Nóbel. El acontecimiento tendrá lugar en abril próximo. Ya os daré más detalles, que hoy ya no hay espacio.

A quién corresponde el aumento de la Contribucion Urbana

ESTABLECIDO un aumento sobre la Contribución Urbana, creímos del caso ocuparnos en el último número de este periódico, de la forma en que debía efectuarse el recargo que los nuevos presupuestos establecen.

Es indudable que toda elevación de impuestos resulta desagradable. En este caso, lo es por partida doble. Primero para el propietario de fincas urbanas. Estas producen hoy una renta insignificante. En alguna ocasión hemos señalado la situación angustiosa en que muchos propietarios modestos se encuentran. Porque la renta de las casas es lo que menos ha subido en el costo de la vida. Mientras los comestibles y la ropa ha subido por lo menos cinco veces, en los alquileres no se ha llegado al doble.

Para el inquilino, a la vez, toda elevación es molesta, y más cuando por la escasez de pisos no puede optar buscando habitación más barata.

LA ELEVACION DE AHORA

El aumento que se hace de la Contribución, no es, exactamente, del 5 por 100 de la misma, sino del 6 por 100 sobre la cuota del Tesoro, según el artículo quinto de la Orden del Ministerio de Hacienda de 30 de diciembre último.

Nosotros hacíamos un cálculo de lo que significaba ese aumento, en su repercusión sobre los alquileres. Concretándolo bien diremos que el piso que paga 600 pesetas anuales de contribución será aumentada en 19.20, es decir, 1.60 al mes en vez de las 2,50 que "groso modo" habíamos calculado.

En cambio, los pisos que pagan de renta mensual 50 duros, satisfacen por contribución algo más: unas 750 pesetas anuales.

QUIEN TIENE QUE PAGAR

Al establecerse los aumentos de contribución, el Estado ha dejado ya señalado que ellos han de gravitar sobre el inquilino. El artículo 126 de la Ley de Arrendamientos Urbanos, dice a este respecto y de un modo categórico:

"Las diferencias por elevación de contribuciones, cuando se trate de vivienda o local de negocio construído u ocupado por primera vez antes del 2 de enero de 1942 y no acogidos a precepto legal que prohiba su repercusión, podrán seguir siendo derramadas por el arrendador proporcionalmente a las rentas, hallándose facultado para alterarlas en la medida que cambie el importe de las contribuciones referidas. No obstante lo dispuesto en el párrafo anterior, para que el arrendador pueda repercutir entre los inquilinos y arrendatarios los aumentos de contribución, será requisito indispensable que las rentas declaradas a la Hacienda no sean inferiores a las que efectivamente perciba de aquéllos". Y sigue con otros detalles que no hacen al caso, pero que dejan perfectamente establecida la repercusión de aquellas elevaciones.

LAS VIVIENDAS MODERNAS

El espíritu y la letra de la Ley ha querido referirse a las viviendas antiguas; es decir, a las que pagan rentas más desniveladas para el propietario. Es decir, que se aumenta en lo que la contribución aumenta, a las fincas construídas u ocupadas por primera vez antes del 2 de enero de 1942. En las posteriores, donde ya las rentas se han ajustado a las realidades, no puede haber repercusiones.

NO ES PARA ALARMARSE

Con el mayor gusto recogemos estos detalles que habían llevado la alarma a muchos vecinos. La elevación es pequeña en todos los casos. Traducido a cifras exactas y sin necesidad de andar con averiguaciones contributivas, el aumento que podrán tener los alquileres, es del 0.774 por ciento de la renta en las casas sin ascensor, y 0,75336 en las que lo tienen.

x x x

Y esto es todo lo que hay sobre la elevación de contribuciones en la propiedad urbana, tan falta de protección; y en la repercusión sobre los inquilinos tan faltos de pisos.

Alfredo R. ANTIGUEDAD.

LA PASCUA DEL MULUD

Tetuán. — El próximo día 12, el pueblo musulmán celebra la Pascua del Mulud, en conmemoración del nacimiento del profeta Mahoma. Como en años anteriores, las fiestas revestirán gran esplendor. A tal fin se han organizado los siguientes actos: El día 11, a las ocho de la noche, el Jalifa rezará en la mezquita Sid Ali ben Raisuni. Las fuerzas cubrirán la carrera desde el Palacio a la mezquita. El día de Pascua se considera festivo y lucirán iluminaciones los centros oficiales, las mezquitas y las tiendas.

Se han repartido ropas y donativos en metálico a los necesitados. Centenares de chilabas serán entregadas a la población civil asistente a las escuelas musulmanas. Asimismo se servirán comidas extraordinarias en los colegios. — (Cifra.)

INFORMACIO REGIONAL

Deporte y clima

BILBAO. *(Servicio especi*
EL DIARIO VASCO.) — No
mos de acuerdo con el adm
Bobadilla que en la "Hoj
Lunes" clama por las aus
de ayer en el campo de San
més. Y no nos hallamos de a
do, pese a nuestra pasión f
lística y a nuestro hinchism
lético. Se queja Bobadilla d
se podían contar a ojo de
calculista los asistentes a
ral, que no subían de un
y sigue diciendo que el d
mejoró luego hasta ser casi
no y que el partido resultó
para proyectarlo en cámara
ta: un primor.

Todo eso nos hemos perdid
ausentes pero nuestro amigo
brá de permitirnos justifica
ausencia, porque una de las
sas más desapacibles y antid
tivas es ver veintidós atleta
chando contra el barro, tra
balón que no bota y cam
el atavío blanco en un gr
cio, de trinchera. Hasta se
tifica que blancos y rojos
den la pugna y se dediqu
una defensa común contra
elementos. El domingo hubo
tecilla y el campo no debi
estar tan malo como perm
temer las lluvias de horas a
Llovió también, aunque poc
empezar el partido y tenemos
periencia de ese género de
chas medianamente volun
Así que la lamentación de
badilla nos parece que no
de ser entendida como repr
Aunque supiéramos que el
tido próximo iba a ser tan
no y victorioso como el del
mingo, con semejante clima
guiremos en casa muchos a
nados, todos los que fuimos
pables de que "San Mamés
viera despoblado excesivamen
Los más vistosos espectáculos
convierten en tormento cua
se pasan por agua, mucho
temible que el frío. El cronista
admira de tantos ausentes:
otros nos admiramos de que
llares de aficionados nos di
una prueba tan terminante d
fervor. Y si en lugar de ir
bien el tiempo se inclina h
el lado malo, a buen seguro
Bobadilla sería de otra opi
a pesar de la victoria. — AND

El Orfeón a Madrid

PAMPLONA. (Servicio especi
EL DIARIO VASCO). — Hoy,
diez de la mañana, sale n
Orfeón para Madrid a da
conciertos, dos de ellos con la
questa Nacional. Va una repre
tación de la Diputación y d
tamiento y le acompañan tam
muchos pamplonicas. El Or
hace este viaje con una ilu
pletórica de esperanzas; ha
parado concienzudamente
obras, y ésta con una disci
ejemplar y en magnífica forma.

—Estamos muy contentos y
tisfechos con el rumbo victo
que lleva el Osasuna. Con la vi
ria magnífica del domingo en
Juan sobre el equipo de Logro
a quien le sacudió cinco goles
permitirle uno sólo a su favor,
pasado a primer lugar. Esto
de satisfacción a los aficio
también a los que no lo so
porque nos agrada que el Osa
pegue bien y con buen ánimo
alcanzar la inmediata categoría

En el campo se vió mucho
blico de Logroño, pero la en
no fué tan espléndida como o
veces, porque estaba un
de frío agudo fuertemente desa
cible. Se necesitaba realmente
superdotación de afición futbolí
ca para dejar el café o el
oor de casa y arrostrar en
cara el cierzo fino de este
que gana al sol y le mete tamb
cuantos goles le da la gana. —

La enfermedad del Prela en estado estacionario

VITORIA. Servicio especial
EL DIARIO VASCO). — Regresó
Madrid el gobernador y con el
presidente de la Diputación
fueron a dicha capital en vista
las alarmantes noticias que se
cibieron sobre la gravedad
Prelado de la diócesis. El se
Martín Ballesteros ha manifes
do que, dentro de la gravedad,
impresiones recogidas directa
te de los médicos, la enferme
se ha estacionado y de no su
lo imprevisto, durará varios
antes de poder plantear de
manera categórica si puede o
ser operado monseñor Balles
Dijo que antes de salir de Mad
había acompañado al señor Ob
po de Astorga que le administró
sagrada comunión y conversó
buen rato con el enfermo, hal
dole bastante animado. Añadió
lleva la enfermedad como un v
dadero santo, con toda luci
mental, preocupándose de todos
de todo, menos de él. Su ser
dad y su bondad imponen y e
cionan. El afecto de las gentes
ha podido mostrarse de man
más sincera y unánime, lo c
consuela mucho al señor Obispo.

También el alcalde y el pre
dente de la Diputación hicier
manifestaciones sobre el partic
lar, que en nada difieren de l
anteriores impresiones traídas
el gobernador civil.

—Con extraordinaria concurre
cia de amigos y periodistas se
lebró anteayer la misa que és
últimos organizaron en sufra
del alma del que fué su presi
te don Luis Dorao. El Orfeón
Casino Artista Vitoriano interpr
varias composiciones sacras m
gistralmente.

—La Asociación Católica de P
dres de Familia, celebró el
de anteayer, festividad de la S
grada Familia, con una misa
comunión general y sermón. D
pués visitaron diversos centros b
néficos para hacer entrega a l
mismos de donativos en metál
para los asilados. — C.

*** LONDRES. — Lord Hyndl**
presidente del Consejo Nacio
del Carbón, ha expresado la e
peranza de que la producción
dicho combustible en el año 19
sea de unos 210 a 215 millon
de toneladas. La producción d
1948 ha sido de 211 millones
toneladas. — (Efe.)